

ଭୁବନେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପି

ଶ୍ରୀ ପରମାନନ୍ଦ ଆର୍ତ୍ତ



ଓଡ଼ିଶା ସାହିତ୍ୟ ଏକାଡେମୀ

ଭୁବନେଶ୍ୱର

ବିଜ୍ଞପ୍ତି

‘ଭୁବନେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପି’ ପୁସ୍ତକର ପୃଷ୍ଠାରମ୍ଭ ଏକସଂଖ୍ୟାରୁ
ନ ହୋଇ ଟଙ୍ଗା ପୃଷ୍ଠାରୁ ହୋଇଯାଇଛି ।

ବିନୋଦଚନ୍ଦ୍ରନାୟକ
ସମ୍ପାଦକ

ଭୁବନେଶ୍ୱରର ଶିଳାଲିପି

ପ୍ରିନ୍ସେସ ପାହେବ ଯେତେଗୁଡ଼ିଏ ଶିଳାଲିପି ଛପାଇ ଥିଲେ ତନ୍ମଧ୍ୟରୁ କେବଳ ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପିଟିର ଛପା ବୁକ କରାଇ ମୁଦ୍ରିତ କରିଥିବାର ମୂଳ ଲିପି-ଫଳକ ଶକ୍ତି ନ ଲୁପ୍ତ ହୋଇ ମଧ୍ୟ ମୂଳ ଲିପି-ଫଳକର ଅଣ୍ଡାବ କେତେକ ପରିମାଣରେ ପୂରଣ ହେଉଅଛି ଓ ସ୍ପଷ୍ଟ ପ୍ରମାଣିତ ହେଉଅଛି ଯେ କଳକତାରୁ ଷ୍ଟୁଆର୍ଟ ପାହେବ ପ୍ରଦର୍ଶ ଦୁଇଟି ଶିଳାଲେଖ-ଫଳକ ସ୍ଥଳରେ ଯେ ଦୁଇଟି ସହିତ ଆଉ ଶକ୍ତି ଏ ଅନ୍ୟ ସ୍ଥାନର ଲିପିଫଳକ ଭୁବନେଶ୍ୱରକୁ ଆସି ଆଜିଯାଏ ରହିଅଛି । ଆଭ୍ୟନ୍ତରୀଣ ପ୍ରମାଣ ଦ୍ୱାରା ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଓ ମେଘେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପି ଦୁଇଟିକୁ ନିଃସନ୍ଦେହରେ ଭୁବନେଶ୍ୱରର ଶିଳାଲିପି ବୋଲି ସ୍ୱୀକାର କରିବାରେ କେହି କୃଣ୍ଡିତ ହୋଇ ନାହାନ୍ତି । ଆଉ ଅବଶିଷ୍ଟ ଉକ୍ତ ଭବଦେବଙ୍କ ଶିଳାଲିପିଟିର ଆଭ୍ୟନ୍ତର ପ୍ରମାଣ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରତିପନ୍ନ ହେଉଅଛି ଯେ, ତାହା ବଙ୍ଗ ଦେଶରେ ଥିଲା, କିନ୍ତୁ ତାହା ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ଶିଳାଲିପି ବୋଲି ଶତାଧିକ ବର୍ଷ ଧରି ପରିଗଣିତ ହୋଇ ଆସିଥିଲା । ଭବଦେବ ଉକ୍ତ ଶିଳାଲିପି ଉପରେ ବଙ୍ଗଳା, ଇଂରାଜୀ ଏପରିକି ଓଡ଼ିଆରେ ଅନେକ ଗ୍ରନ୍ଥ ଶୁଦ୍ଧ ପୁସ୍ତିକା ଓ ପ୍ରବନ୍ଧ ମୁଦ୍ରିତ ହୋଇଅଛି । ଉନବିଂଶ ଶତାବ୍ଦୀର ବଙ୍ଗୀୟ ଲେଖକମାନେ ଉକ୍ତ ଭବଦେବଙ୍କୁ ବଙ୍ଗାଳି ପଣ୍ଡିତ ଧରି ତାଙ୍କର ଶିଳାଲିପି ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରରେ ଥିବା ଦେଖି ଓଡ଼ିଶାର ମନ୍ଦିରଗୁଡ଼ିକରୁ ଅଧିକାଂଶ ବଙ୍ଗାଳିଙ୍କ କାର୍ତ୍ତି ବୋଲି ନିଜ ଜାତିର ଗୌରବ ପ୍ରଠାର କରିବାକୁ ଛୁଡ଼ି ନାହାନ୍ତି । ପ୍ରିନ୍ସେସ ପାହେବ ଓ କଟକା ପାହେବ ଯେଉଁ ସମୁଦେଶ୍ୟରେ ଚାଲିତ ହୋଇ ଉକ୍ତ ଭବଦେବଙ୍କ ଶିଳାଲିପିଟିକୁ ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରର ଶିଳାଲିପି ବୋଲି ଠିକ କରି

ଭ୍ରମ କରିଥିଲେ, ସେହି ଭ୍ରମ ଉପରେ ସୁଯୋଗ ନେଇ ଭ୍ରମ ଦୁର୍ଗଭୂତ କରି ଇତିହାସର ସତ୍ୟ ପ୍ରଶ୍ନର ନକର ତାହାକୁ ସତ୍ୟ ବୋଲି ପ୍ରମାଣିତ କରିବାକୁ ଯତ୍ନବେନାସ୍ତି ଚେଷ୍ଟା କରି ଅଛନ୍ତି । ସ୍ୱର୍ଗୀୟ ରଞ୍ଜେନ୍ଦ୍ରଲଲ ନଗେନ୍ଦ୍ର ନାଥ ବସୁ, ବର୍କି ମନ୍ତ୍ର ଚକ୍ରୋପାଧ୍ୟାୟ ପ୍ରଭୃତି ବହୁ ସ୍ୱନାମଧନ୍ୟ ଲେଖକ ଇତିହାସ ଚର୍ଚ୍ଚା କରିବାକୁ ଯାଇ ସ୍ୱଦେଶର ଇତିହାସକୁ ଏପରି କଳ୍ପକ୍ଷିତ କରି ଯାଇ ଅଛନ୍ତି ଯେ, ତଦ୍ୱାରା ଆଧୁନିକ ବଙ୍ଗଦେଶ ଓ ପ୍ରାଚୀନ ଉତ୍କଳ ଦେଶର ଇତିହାସ ନଷ୍ଟ ହୋଇଅଛି । ରଞ୍ଜେନ୍ଦ୍ରଲଲ ମିତ୍ର ଓଡ଼ିଆ ଭାଷାର ସ୍ୱତନ୍ତ୍ରତା ଅସ୍ୱୀକାର କରି ଏହା ବଙ୍ଗଭାଷା ଏକ ପ୍ରାଦେଶିକ ଭାଷା ବୋଲି ପ୍ରଶ୍ନର କରିବାକୁ ଯାଇ କୃତକାର୍ଯ୍ୟ ହୋଇ ନଥିଲେ ।

୧୮୭୮ ସାଲର ଡିସେମ୍ବର ମାସରେ କଟକର ଗୋଟିଏ ସଭାରେ ଓଡ଼ିଆ ଭାଷାର ସ୍ୱତନ୍ତ୍ରତା ଅସ୍ୱୀକାର କରି ଯେଉଁ ପ୍ରଶ୍ନ ଆରମ୍ଭ କରିଥିଲେ, ତାହାର ପ୍ରତ୍ନବାଦ କରି ବିମସ **Beams** ଯାହେବ ଏସିଆଟିକ ମୋସାୟିକ ଗୋଟିଏ ସଭାରେ ୧୮୭୦ରେ ଏକ ପ୍ରବନ୍ଧ ପଢ଼ିଥିଲେ । ସେ ପ୍ରବନ୍ଧ ଶୁଣିଲେ ରଞ୍ଜେନ୍ଦ୍ରଲଲ ଯାହା କହିଥିଲେ ତହିଁରୁ ବେଶ ବୁଝାଯାଉ ଅଛି ଯେ ଓଡ଼ିଶାକୁ ବଙ୍ଗ ଦେଶରେ ମିଶାଇବା ପାଇଁ ସେ ବଡ଼ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଥିଲେ ।

ମେଘେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପିର ଅସ୍ତିତ୍ୱ ସ୍ୱୀକାର ନକରି ଭୁଞ୍ଜି ଦେବଙ୍କୁ ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରର ନିର୍ମାତା ବୋଲି ନିଃସନ୍ଦେହ ଭାବରେ ପ୍ରଶ୍ନର କରିବାକୁ ଛାଡ଼ି ନଥିଲେ । ତଦ୍ୱୟ ସ୍ୱଦେଶ ପ୍ରେମୀ କେତେକ ବଙ୍ଗୀୟ ଗ୍ରନ୍ଥକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ହାତରେ ଓଡ଼ିଶାର ଇତିହାସ କପରି ସ୍ୱର୍ଗୀୟ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ସିଦ୍ଧି ଅଭିପ୍ରାୟରେ ନିୟୋଜିତ ହୋଇଅଛି, ତାହାର ଯତ୍ନାମାନ୍ୟ ଆଲୋଚନା ତଳେ କରାଯାଇ ଅଛି । ବର୍କି ମନ୍ତ୍ର ଚକ୍ରୋପାଧ୍ୟାୟ ଦାଙ୍ଗଲର ଇତିହାସରେ ଉପାଦାନ ନାମଧେୟ ଏକ ଷ୍ଟୁ ପ୍ରବନ୍ଧ ଲେଖିଥିଲେ । ‘ମଣିମାଲ୍ୟ’ ନାମକ ସ୍କୁଲପାଠ୍ୟ ପୁସ୍ତକରେ ତାହା ମୁଦ୍ରିତ ହୋଇଥିବାର ଦେଖାଯାଏ । ତହିଁରେ ଲେଖାଅଛି ‘ଏଲ ବଙ୍ଗେରଲ ଗଙ୍ଗାବନ୍ଧ ଏକଦିନ ଉଡ଼ିଷ୍ୟାୟ ରାଜ୍ୟ ସ୍ଥାପନ ପୂର୍ବକ ଏକଦିନେ ଯେମନ ପୁରୀର ଓ

କୋଣାର୍କର ମନ୍ଦିର ନିର୍ମାଣ କରିଯାଇଲେନି, ଅପରଦିନେ ସେଇ ରୂପ
 ତିନିଶତ ବସ୍ତ୍ରର ଧରିଯାଏ। ବିକଶିତ ପାଦାବଳୀକେ ପଦେ ପଦେ ପରାନ୍ତର
 ଓ ଲକ୍ଷ୍ମୀ କରାଯାଇଲେନି । ଆତ୍ମବିଶ୍ୱାସ ବଞ୍ଚାଳୀ ! ଏ ସମସ୍ତ କଥା କି
 ତୋମାଙ୍କେ ଅପରେ ମୁରଖ କରିଯାଏ ଦିନେ ଆସିବେ ? ହାତୀରେ ଗଲେ
 ସେ ଉଡ଼ିଯାଏ ସୈନ୍ୟର ଏକ ପ୍ରଶଂସା, ତାହାର ତୋମାଙ୍କେ ଉତ୍ତର-
 ବାସୀ ବାଙ୍ଗାଳୀ ସେନ୍ୟ ।” ବଙ୍କିମଚନ୍ଦ୍ର ତାଙ୍କର ‘ବିବିଧ ପ୍ରବନ୍ଧ’ରେ
 ବଙ୍କା ଦେଶର ଇତିହାସ ସମ୍ବନ୍ଧେ ତିନୋଟି ପ୍ରବନ୍ଧ ‘୧୮୮୩’ ପୃଷ୍ଠା
 ଲେଖିଥିଲେ । ‘ଫଣିମାଲ୍ୟ’ ପୁସ୍ତକର ପ୍ରବନ୍ଧଟି ପୃଷ୍ଠାକୁ ପ୍ରବନ୍ଧ ସମ୍ବନ୍ଧ
 ସଂକଳିତ ହୋଇ ଥିବାର ମନେ ହୁଏ ।

ଓଡ଼ିଶାର ଗଙ୍ଗବଂଶ ଦକ୍ଷିଣରୁ ଆସିଲେ ବୋଲି ତାହାର ଜ୍ଞାନ
 ଯାଣି ଶତ ସହସ୍ର ସମସାମୟିକ ଲିପି ଅଛି । ଗଙ୍ଗାନାମ ସହିତ ଗଙ୍ଗ-
 ବଂଶୀୟ ରାଜାମାନଙ୍କର ନେବଳ ଏତିକି ସମ୍ବନ୍ଧ ଅଛି ଯେ ସେମାନେ
 ଗୋଦାବରୀ ଠାରୁ ଗଙ୍ଗା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବିସ୍ତୃତ ଭୂଭାଗର ସାବଧୌମ ଫିଜା
 ଥିଲେ । ସେମାନେ ବରଂ ବଙ୍କା ଦେଶରେ ରାଜ୍ୟ ସ୍ଥାପନ କରିଥିଲେ ।
 ସ୍ୱର୍ଗୀୟ ନଗେନ୍ଦ୍ର ନାଥ ବସୁ ଓ ଆଉ କେତେଜଣ ଲେଖକ ସମସାମୟିକ
 ଓ କିମ୍ବଦନ୍ତୀମୂଳକ କାଳ୍ପନିକ ଦୃଢ଼ ଭିତ୍ତି ସୃଷ୍ଟି କରି ଲୋକମାନଙ୍କୁ ଆହୁରି
 ଭ୍ରାନ୍ତ କରି ଅଛନ୍ତି । ନଗେନ୍ଦ୍ର ନାଥ ବସୁ ଭବଦେବ ଭଞ୍ଜଙ୍କ ଶିଳାଲିପି
 ଭୁବନେଶ୍ୱରରେ ଦେଖି ପ୍ରଥମେ ବିସ୍ମିତ ହୋଇଥିଲେ । ତାଙ୍କର
 ‘ବଙ୍ଗୀୟ ଜାତୀୟ ଇତିହାସ’ ଗ୍ରନ୍ଥର ୨ୟ ଭାଗରେ ସେ ଲେଖିଅଛନ୍ତି:—

“ଭବଦେବ ଭଞ୍ଜ କର୍ତ୍ତୃକ ଭୁବନେଶ୍ୱରରେ ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବର
 ମନ୍ଦିର ପ୍ରତିଷ୍ଠା ଉପଲକ୍ଷେ ବାଚସ୍ପତି ମିଶ୍ର କର୍ତ୍ତୃକ ଭବଦେବ ଭଞ୍ଜର
 କୁଳପ୍ରଶସ୍ତି ରଚିତ ହୁଏ । ପ୍ରଥମ ସଖନ ଆମର ଏଇ କୁଳପ୍ରଶସ୍ତିର
 ପାଠୋଦ୍ଧାର କରି ତଖନ ମନେ କରିଯାଇଲେନି ଯେ ଏକଜନ ରାଜା
 ଦେଶର ବଙ୍ଗାଳୀ ବାହୁଣ ସୁଦୂର ଉତ୍କଳକ୍ଷେତ୍ର ପରାସ୍ତ ମଧ୍ୟ କରୁଥିବା
 ଏଇ ବିଶାଳ କୀର୍ତ୍ତି ସ୍ଥାପନ କରିଲେନି ? କିନ୍ତୁ ଏଖନ ରାଜବେଢ଼ରେ
 ବର୍ଣ୍ଣନା ହଇଜେ ଜାମିନର ପାରିଲେନି ଯେ, ମହାରାଜା ଦଶବନ୍ଧୁଦେବ

ଜୈନ-ବୌଦ୍ଧ ଦିଗକେ ପରୀକ୍ଷା କରିବା ପ୍ରକାର ଉଦ୍ଧୃତ୍ୟାୟ ଏକାମ୍ର କାନନେ ଅର୍ଥାତ ଭୁବନେଶ୍ୱର ଶେଷେ ବହୁ ଶତ ଦେବ ଦେବୀର ମନ୍ଦିର ପ୍ରତିଷ୍ଠା କରିବାକୁ ଲାଗିଲେ । ମୁକର୍ତ୍ତ ତାହାର ଆଧିପତ୍ୟକାଳେ ତାହାର ଏକଜନ ପ୍ରଧାନ ସଚିବ କର୍ତ୍ତୃକ ଅନନ୍ତ-ବାସୁଦେବର ପ୍ରତିଷ୍ଠା ହଇବେ ତାହାକେ ଆର ବିବିଷୟ କି ?” ଏହାଛଡ଼ା ବିଶ୍ୱକୋଷ ୪ର୍ଥ ଭାଗରେ ୧୩୦୦ ବଙ୍ଗଳା ସନରେ ମୁଦ୍ରିତ କୋଶାଳ ପ୍ରବନ୍ଧରେ ପୃଷ୍ଠାରେ ସେ ଲେଖି ଅଛନ୍ତି:—ଏକନାମ କୋଶାଳ ସମ୍ପ୍ରଦେବେର ସେ ପ୍ରାଚୀନ ଭଗ୍ନ ମନ୍ଦିର ଆଜ୍ଞେ, ତାହାର ନିର୍ମାଣ ପ୍ରଣାଳୀ ଓ ଅବସ୍ଥିତି ପରିଦର୍ଶନ କରିଲେ ଶ୍ରୀକ୍ଷେତ୍ରର ସବୁହୁଏ ମନ୍ଦିର ଓ ସାମାନ୍ୟ ବଳିୟା ବୋଧ ହୁଏ । ସଦି କୋଥାୟ ବଙ୍ଗୀୟ ଶିଳ୍ପନୈପୁଣ୍ୟର ଉତ୍କଳ ଉଦାହରଣ ଥାଏ—ତାହା ଏଇ ରବିକ୍ଷେତ୍ରେ । ରାଧାବେନ୍ଦ୍ର କବିଶେଖରଙ୍କ ‘ଭବଭୂମିବାଣୀ’ ଗ୍ରନ୍ଥ ସମ୍ବନ୍ଧେ ସେ ଲେଖିଅଛନ୍ତି:—“ସୌଭାଗ୍ୟକ୍ଷମେ ସାମବେଦ୍ୟ ଗୌତମ ବଂଶେ ପ୍ରାୟ ଅଢ଼ାଇଶତ ବର୍ଷ ପୂର୍ବେ ରାଧାବେନ୍ଦ୍ର କବିଶେଖର ଆବିର୍ଭୂତ ହୁଇଥିଲେ । ତିନି ପ୍ରାଚୀନ ଲୋକଦେବ ମୁଖେ ଶୁନିବା ଓ ପ୍ରାଚୀନ ଗ୍ରନ୍ଥ ସକଳ ଦେଖିବା ସାମବେଦ୍ୟ ଗୌତମବଂଶର ସବିଶେଷ ପରିଚୟ

× × ×

ସ୍ୱସ୍ତୁତ ଭାଷାୟ ଲିପିବଦ୍ଧ କରିବା ଗିୟାଛନ୍ତି ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥ ବସୁ ମହାଶୟ ବଙ୍ଗଳା ସାଲ ୧୩୧୧ରେ ମୁଦ୍ରିତ କରିଥିଲେ । ରାଧାବେନ୍ଦ୍ର କବିଶେଖର ଗ୍ରନ୍ଥାରମ୍ଭରେ ହରିବର୍ମଦେବଙ୍କର ଜୟଗାନ ନିମ୍ନୋକ୍ତ ପ୍ରକାରେ କରି ନିଜ ବଂଶର କଥା ଲେଖିଥିଲେ:—

“ସ୍ୱସ୍ତି ସମସ୍ତ ନରପତିକୁଳ ଲଲିମ ପ୍ରୋଢ଼ଣ୍ଡ ଭୁଜଦଣ୍ଡ ସମସ୍ତିତ-ବିକରଳ-କରବାଳ ଭୟପ୍ରକମ୍ପିତ-ଦକ୍ଷିଣଗଥା-ଗତାଶେଷ-ରିପୁରାଜନ୍ୟ ଜୈନବୌଦ୍ଧାଦିବିଧର୍ମ-ଶମ୍ଭସମ୍ମନ୍ଦନ ଖବୀକୃତ-ସବୋଦୀପତିଗବଗୌରବ ନଗେନ୍ଦ୍ର ପଞ୍ଚନାଦ୍ୟନେକଦେଶ ବିଜୟ-ଲବ୍ଧୋଦ୍ଧାମ ଜୟଶ୍ରୀରେକାମ୍ରଜାନନ ପ୍ରତିଷ୍ଠାପିତ ହରିହର ବିରଞ୍ଚି ବୈଦେହ୍ୟ ରାଧାବଲ୍ଲଣ୍ୟ-ହନୁମଦାଦ୍ୟଷ୍ଟୋତ୍ର-ଶତାଭିତ ବୈଜୟନ୍ତୀ ବିଶ୍ୱସିତାମନ୍ଦଗରପ୍ରମୁ ପ୍ରସ୍ତନପଟଳ ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟାଦିନ୍ୟକୃତ୍ତନନ୍ଦନ କାନନ ବୈଭବ ପରମାମୋଦମୟୋଦ୍ୟାନ ସମଲକ୍ଷ୍ମିତ ସୁରପଥସଂସ୍ପର୍ଶ ସୁନ୍ଦର

ମନ୍ଦିର ମହାକିମ୍ବା ବିମଳଶାଳୁଳ-କମଳାକ୍ଷୟରେଦୀବର-ଶୋଣାରବିନ୍ଦ
 ସଂଶୋଭିତ ସୁବିଶାଳ ସରୋବରସଂହତଃ...ଦେଶନବାସ ନିଶିଳଶାସ୍ତ୍ରାୟ
 ନିପୁଣପରଞ୍ଜାନଲବ୍ଧାନନ୍ୟବୈରକ୍ଷଣ୍ୟ ବାଲଭୃତଭୃତାଭ୍ୟୁଦୟଗର୍ଗ-
 ବାତସ୍ତତ୍ପ୍ରମୁଖବଶ୍ୟବିଶ୍ୟାତ ସଦ୍ରସବିବ ପାଦତରଂ-ନବର୍ତ୍ତିତ ସମ୍ୟକ୍
 ସ୍ୱପରାସ୍ତ୍ର ସବ୍ୟସାପାରେ ବାସଣସାଶ୍ୱର ବିଶ୍ୱେଶ୍ୱରପାଦାରବିନ୍ଦ-
 ଧନ୍ୱର୍ତ୍ତନାର୍ଥସମୁଦ୍ୟତସ୍ତୁଜନମାସୁଚ୍ଛନ୍ଦପର୍ବରୁକୃତେ ପ୍ରବର୍ତ୍ତିତ
 ପ୍ରଶସ୍ତବର୍ତ୍ତା ସଦନୁମତ ପ୍ରତିନୟତ ସନ୍ନୀତ ପରିସେବନ ସପ୍ରାପ୍ତ ପରମ-
 ଶର୍ମା ବଜ୍ରାଙ୍ଗକଳାଦ୍ୟାଶେଷଜନପଦ ବହୁ ମତାଭୁତକର୍ମଧର୍ମାନୁ-
 ଗତାଶିଳ କର୍ମ ବିଗନ୍ତ ସନ୍ତତକାର୍ତ୍ତି ସନ୍ତତରତ୍ୟନ୍ତଦୟାଦ୍ରୁତେଜା
 ଭୁଦେବଭୂଦାନାଜ୍ଞିତା ଶେଷଧର୍ମା ଜୟତାଙ୍ଗରଂ ରଜାଧିରଜୋ ଦେବଶ୍ରୀ-
 ନରବର୍ମା ।” ଏହି କୁଳଶାସ୍ତ୍ର ଗୁଡ଼ିକ ଯେ ଐତିହାସିକ ଭିତ୍ତିସ୍ଥାନ ଓ
 ଆଧୁନିକ ତାହା ସେହି ବଙ୍ଗଦେଶର ନିରପେକ୍ଷ ଐତିହାସିକମାନେ ପ୍ରମାଣ
 କରାଇ ଦେଇ ଅଛନ୍ତି । କିନ୍ତୁ ନଗେନ୍ଦ୍ରନାଥଙ୍କର ୩୦୦ ବର୍ଷ ପୂର୍ବର
 ଲେଖାକୁ ମନମୋହନ ଗାଙ୍ଗୁଲି ‘ତମ୍ବାପଟା’ ବୋଲି ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ
 କୁଣ୍ଠିତ ନ ହୋଇ ଲେଖିଛନ୍ତି:—

“We learn from a copper plate inscription composed by Raghavendra Kavi Sekhara that Hari Varma Deva was a king of Bengal, and the seat of his government was Vikramapura, (Orissa and her remains p. 379)

“On going through the inscription of, Raghavendra Kavi Sekhara referred to on page 379 I am convinced that the palace with the temple of Ramesvara was built by Hari varma Deva, the king of Bengal in the beginning of the eleventh century A. D. We learn from the inscription that, Harivarma Deva built 108 temples of Hara, Hari,

Rama Sita, Lakshmana and Hanumana in Ekamra Kanana and laid out flower gardens, etc The site, now in a ruinous state, was occupied by his gardens and garden houses. The temples of Sita, Lakshmana and Hanumana still cluster round the temples of Ramesvara."

ରାମେଶ୍ୱର ମନ୍ଦିର ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ୧୦୮ ମନ୍ଦିର ଘରବର୍ମ ଦେବ କରଥିଲେ ଓ ତାଙ୍କର ସତ୍ତ୍ୱ ଉଚ୍ଚ ଉପଦେବ ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିର କରଥିଲେ ବୋଲି ଯେବେ ଧରାଯାଏ, ତେବେ ରାଜାଙ୍କର ମନ୍ଦିର ଅପେକ୍ଷା ସତ୍ତ୍ୱଙ୍କର ମନ୍ଦିରର କାରୁକାର୍ଯ୍ୟରେ କପରି ଏତେ ତପାତ୍ ହେଲା ତାହା ବୁଝିବା ବଡ଼ କଠିନ ।

ଗାଙ୍ଗୁଲି ମହାଶୟ ଲେଖିଅଛନ୍ତି ଯେ "The temple of Ramesvara is of no special interest or importance from architectural point of view."

ପ୍ରିନସେପ ଓ କଟୋ ସାହେବମାନେ ସଦୁଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ଚାଲିତ ହୋଇ ଭ୍ରମବଶତଃ ଉପଦେବ ଉଚ୍ଚଙ୍କର ଶିଳାଲିପିଟିକୁ ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରର ଶିଳାଲିପି ବୋଲି ସ୍ଥର କରି ବିଷକୃଷ୍ଣ ରୋପଣ କରଥିଲେ, ରାଜେନ୍ଦ୍ରଲଲ ମିଶ୍ର ତହିଁରେ ପାଣି ଢାଳି ବଢ଼ାଇଲେ ନଗେନ୍ଦ୍ରନାଥ ବସୁ ତହିଁରେ ଫୁଲ ଫୁଟାଇଲେ ଓ ଶେଷରେ ମନମୋହନ ଗାଙ୍ଗୁଲି ଫଳ ଝୁଲାଇଲେ । ଅବାନ୍ତର ହେଲେ ମଧ୍ୟ ଏଠାରେ ଆଉ ଗୋଟିଏ କଥା ଲେଖୁଅଛୁ । ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ବିଜୟଚନ୍ଦ୍ର ମଜୁମଦାର ୧୯୨୭ରେ ମୁରଞ୍ଜିମବ ତନ୍ଦ୍ରାପାଟଣା ବିହାର ଓଡ଼ିଶା ଅନୁମନ୍ତାନ ସମିତିର ପତ୍ରିକାରେ ଛପାଇ ତାହାର ତଥ୍ୟ ଫଳକର ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଧାଡ଼ିରେ 'ଅସୁର ବଂଶକ୍ଷୟ' ପାଠରେ 'ଅସୁର ବଞ୍ଚାନୁଷ୍ଠାନ' ପଢ଼ିଥିଲେ । ୧୯୨୫ 'Orissa in the making' ପୁସ୍ତକର ପୃ ୧୭୩, ୫ରେ 'କୋଶଳ ଓ ସିକଳଙ୍କ ସହିତ ବଙ୍ଗର ସମ୍ବନ୍ଧ ବିଷୟ ଅବତାରଣା କରି ଓଡ଼ିଶାର କେଶରୀ ବଂଶୀୟ ରାଜା ଯଯାତିକୁ

ବଙ୍ଗାଳି ବୋଲି ପ୍ରଶ୍ନର କଲେ—କେଶବୀ ନାମାମାନେ **Makers of Orissa** ହୋଇ ଥିବାରୁ ବଙ୍ଗାଳିମାନେ ମଧ୍ୟ Makers of Orissa ହୋଇଗଲେ ।

ଷ୍ଟୁଆର୍ଟ ସଂଗ୍ରହ ମଧ୍ୟରୁ ଗୋଟିଏ ଶିଳାଲିପି ବିଲ୍ଲହର ରାଏଲ ଏସିଆଟିକ ସୋସାଇଟିରେ ଥିବାର କଥା ପୂର୍ବେ ବୋଲିଯାଇ ଅଛି । ଏହି ଶିଳାଲିପିଟିକୁ “**Bhubaneswar inscription in the Royal Asiatic Society** ନାମରେ ବର୍ଣ୍ଣେଟ ସାହେବ (Dr. L. D. Burner) ଏସିଗ୍ରାଫିଆ ଇଣ୍ଡିକା ଗ୍ରନ୍ଥମାଳାର ୩ ଭାଗରେ ୧୯୧୫-୧୬ ସାଲରେ ପ୍ରକାଶିତ କରିଥିଲେ । ଏହାର ଲମ୍ବ ୩ଫୁଟ ୧୨ ଇଞ୍ଚ ଓ ପ୍ରସ୍ଥ ୧ଫୁଟ ୮୯ ଇଞ୍ଚ । ସେଠାରେ ମଧ୍ୟ ଏପରି କିଛି ଲିଖିତ କାଗଜପତ୍ର ନାହିଁ ଯହିଁରୁ ଜଣାଯାଏ ଯେ, ଏହା ଭୁବନେଶ୍ୱରରେ ଥିଲା । ସେଠାର କାଗଜ ପତ୍ରରୁ କେବଳ ଏତିକି ଜଣାଯାଏ ଯେ ଲେଖିଲେ ଷ୍ଟୁଆର୍ଟଙ୍କ ସଂଗ୍ରହୀତ ଦ୍ରବ୍ୟଗୁଡ଼ିକ ମଧ୍ୟରେ ଏହା ସ୍ଥାନ ପାଇଥିଲା । ଶିଳାଲିପିର ପାଠରୁ ଜଣାଯାଏ ଯେ ଏହା ଭୁବନେଶ୍ୱରରେ କୌଣସି ଏକ ବିଷ୍ଣୁ ମନ୍ଦିରରେ ଥିଲା । ଏଣୁ ବର୍ଣ୍ଣେଟ ସାହେବ ଏହାକୁ ‘ଭୁବନେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପି’ ବୋଲି ନାମ ଦେଇଥିଲେ । ଭୁବନେଶ୍ୱରରେ ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରଟି ଏକମାତ୍ର ବିଷ୍ଣୁ ମନ୍ଦିର । କିନ୍ତୁ ସେଠାରେ ଭୁବନେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପି ସ୍ଥାନ ପାଇ ଥିବାରୁ ଲଣ୍ଡନରେ ଥିଲା । ଶିଳାଲିପିଟି ପ୍ରତି କାହାରି ଦୃଷ୍ଟି ପଡ଼ୁ ନଥିଲା ଏପରିକି ୧୯୨୯ରେ ସ୍ୱର୍ଗୀୟ ନନ୍ଦଗୋପାଳ ମଜୁମଦାର (ଯେ କି ପ୍ରତ୍ନତତ୍ତ୍ୱ ଅନୁସନ୍ଧାନରେ ଲାଭିଥିବା ବେଳେ ଦୁର୍ଘଟମାନଙ୍କ ହାତରେ ପ୍ରାଣ ହରାଇ ଥିଲେ) **Inscription of Bengal** ଗ୍ରନ୍ଥରେ ପୂର୍ବ ଧାରଣାର ବଶବର୍ତ୍ତୀ ହୋଇ ଲେଖି ଅଛନ୍ତି:—**This inscription was Originally fixed on the temple of Ananta-Vasudeva at Bhubaneswar in puri District of Orissa.**

ଲଣ୍ଡନରେ ଥିବା ଲଣ୍ଡନ ଦେଶଙ୍କ ଶିଳାଲିପି ଓ ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରରେ ଥିବା ଭୁବନେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପି ସମ୍ବନ୍ଧରେ

ଆର୍ୟନ୍ତରାଶି ପ୍ରମାଣ ପୂର୍ଣ୍ଣାନୁପୁଷ୍ପ ରୂପେ ଆଲୋଚନା କରି ଲେଖକ ଅନ୍ୟତ୍ର ସ୍ଥିର କରି ଅଛି ଯେ ଭବଦେବ ଭଟ୍ଟଙ୍କର ଶିଳାଲିପିଟି କଦାପି ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରରେ ମଳରୁ ନଥିଲା । ୧୯୩୯ରେ କଲିକତାର “ଭାରତୀୟ-ଇତିହାସ-କଂଗ୍ରେସ”ର ୨ୟ ଅଧିବେଶନରେ ଲେଖକ ଗୋଟିଏ ପ୍ରବନ୍ଧ ପାଠ କରି ପ୍ରମାଣିତ କରିଅଛି ଯେ ଲଣ୍ଡନରେ ଥିବା ଶିଳାଲିପିଟି ପ୍ରକୃତରେ ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରରେ ଥିଲା ।

ଇଣ୍ଡିଆନ ହିଷ୍ଟୋରିକେଲ କ୍ୱାର୍ଟରଲି (Indian Historical quarterly) ପତ୍ରିକାର ଦ୍ୱାବିଂଶ ଶ୍ରାବଣ ୧୩୪-୩୫ ପୃଷ୍ଠାରେ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ଘନେଶଚନ୍ଦ୍ର ଭଟ୍ଟାଚାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରମାଣିତ କରିଅଛନ୍ତି ଯେ ଖ୍ରୀ: ୧୭୯୧-୯୫ ମଧ୍ୟରେ ଭଟ୍ଟ ଭବଦେବଙ୍କର ଶିଳାଲିପିଟି ଡାକାଠାରେ ପଠିତ ହୋଇଥିଲା ଓ ସେ ଅନୁମାନ କରନ୍ତି ଯେ ଭବଦେବଙ୍କ ନିର୍ମିତ ମନ୍ଦିରଟି ପୂର୍ବବଙ୍ଗର ବିହମପୁରଠାରେ ଅବସ୍ଥିତ ଥିଲା । ସେତାରସନ ନାମକ ଡାକା ଜିଲ୍ଲାର କଲିକ୍ତର ସେହି ଲିପି ଫଳକଟିକୁ ବିହମପୁର ଅଞ୍ଚଳରୁ ଡାକାକୁ ଅଣାଇ ନବଦ୍ୱୀପର ଏକ ପଣ୍ଡିତଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ତାହାର ପାଠୋଦ୍ଧାର କରାଥିଲେ । ଲେଖକ ୧୯୩୯ରେ ଯେଉଁ ସିଦ୍ଧାନ୍ତରେ ଉପନୀତ ହୋଇଥିଲା, ତାହା ଏହି ଆକସ୍ମିକ ଭାବରେ ପ୍ରାପ୍ତ ପ୍ରମାଣଦ୍ୱାରା ସ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଭାବରେ ଦୃଢ଼ୀଭୂତ ହେଲା । ୧୮୩୭ରେ ଜେମସ ଓ କଟୋ ସାହେବଙ୍କକୃତ ଭ୍ରମ ପ୍ରମାଦ ଶତାଧିକ ବର୍ଷ ପରେ ସଂଶୋଧିତ ହୋଇ ଓଡ଼ିଶାର ଇତିହାସରେ ଯତ୍ୟାତ୍ୟ କଣ୍ଠ ଦୋଷିତ ହେଲା ।

୧ । ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରର ପ୍ରକୃତ ଶିଳାଲିପି ପାଠ—

ଭୁବନେଶ୍ୱରରେ ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରର ପ୍ରକୃତ ଶିଳାଲିପିରେ ଗଙ୍ଗବଂଶୀୟ ଗମ୍ଭୀର ଅନଙ୍ଗଭୀମ ଦେବଙ୍କର କନ୍ୟା ଚନ୍ଦ୍ରକାଦେବୀଙ୍କର ପ୍ରଶସ୍ତି ଅଛି । ଏପିଗ୍ରାଫିଆ ଇଣ୍ଡିକାର ପାଠକମାନଙ୍କ ଛଡ଼ା ଯାଧାରଣ ପାଠକ କେହି ତାହା ପଢ଼ି ନାହାନ୍ତି କହିଲେ ଚଳେ । ଲେଖକ ଦିଲ୍ଲୀରେ ଥିଲାବେଳେ ମୂଳ ଶିଳାଲିପିର ଲେଖା ସହିତ ଡାକ୍ତର କାର୍ତ୍ତ୍ତିକଙ୍କ ପାଠ ମିଳାଇଥିଲା । ପରେ ଶିଳାଲିପିର ପଟୋଗ୍ରାଫ ଅଣାଇ

ଯେତେ ଦୂର ସମ୍ଭବ ଶୁଦ୍ଧ ପାଠୋଦ୍ଧାର କରିବାର ଚେଷ୍ଟା କରିଅଛୁ । ଏହାର ପାଠୋଦ୍ଧାର ପାଇଁ ପଣ୍ଡିତ ବିନାୟକ ମିଶ୍ର ଓ ବାରିପଦା ହାଇସ୍କୁଲର ଭୂତପୂର୍ବ ହେଡ଼ପଣ୍ଡିତ ପଣ୍ଡିତ ଭଗବାନ ପଣ୍ଡାଙ୍କଠାରୁ ଅନେକ ସାହାଯ୍ୟ ପାଇ ଥିବାରୁ ସେମାନଙ୍କଠାରେ କୃତଜ୍ଞ । ଶିଳା-ଲିପିଟିରେ ୨୩ଟି ସ୍ୱସ୍ତୁତ ଶ୍ଳୋକ ଲିଖିତ ହୋଇଅଛି । ଏହି ଶ୍ଳୋକ ଗୁଡ଼ିକର ରଚୟିତା କିଏ ଉପାପତି । ମେ ଶିବ-ଉପାସକ ଥିଲେ ବୋଲି ଏତିକି ମାତ୍ର ପରିଚୟ ଦେଇ ଅଛନ୍ତି, ମାତ୍ର ଶିଳାଲିପିଟି ଭୁବନେଶ୍ୱରର ଏକାମାତ୍ର ବିଷ୍ଣୁ ମନ୍ଦିରର ନିର୍ମାଣକାରଣୀ ଗଙ୍ଗବଂଶଜା ଚନ୍ଦ୍ରକା ଦେବୀଙ୍କର ପ୍ରଣୟିବିଶେଷ । ଚନ୍ଦ୍ରକା ଦେବୀ ମର୍ତ୍ତିବିଶିଷ୍ଟ ‘ବଳକୃଷ୍ଣ ଗୁପ୍ତା’ଙ୍କ ନିମିତ୍ତ ଏହି ମନ୍ଦିରଟି ୧୨୦୦ ଶକାବ୍ଦରେ ନିର୍ମାଣ କରାଇଥିଲେ । ଚନ୍ଦ୍ରକା ଦେବୀ ହେନ୍ଦ୍ରପୂର୍ବଶକ୍ତି ପରମର୍ଥୀ ଦେବୀଙ୍କୁ ବିବାହ କରିଥିଲେ । ତାଙ୍କର ବାପାଙ୍କର ନାମ ଅନଙ୍ଗଭୀମ ଦେବ । ଏହି ଶ୍ଳୋକରେ ଚନ୍ଦ୍ରକା ଦେବୀଙ୍କର ଗୁଣାବଳି ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଅଛି । ବିଂଶ ଶ୍ଳୋକରେ ପରମର୍ଥୀ ଦେବୀଙ୍କର ଶରୀରର ତଥା ଯୁଦ୍ଧ ଭୂମିରେ ପ୍ରାଣ ହରାଇବାର କଥାଅଛି । ସମରପ୍ରୟାସୀ ଶର ନରସିଂହ ଦେବ (୧୨)ଙ୍କର ଔଷ୍ମାନେ ଯୁଦ୍ଧ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପ୍ରାଣ ହରାଇ ସ୍ୱର୍ଗକୁ ଚାଲି ଯିବାରୁ ପରମର୍ଥୀ ଦେବୀ ତାହା ସହି ନପାରି ସ୍ୱର୍ଗରେ ସେମାନଙ୍କ ସହିତ ଯୁଦ୍ଧ କରିବା ଲାଗି ସ୍ୱର୍ଗକୁ ଯାଇଥିଲେ ବୋଲି କିଏ ବର୍ଣ୍ଣନା ଛଳରେ ତାଙ୍କର ସ୍ୱର୍ଗବାସ କଥା କହି ଅଛନ୍ତି । ଏହି ପରମର୍ଥୀ ଦେବୀଙ୍କୁ ମୁଗଲମାନ ଇତିହାସ ଲେଖକ ମିନହାଜ ‘ତବାକିତ୍-ଇ-ନସିରି’ ନାମକ ଗ୍ରନ୍ଥରେ ରଞ୍ଜନାମାତା ‘ସାବନୁର’ ବୋଲି ଲେଖି ଅଛନ୍ତି । ଇଂରାଜୀରେ ଅନୁବାଦିତ ‘ତବାକିତ୍ ଇ-ନସିରି’ ଗ୍ରନ୍ଥରେ ଯାହା ଲେଖାଅଛି ତାହା ତଳେ ଉଦ୍ଧାର କରାଗଲା:—

The leader of the forces of Jajpur was a person, by name Sabantar the son in law of Rai, who during the time of Izzuddin Tughrili Tughan Khan had advanced to the bank of river Lakhnavati and having shown the greatest audacity

had driven the Musalmmann forces as far as the gate (of. the city) of Lakhanvati (PP 762-63) In the year H. 642 (A. D. 1245) the infidels of Jaj-nagar appeared before the gate of Lakhanavati (P 665)

ସମ୍ବିତ ଶାସାର 'ସାମନ୍ତରାୟ' ଶବ୍ଦଟି 'ସାବନ୍ତର' ରୂପେ ଫାରସୀ ଭାଷାରେ ଲିଖିତ ହୋଇଥିବା ପରି ଜଣାଯାଏ । ଅନଙ୍ଗଭୀମ ଦେବ (୨ୟ) ୧୨୧୧--୩୮ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ରାଜତ୍ୱ କରିଥିଲେ । ତାଙ୍କ ପରେ ନରସିଂହ ଦେବ (୧ମ) ଖ୍ରୀ: ୧୨୩୩--୭୪ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ରାଜତ୍ୱ କରିଥିଲେ । ତତ୍ପରେ ଶ୍ରୀରାମଦେବ (୧ମ) ଖ୍ରୀ: ୧୨୭୪--୭୮ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଓ ତତ୍ପରେ ନରସିଂହ ଦେବ (୨ୟ) ଖ୍ରୀ: ୧୨୭୮--୧୩୦୫ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଓଡ଼ିଶାରେ ରାଜତ୍ୱ କରିଥିଲେ । ୧୪ଶ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଶ୍ରୀରାମଦେବ (୧ମ)ଙ୍କ ରାଜତ୍ୱକାଳରେ ଶକାବ୍ଦ ୧୨୦୦ (ଖ୍ରୀ ୧୨୭୮)ରେ ଅନନ୍ତ ବାମୁଦେବଙ୍କ ମନ୍ଦିର ନିର୍ମିତ ହୋଇଥିଲା । ଯଦି ଧରାଯାଏ ଯେ, ପରମର୍ତ୍ତୀ ଦେବ ଖ୍ରୀ: ୧୨୫୫ରେ ସ୍ୱର୍ଗବାସୀ ହୋଇଥିଲେ ତେବେ ତାଙ୍କର ଯନ୍ତ୍ରଧର୍ମଣୀ ତତ୍ତ୍ୱକାଦେଶୀ ପାର୍ବତୀଙ୍କ ବୈଧବ୍ୟ ଜୀବନ ବିଷ୍ଣୁଙ୍କର ପୂଜା ଓ ଅର୍ଚ୍ଚନାରେ କଟାଇଥିଲେ ।

ଏହି ପ୍ରଶସ୍ତିରେ ଉତ୍କଳ ଦେଶର କଥା ୮ମ ଶତାବ୍ଦୀରେ ବର୍ଣ୍ଣିତ ଅଛି । ଉତ୍କଳ ଦେଶସ୍ଥିତ ଏକାମ୍ର କ୍ଷେତ୍ରରେ ମନ୍ଦିରବଳପୂର୍ଣ୍ଣ ଗୋଟିଏ ଅତ୍ୟୁଚ୍ଚ ମନ୍ଦିର ଶୋଭା ପାଉ ଥିବାର ବର୍ଣ୍ଣନା ୯ମ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଅଛି । ଏହି ଅତ୍ୟୁଚ୍ଚ ମନ୍ଦିରଟି ନିଶ୍ଚୟ ଲଙ୍କାଗଜ ମନ୍ଦିର ଅଟେ । ତତ୍ପରେ ୧୦ମ ଶତାବ୍ଦୀରେ ଗଜବଜ୍ର ବା ଗଜସିଂହ ନଦୀର ବର୍ଣ୍ଣନା ଅଛି । କବି ଲେଖି ଅଛନ୍ତି ଯେ ଗଜବଜ୍ରର ଜଳ ଏବେ ଭଲ ଯେ ଦେବତାମାନେ ତାହା ପାଇବାକୁ ଲୋଭ କରନ୍ତି । ଏପରି ଏକ ସ୍ୱର୍ଗୀୟ ଶୁଭବିମଣ୍ଡିତ ନଦୀ ସ୍ୱୟଂ କୃତ୍ରିମାମି ଶ୍ରେଷ୍ଠଗଙ୍ଗାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ ହୋଇଥିଲା । ଏଥିରୁ ମନେ ହେଉଛି ଯେ ଭୁବନେଶ୍ୱର ନିକଟରେ କୌଣସି ପ୍ରବାହିନୀ ନଦୀ ନ ଥିବାରୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠଗଙ୍ଗା ନାଳ ଖୋଳାଇ ଏହି ନଦୀଟି ଭୁବନେଶ୍ୱର ନିକଟରେ ବୁଡ଼ାଇ

ଥିଲା । ଭୁବନେଶ୍ୱରର ସୁବିଖ୍ୟାତ ବିନ୍ଦୁସାଗର କଥା ମଧ୍ୟ ଏହି ପ୍ରଗତିର ଏକାଦଶ ଶ୍ଳୋକରେ ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଅଛି । ଏଣୁ ମନେ ହେଉଅଛି ଯେ ଖ୍ରୀ: ୧୨୩୮ ପୂର୍ବେ ବିନ୍ଦୁସାଗରଟି ଭାରତରେ ଗୋଟିଏ ଶୀର୍ଷ ବୋଲି ପରିଗଣିତ ହେଉଥିଲା ।

୧୪ଶ ଶ୍ଳୋକରେ ମନ୍ଦିର ନିର୍ମାଣକାଳ ‘ବ୍ୟୋମବିପ୍ଳବ’ ଫଣୀନ୍ଦ୍ର ରସନା ଚନ୍ଦ୍ର ପ୍ରମାଣେ’ ସଂଖ୍ୟାବାଚକ ଶବ୍ଦ ଯୋଜନା ଦ୍ୱାରା ଲିଖିତ ହୋଇଅଛି । ‘ଅଜ୍ଞାନାଂ ବାମତୋ ଗତିଃ’ ନିୟମ ଅନୁସାରେ ଚନ୍ଦ୍ର (୧) ଫଣୀନ୍ଦ୍ର ରସନା (୨) ବିପ୍ଳବ (୩ ବ୍ୟୋମ) ସଂଖ୍ୟାଗୁଡ଼ିକ ଅର୍ଥାତ୍ ୧୨୦୦ ଶତାବ୍ଦି ଦିଆ ଯାଇଛି । ଏହି ସମୟରେ ନରସିଂହ ଦେବଙ୍କ ଜନ୍ମ ଗ୍ରନ୍ଥଦେବ ରାଜତ୍ୱ କରୁଥିଲେ ।

ଶିଳାଲିପି ପ୍ରଗତିର ଶ୍ଳୋକାବଳି

(ଧା ୧) ସମ୍ଭ୍ରାନ୍ତଜନ୍ମରସୁସମ୍ପଦୁପସ୍ୟମାନ-

ଲୀଳାଳସେନ୍ଦ୍ରନୟନାଞ୍ଜଳିଶାସନାନ୍ ।

ଭୂଷାବିଳାସଚରିତାନି ଜୟନ୍ତି ଶମ୍ଭୋ-

ନୈଶାମୃତାନି ପୁରରାଜପୁରାଜନାନାଂ । ୧ ।

ସାରଃ ସମ୍ରାଟ୍ ସମର ଦଳିତାଗୁଡ଼ିରାଜ୍ୟ ବନ-ସେବା

(ଧା ୨) ନୈଶାମୃତାନି କୃତବନ୍ଧୁସା ଦେବତାସୁଧନଂ ପଃ ।

ଆଶାଦାନ୍ତାଦମରସରିତଂ ଯାବଦେକୋଭୁବୋଽଭୁଦ୍,

ଭୋକ୍ତା ସୋଽନ୍ତେରସୁ ମଧ୍ୟତରା କାମୁକଶ୍ଳୋଡ଼ଗଜଃ । ୨ ।

ଯଦ୍ବଂଶେ ବୈଜୟନ୍ତୀ ପଟ୍ଟରବ ସୁଭଟୋଽନଙ୍ଗସ୍ୟଃ ପ୍ରସାବ-
ପ୍ରସୂପ୍ତାଗୁଡ଼ି ରାଜକୁମାରବଂଶଜନୋ (ଧା ୩) ଦ୍ରାଘିତ ଗନ୍ଧାରସାରଃ । ଆତ୍ମାଦାଶା
ବିମ୍ବାରୋରସୁକଳରର ସ୍ତ୍ରୀଦ୍ରାବୋରୁଗବଃ, ସୋଽନ୍ତେ ସ୍ୱନ୍ତୋପସର୍ପ-
ଜ୍ଜବମପି ସବନଂ ସଙ୍ଗରେ ସଞ୍ଜିହାର । ୩ ।

ଶେଷଃ ସ୍ତ୍ରୀପୁଣିରସହସ୍ର ବଳସନ୍ଧାଶିକ୍ୟ ମାଳ ଜ୍ଞାନାଦ୍
ଧତ୍ୱେଜଃ କଶିକାଭିରେଷବିଧୁରୋ ମଜ୍ଜୁର୍ଧ୍ୱ (ଧା ୪) ଶିଫାମଣାଃ ।

ପାତାଳମୁଖି କଞ୍ଚ ପକ୍ଷରସଃ ସଂକୀର୍ତ୍ତନାସାନିଲେ
ରୁଦ୍ରାତା ଗଜନେ ରବିଷ୍ଟି ରମସାବୁ-ଜ୍ଞାନପର୍ଯ୍ୟାୟତେ । ୪ ।

ତସ୍ମାଦ୍ ଭୂପତିଭୂତନ୍ଦାକହ୍ନ ଲାଜନି ସୁନ୍ଦରୀ ।
ଚନ୍ଦ୍ରନାମୁକା-ସାରେଃ ସୁପୟନ୍ତୀ ଜଗନ୍ନନଃ । ୫ ।

ଲକ୍ଷ୍ମୀର୍ଥଦ୍ବଦ (ଧା୫) ନାରବନ୍ଦବସନ୍ତନେ ଚନ୍ଦ୍ରପୃଥ୍ବୀବିଜ୍ଞାନଂ
ମୁଖ୍ୟେନ୍ଦ୍ରାବରନେଷଲେଳମାଳୟା କୃଷ୍ଣେନ ତୁଷ୍ଟାବତୀ ।
କଞ୍ଚାଲକ୍ଷ୍ୟ ତଦଙ୍ଗଳାନି ମୁଦିତା ଚିତ୍ତେନ ଧତ୍ତେ ସୁର-
ନେଷା-ଶେଷ ଜଗଦ୍ବିଲେକନ ବଶୀକାରୀୟା କାରୟତେ । ୬ ।

ହେହୟ ବଂଶାବତଂସଃ ପରମର୍ଦ୍ଦୀ (ଧା୬) ସହଜସାରତା ରୁ ପଃ
ତାସପତିମତିଶେତେ ପତିରସ୍ୟଃ ସମରପାଶୁଣଃ । ୭ ।

ଅସ୍ତ୍ୟୁକ୍ତଲୋୟଂ ବିଷୟୋ ଯସ୍ତେ ତେ ତସ୍ମିନ୍ନବୟଃ ।

ପଞ୍ଚପଞ୍ଚେଷୁ ସୁଦୁଦୋ ଭାନ୍ତି ପଞ୍ଚମନୋରଥାଃ । ୮ ।

ତସ୍ତେ ଚ କ୍ଷେପମେକାମ୍ରମାମ୍ରାସମ ଶତାନ୍ତ୍ରୀ (ଧା୭) ତଂ ।

ଏକଦେବକୁଳଂ ଦେବକୁଳେଶ୍ବକୁଳମଭୂତଂ । ୯ ।

ମୟସଂ ଗିରିଜାପତିର୍ବସତି ଗରୁଡ଼ିରମିଷା ନିଧାୟ ନିକଟେ ଧୂନି
ମମରସାର୍ଥସାର୍ଥପ୍ରସାଂ । ଯଦନ୍ୟୟ କୃପାରସନ୍ଧ୍ୟଧତ କୃତ୍ତିବାସଃ ଶ୍ରିୟଂ
ମହେନ୍ଦ୍ରପଦଜଭୂଷଂ ସୁଭୂଷ ଶ୍ରେଷ୍ଠଗଙ୍ଗେ ଧା୮) ନ ତାଂ । ୧୦ ।

ଯସୁନ୍ ବିନ୍ଦୁସରଃ ସରସ୍ବଦମଦୁନ୍ ଦୃକ୍ପେୟପାଥଃ ପତତ୍
ପାଦୁଶ୍ରୀନ୍ତରଂ ସୁଧାଜନଥ ନିଃସ୍ୟନ୍ନଦ୍ବୟଃ ଶାମ୍ବରଂ । ଯଦ୍ ବିନ୍ଦୋରପି
ନାନୁସାନ୍ତି ପଦଗଂ ଶୀର୍ଣ୍ଣାନ୍ ତାନି ସ୍ତ ଟଂ, ଭୂତାନ୍ତ୍ରଗ୍ରହନିର୍ମିତଂ ପୁରଜିତା
ଲେକେକଶୋକାପତଂ । ୧୧ ।

ପଶ୍ୟ (ଧା୯) ନଃ ପୁରମାନବୃଦ୍ଧକମଠୀପୃଷ୍ଠଲସ୍ତାୟୁକ-
ପ୍ରେତସଦ୍ବାନରକାମିମାଭରକଳି କ୍ଷୀଢ଼ୋଡ଼ ପ ପ୍ରାପିତା । ମଗ୍ନାୟାମନୁ-
ମଜ୍ଜିତାଭିହତତ୍ବାପେୟ ପାର୍ବତୀବାତ୍ ଉତ୍ସୁକ୍ୟାଭିମୁଖଂ
ପ୍ରଜ୍ଞାରତରଲୋ ଲେକଃ ସମୁଦ୍ଭାସ୍ୟତେ । ୧୨ ।

(ଧା୧୦) ତତ୍ତ୍ୱୀର୍ଥ ମଣ୍ଡନସ୍ୟାସ୍ୟ ତୀରେ ନାନାବିମ୍ବଦାନେ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଶ୍ରୀବଳାବାସବାସିତେ ନନ୍ଦନାୟିତେ । ୧୩ ।

ଅନ୍ଧ ବ୍ୟୋମ ବିପ୍ଳବ-ପ୍ରଶାନ୍ତ ରସନାଚନ୍ଦ୍ର ପ୍ରମାଣେ ମିତା
ଚାତାପୁଷ୍ପିତକ୍ତକକାବଧସମାସ୍ତାବାଧସ୍ତା ସାମିମାଂ । ଭୁବେ ଶ୍ରୀନରସିଂହ-
ଦେବ ଚ'ଧା୧୧)ନୟେ ଭ୍ରମେ ଚରଂ ଶାସତ, ପ୍ରାସାଦଂସ୍ଥିରମାରସାନ୍
ବଦଧ୍ୟେ ସେୟଂ ହରେ ଭୀମଭୂଃ । ୧୪ ।

ପ୍ରସାଦମୁର୍ଦ୍ଧାଶିଖରସ୍ଥିରହେମକୁମ୍ଭଦମ୍ଭୋଳ ଦର୍ଶିତ ଜଗଜ୍ଜନ-
କୋଷଭାଣ୍ଡମ । ବ୍ରହ୍ମସ୍ତରୂପମନୁରୂପମୁପ୍ରବିଷ୍ଣୁବଂଶୋ ମହାଶୃଙ୍ଗଶୟ୍ୟା
(ଧା୧୨) ହରେସ୍ତମେତୋ । ୧୫ ।

ଅୟମତିଶୟିତୁଂ ମୃଗାଜଡ଼ାମଣି ମୁରଶକୃତ ହେଲ ମୌଳିଭାବଃ
ଅପିତୁ ଦିନଧରଂ ଜହାସ ଦେବଦୟମୟମଣ୍ଡନଗର୍ଭଗହ୍ନରଣ୍ଡଃ । ୧୬ ।

ତସ୍ୟେତୟା ବିରଚିତସ୍ୟରସାତ୍ ପ୍ରଶସ୍ତିଂ, ଶ୍ରୀମାନୁମା (ଧା୧୩)
ପତି କବିସ୍ତ୍ରୀପୁରରବାସଃ । ତତ୍ତ୍ୱତ୍ ସମଗ୍ରଗୁଣ ସମ୍ପଦମୀ ତତାନ, ସମ୍ୟକ୍
ସୁବର୍ଣ୍ଣରୁଚିରମରାତ୍ ପତାକାଂ । ୧୭ ।

ମୁଖଂ ଚନ୍ଦ୍ରମିବେତସ୍ୟା ବିଲୋକ୍ୟ ଦୁହ୍ନଭୂଃ କଳ । ଚନ୍ଦ୍ରାଦେବା
ମୁବାଚେନଂ ନାମ୍ନା ଭ୍ରମମଦ୍ରାପତଃ । ୧୮ ।

ଗୀତାଞ୍ଜାଳୟ (ଧା୧୪) ତାଳ-ନର୍ତ୍ତନକଳା-କୌଶଲ୍ୟ ଲାଳାଳୟା
ବାଲ୍ୟାଦବ୍ୟତଉକ୍ତିକ୍ରାନ୍ତମତଦ୍ୱନ୍ଦ୍ୱରୂପଶ୍ରୀୟେ । ପିତା ହୈହୟବଂଶଜାୟ
ଶୁଚୟେ ଚନ୍ଦ୍ରାୟ ଧା ଚନ୍ଦ୍ରକା, ପୁତ୍ରୀୟାମ୍ବରମର୍ଦ୍ଦିନାମ ଭଜତେ କ୍ଷତ୍ରୟ
ରହାନ୍ତା । ୧୯ ।

ମହାଜାମନୟ ବି (ଧା୧୫) ଧାୟ ବିବଧା ରାଗାନୁବନ୍ଧୋସ୍ତବାଂ
ପଦ୍ୟା ଶର ନୃସିଂହଦେବ ନୃପତେର୍ଦ୍ଦେଷ୍ୟାନ୍ ରଣେ ରଜ୍ୟତଃ । ବିଶ୍ୱତାନ
ସୁରଲୋକଗାନପି ରୁଷା ଜେତୁଂ ସ୍ୱୟଂ ସ୍ୱର୍ଯ୍ୟୟୌ ମନେଃସୌ ପରମର୍ଦ୍ଦି-
ଦେବ ସୁଭଟଃ କୀର୍ତ୍ତିଂ ସମୁଲ୍ଲାସୟନ୍ । ୨୦ ।

ଏକାମାହୁସୁବେଦ (ଧା ୧୬) ତେ ସୁମହସି ଶ୍ରୀକୃତ୍ତିବାୟଃ ପ୍ରିୟେ
କ୍ଷେତ୍ରେ ପୁଣ୍ୟବଳେ ଶ୍ରୀତାମୃତଫାଳେ ସବର୍ଣ୍ଣ ପୁଷ୍ପୋଦ୍ଭବେ । ପ୍ରାସାଦଂ
ପୁରୁଷୋତ୍ତମସ୍ୟ ସବଳଂସୌଷାପଦଂ ବୈଷ୍ଣବଂ ଗନ୍ତଂ ମଙ୍ଗଳପୂର୍ଣ୍ଣକୁମ୍ଭ-
ଶିରସ୍ୟ ଶୁଭାଶ୍ରିତାଚୀକରତ୍ । ୨୧ ।

ପାଦାବ୍ ଶିରୋବଧୂ ଜ (ଧା ୧୭) ଗର୍ କମମାୟ ରୂପଂ ମୂର୍ତ୍ତିସ୍ତଃ
କେଶବମସୌ ଶୁଭକର୍ମଭଜନ୍ । ସତତସଙ୍ଗତମତିପ୍ରସର ପ୍ରସାଦଂ
ପ୍ରାପାଦମେତମସମଂ ସୁମିବ ବ୍ୟଧତି । ୨୨ ।

ମୁକୁଟାଦ୍ୟୋରଲଙ୍କାଂରେଃ ଶକ୍ତ୍ୟା ଭକ୍ତ୍ୟା ମୁଦାନୃତା
ବଳକୃଷ୍ଣସୁଭଦ୍ରାଃ ଶ୍ରେୟସେଽସାବଭୁଷୟତ୍ । ୨୩ ।

ଚନ୍ଦ୍ରଦେବଙ୍କର ପ୍ରଣୟିରେ ଉତ୍କଳ ଦେଶ, ଏକାମ୍ରକ୍ଷେପ ବିନ୍ଦୁ-
ସାଗର ଓ ଉତ୍କଳର ଗଙ୍ଗାନୃପତି ଗୌଡ଼ଗଙ୍ଗ, ଅନଙ୍ଗଭୀମ, ନରସିଂହ,
ଭାନୁଦେବଙ୍କର କଥା ଲିଖିତ ଅଛି । କେବଳ ସେତିକି ନୁହେଁ, ଅନନ୍ତ
ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରରେ ଥିବା ଦେବତା ‘ବଳକୃଷ୍ଣସୁଭଦ୍ରା’ଙ୍କର ନାମଅଛି ।
ଅଦ୍ୟାପି ପଣ୍ଡାମାନେ ପୂଜାକଲ ବେଳେ ନିମ୍ନୋକ୍ତ ଧ୍ୟାନ ପଢ଼ନ୍ତି:—

୧ । ଅନନ୍ତଙ୍କର ଧ୍ୟାନ:—

ଦୋର୍ଦ୍ଦ୍ଵଂ ଶୋଭିତଲୁଙ୍ଗଳଂ ସମୁଷଳଂ କାଦମ୍ବଶରଞ୍ଚଳଂ ।
ରହେ ରଚିତକୃଷ୍ଣଳଂ ଭୁଜବଳେରାହାନ୍ତ ଭୂମଣ୍ଡଳଂ ॥ ବଜ୍ରାଭଂ ଗୁରୁଗୁରୁ
ଗଣ୍ଡସୁଗଳଂ ନାଗେନ୍ଦ୍ର ଚତ୍ତୋଞ୍ଜଳଂ । ସଂଗ୍ରାମେ ଚପଳଂ ଶଶାଙ୍କଧବଳଂ
ଶ୍ରୀକାମପାଳଂଭଜେ ॥

୨ । ବାସୁଦେବଙ୍କର ଧ୍ୟାନ:—

କାଳାଗ୍ରଞ୍ଜିନପୃଞ୍ଜିସୁନ୍ଦରମୁଖଂ ପଦ୍ମାଭିଳାଷସ୍ମିନ୍ନଂ ।
ଶଙ୍ଖାଦ୍ୟାମରବନ୍ଦିତଂ ପଦସୁଗଂ ଶଙ୍ଖାର୍ତ୍ତବାହୁଦୟଂ ॥
ଆନନ୍ଦାପ୍ତ ତବାରିଧିଂ ପ୍ରଭଜତାଂ ମୁଖ୍ୟୋକନ୍ଦେରୁଂ ବିଭୁଂ ।
ସାମାଗର୍ଣ୍ଣ୍ୟବତାରଣଂ ସିଂହଜତାଂ ନାଥଂ ଭଜେ କେଶବଂ ॥

୩ । ସୁଭଦ୍ରାଙ୍କର ଧ୍ୟାନ:—

ନାନାଭୂଷଣଭୂଷିତାଂ ସୁମନସାମାନନ୍ଦକଲ୍ଲୋଳିନୀଂ ।
ଫଲ୍ଲେନ୍ଦ୍ରୀବରମାଳଲେଳନୟନାଂ ଶ୍ରୀରାମକୃଷ୍ଣାଭୁଜାଂ ॥
ସର୍ବାଶ୍ୱସ୍ଥପାଳପ୍ରଦାନନୀରତାଂ ସୈଲେକ୍ୟସନ୍ନୋଦ୍ଧିନୀଂ ।
ଦେବେଶୀଂ ଭବଦୁଃଖଦାହ-ଶମନାଂ ଦେବୀଂ ସୁଭଦ୍ରାଂ ଭଜେ ॥

ବର୍ତ୍ତମାନ ଦେଖାଯାଉ ଏହି “ପୋଥି ବାଲଗଣ, ବାଡ଼ି ବାଲଗଣ ସହିତ ସମାନ ଅଛି କିନା ? ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରରେ ପୂଜା ପାଉଥିବା ଚନ୍ଦନାଟି ମୂର୍ତ୍ତିର ବର୍ଣ୍ଣନା ତଳେ ଦିଆଯାଇ ଅଛି । ଏଥିରୁ ପାଠକମାନେ ବୁଝିବେ ଯେ, ଶିଳାଲପିର ପ୍ରଶସ୍ତି, ପଣ୍ଡାର ପୁରୁଷାନୁମତି ଧ୍ୟାନ ଓ ମନ୍ଦିରମଧ୍ୟସ୍ଥ ମୂର୍ତ୍ତି ସବୁ କଥାର ଗୋଟିଏ ସାମଞ୍ଜସ୍ୟ ଅଛି ।

୧ । ଅନନ୍ତ ମୂର୍ତ୍ତି:— ଏହାର ଉଚ୍ଚତା ୫୫ ଇଞ୍ଚ ଓ ଓସାର ୧୮ ଇଞ୍ଚ । ମୂର୍ତ୍ତିଟିର ଦୁଇଟି ଭୁଜ ଓ ଶିର ଉପରେ ମୟୁଫଣାବଶିଷ୍ଟ ସର୍ପ ଅଛି । ଦକ୍ଷିଣ ଭୁଜରେ ହଳ ଓ ବାମ ଭୁଜରେ ଖୁଲ ଗୋବ୍ରା ପାଉଅଛି । ହଳଟି ଗର୍ଜି ଯାଇ ଅଛି । ମୂର୍ତ୍ତିର ଠିଆ ହେବା ଭଙ୍ଗୀ ଏପରି ଯେ ସେଥିରେ ଆଖି ଦୁଇଟି ସଲଖ ଭାବରେ ଅଙ୍କିତ ହୋଇଅଛି । ଶିରୋଭୁଷଣ ବଡ଼ ଅସ୍ପଷ୍ଟ ଦେଖାଯାଉ ଅଛି । ଉତ୍ତରାଣଟି ବାମ ସ୍ତନଦେଶରୁ ଲମ୍ବମାନ ହୋଇ ପଡ଼ିଅଛି ଓ ଡାହାଣ ଆଖି ପାଖରେ ତହିଁରେ ଗୋଟିଏ ଗଣ୍ଡି ପଡ଼ିଅଛି । ମନ୍ଦିର ଭିତରର ମୂର୍ତ୍ତିଟି ପରି ଆଉ ଗୋଟିଏ ମୂର୍ତ୍ତି ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିର ସମ୍ମୁଖସ୍ଥ ଭାଟରେ ମଧ୍ୟ ଅଛି । ମନ୍ଦିରର ମୂର୍ତ୍ତିଟି ସିଂହାସନର ଶେଷ ଭାଗରେ ଅଛି । ମୂର୍ତ୍ତି ଗୁଡ଼ିକ ପଶ୍ଚିମକୁ ମୁଖ କରି ବସାଇ ଦିଆ ହୋଇ ଥିବାରୁ ଅନନ୍ତ ମୂର୍ତ୍ତିର ସ୍ଥାନ ଗର୍ଭ ଗୃହର ଉତ୍ତର କାନ୍ଥ ଆଡ଼କୁ ଅଛି ।

୨ । ସୁଭଦ୍ରା ମୂର୍ତ୍ତି:—

ଏହାର ଉଚ୍ଚତା ୪୦ ଇଞ୍ଚ ଓ ଓସାର ୧୭ ଇଞ୍ଚ ପ୍ରସ୍ଥରେ ଏକ ମନ୍ଦିରର ଚନ୍ଦ୍ର ଶୋଭିତ ଅଛି ଓ ଶିରର ଉପର ଭାଗରେ ଦୁଇଟି ପ୍ରସ୍ଥ ଟିକ ପଦ୍ମ ଶୋଭା ପାଉଅଛି । ସିଂହାସନ ଉପରେ ଥିବା ଅନ୍ୟ ଗୋଟିଏ ପଦ୍ମ ପୀଠରେ ମୂର୍ତ୍ତିଟି ଠିଆ ହୋଇଅଛି । ମୂର୍ତ୍ତିର ପାଦୁକା ଦୁଇଟି ଗର୍ଜି ଯାଇଅଛି । ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅଳଙ୍କାର ବ୍ୟତୀତ ବନମାଳା ମଧ୍ୟ ଲମ୍ବିତ ଅଛି । ମୂର୍ତ୍ତିର ଦୁଇ ପାଖରେ ଦୁଇଜଣ ପରିବ୍ରାଜକ ଅଛନ୍ତି । ଏହି ମୂର୍ତ୍ତିଟି ଅନନ୍ତ ମୂର୍ତ୍ତିର ବାମରେ ସ୍ଥାପିତ ହୋଇଅଛି ।

୩ । ବାସୁଦେବ ମୂର୍ତ୍ତି :-

ଏହାର ଉଚ୍ଚତା ୫୮ ଇଞ୍ଚ ଓ ଓସାର ୧୮ ଇଞ୍ଚ, ମୂର୍ତ୍ତିର ମୁଣ୍ଡ ପଛରେ ବୃକ୍ଷକାର ପ୍ରସ୍ତ ଅଛି । ଶିରରେ ମୁକୁଟ ଅଛି ଓ ଦେହରେ ପଲତା ଅଛି । ମୂର୍ତ୍ତିର ଗୁଣ୍ଠେଟି ଭୁଜ ଅଛି । ଉପର-ବାମ ଭୁଜରେ ଶଙ୍ଖ ଓ ତଳ ବାମ ଭୁଜରେ ଚନ୍ଦ୍ର ଶୋଭା ପାଉଅଛି । ଉପର-ଦକ୍ଷିଣ ଭୁଜରେ ଗଦା ଓ ତଳ-ଦକ୍ଷିଣ ଭୁଜରେ ପଦ୍ମ ଅଛି । ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଅଳଙ୍କାର ବ୍ୟତୀତ ବନମାଳା ମଧ୍ୟ ଅଛି । ପଣ୍ଡାମାନେ କୌଣସି ଇନ୍ଦ୍ର ପ୍ରଦତ୍ତ ଦୁଇଟି ରୂପାର ଆଖି ଯୋଡ଼ି ଦେଇ ଅଛନ୍ତି । ଏହି ମୂର୍ତ୍ତି ପର ଆଉ ଗୋଟିଏ ମୂର୍ତ୍ତି ବିନ୍ଦୁସରୋବର ଘାଟରେ ଅଛି । ମୂର୍ତ୍ତି ତିନୋଟିପାଳ ଗୋଟିଏ ପାଦ-ପୀଠରେ ଠିଆ ହୋଇ ଅଛନ୍ତି । ପାଦପୀଠଟି ମନ୍ଦିର ଦେହରେ ଗାନ୍ଧୁଣୀ ହୋଇଅଛି । ଗର୍ଭ ଗୃହର ଗୋଟିଏ କୋଣରେ ମରଙ୍ଗୀ, ମହାଲକ୍ଷ୍ମୀ ଓ ସୁଦର୍ଶନ ମୂର୍ତ୍ତି ଅଛି । ସୁଦର୍ଶନ ଖଣ୍ଡିଏ ପଥରର ଖମ୍ବପରି ଦେଖାଯାଉଛି । ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିର ଓ ବିନ୍ଦୁ ସରୋବରର ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ଘାଟ ଛଡ଼ା ଲଙ୍କାଗଙ୍ଗ ମନ୍ଦିରର ହତା ଭିତରେ ‘ଅନନ୍ତେଶ୍ୱର’ ମନ୍ଦିରରେ ତିନୋଟି ଅନନ୍ତ-ବାସୁଦେବ-ପୂଜ୍ୟା ମୂର୍ତ୍ତି ଅଛନ୍ତି । ଅନନ୍ତେଶ୍ୱର ମନ୍ଦିର ମୂର୍ତ୍ତି ଗୁଡ଼ିକ ସମ୍ଭବେ ଇତିପୂର୍ବେ କେହି କିଛି ଲେଖି ନାହାନ୍ତି । ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରର ମୂର୍ତ୍ତି ଗୁଡ଼ିକଠାରୁ ଅନନ୍ତେଶ୍ୱର ମନ୍ଦିରର ମୂର୍ତ୍ତି ଗୁଡ଼ିକର ନଳାକୁଶଳତା ପ୍ରଥମ । ଫଟୋଗ୍ରାଫ ଛଡ଼ା ଲେବଲ ବର୍ଣ୍ଣନାରେ ଉଭୟ ମୂର୍ତ୍ତି ଗୁଡ଼ିକର ପାର୍ଥକ୍ୟ ବୁଝାଇବା କଠିନ । ଭୁବନେଶ୍ୱର ନିବାସୀ ମୋର ଶୁଭେୟ ବନ୍ଧୁ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ କେଦାରନାଥ ମହାପାତ୍ର ଏହିସବୁ ମୂର୍ତ୍ତି ଗୁଡ଼ିକର ପରିଚୟ ସଂଗ୍ରହ କରିବା ବେଳେ ବିଶେଷ ସାହାଯ୍ୟ କରିଥିବାରୁ ତାଙ୍କଠାରେ ଋଣୀ ଅଛି ।

ବର୍ତ୍ତମାନ ଦେଖାଯାଉ, ଭବଦେବ ଭଟ୍ଟଙ୍କର ପ୍ରସିଦ୍ଧି ଲିପିରେ, କି କଥା ଲିଖିତ ଅଛି । ଏହି ପ୍ରସିଦ୍ଧିରେ ‘ଗୌଡ଼’ ‘ଗଡ଼’ ଓ ‘ବଙ୍ଗ’ ଦେଶର କଥା ଅଛି । ବର୍ତ୍ତମାନ ବଙ୍ଗଦେଶ କହିଲେ ଯେଉଁ ଅଞ୍ଚଳ ବୁଝା ଯାଏ, ସେ ସମୟର ‘ବଙ୍ଗଦେଶ’ ତାହା ନୁହେଁ । ସେ ‘ବଙ୍ଗ’ ଦେଶରୁ

‘ଗୌଡ଼’ ଗଳ ସ୍ୱଚ୍ଛ ଥିଲା । ଗଡ଼ ଦେଶ ‘ଗୌଡ଼’ ଗଳର ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ଥିଲା ବୋଲି ଅନୁମିତ ହୁଏ । ‘ସିଦ୍ଧଳ’ ଗ୍ରାମ ଉପଦେବଙ୍କର ଜନ୍ମଭୂମି ଓ ତାହା ଗଡ଼ ଦେଶର ଗୋଟିଏ ପ୍ରସିଦ୍ଧ ଗ୍ରାମ ଥିଲା । ଏଥିରୁ ପ୍ରତିପଦ୍ମ ହେଉଅଛି ଯେ ଉପଦେବ ପ୍ରଗସ୍ତିରେ ଚନ୍ଦ୍ରାବେଶଙ୍କ ପ୍ରଗସ୍ତି ସଦୃଶ ନିଜ ଦେଶର ବର୍ଣ୍ଣନା କରିବାକୁ କବି ଭୁଲି ନାହାନ୍ତି । ଉପଦେବ ପ୍ରଗସ୍ତିର ୩ୟ ଶ୍ଳୋକରେ ‘ଗଡ଼ାଣିୟା’ ସିଦ୍ଧଳ ଗ୍ରାମ ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇ ପରେ ୪ର୍ଥ ଶ୍ଳୋକଠାରୁ ୨୫ଶ ଶ୍ଳୋକ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଉପଦେବଙ୍କ ପ୍ରାୟ ପୁରୁଷମାନଙ୍କର ଓ ଉପଦେବଙ୍କ ଗୁଣାବଳି କବିଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଅଛି । ୨୬ଶ ଶ୍ଳୋକରେ ଜଳସ୍ନାନ ଗଡ଼ଦେଶରେ ଉପଦେବ ଜଳାଶୟ ମାନ ଖୋଲାଉ ଥିବାର କଥା ଉଲ୍ଲେଖ କରି କବି ୨୭ଶ ଶ୍ଳୋକରେ ‘ନାରାୟଣ’ ମୂର୍ତ୍ତି ପ୍ରତିଷ୍ଠା କରିଥିବାର କଥା ଉଲ୍ଲେଖ କରିଅଛନ୍ତି । ୨୮ ଶ୍ଳୋକରେ ନାରାୟଣଙ୍କ ନିର୍ମିତ ନିର୍ମିତ ମନ୍ଦିରର ବର୍ଣ୍ଣନାରୁ ବୁଝାଯାଉଅଛି ଯେ, ତାହାର ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗରେ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ମନ୍ଦିର ନଥିଲା । କୌଣସି ଚକ୍ରସ୍ଥାନ କବି ଭୁବନେଶ୍ୱରରେ ଏପରି ବର୍ଣ୍ଣନା କରିବାକୁ ‘ସାହାଯ୍ୟ’ ହେବ ନାହିଁ । କବି ଲେଖି ଅଛନ୍ତି: -

ତେନାୟଂ ଭଗବାନ୍ ଉବାର୍ଣ୍ଣବସମୁଦ୍ରାୟ ନାରାୟଣଃ ଶୈଳଃ
ସେତୁରବ ପ୍ରମାୟତ୍ୟରାସୀଠଃ ପ୍ରତିଷ୍ଠାପିତଃ । ଯଃ ପ୍ରାଚୀବଦନେନ୍ଦୁମାଳ-
ତଳକା ଲାଳାବତଂସୋପ୍ଲବ ଭୂମେର୍ଭୂତଳପାରିଜାତକଟିଂ
ସକଳୁସିଦ୍ଧିପ୍ରଦଃ । ୨୭ ।

ତେନ ପ୍ରାସାଦ ଏଷ ଯିପୁରହରଗିରିସ୍ପର୍ଶୟା ବର୍ଦ୍ଧିତଶ୍ରୀଃ, ଶ୍ରୀମାନ୍
ଶ୍ରୀବତ୍ସଲକ୍ଷ୍ମୀ ହରିରବ ବିଶ୍ୱତୋ ବିସ୍ତରତହରିହରଃ । ଜୟା ଯୋ ବୈଜୟନ୍ତଂ
ବିୟୁତ ବିତନ୍ତତେ ବୈଜୟନ୍ତୀ ବିଳାସାନ୍ କୈଳାସେ ନାଭିଲାଷଂ କଳୟତ
ଗିରିଗୋ ପସ୍ୟ ସ୍ୱଲକ୍ଷ୍ୟ ଲକ୍ଷ୍ମୀଂ । ୨୮ ।

ନ୍ୟାସାବିଶଦ୍ବେଶ୍ୱନ ତସ ବିଷ୍ଣୋଃ ସ ନିର୍ଭରଂ ଗତ ଗୁହାନ୍ତରସ୍ତୁ
ନାରାୟଣାନନ୍ତନୃସିଂହମୁଖିଂ ବିଧାତୁ ବକ୍ତୃଷ୍ଟିବ ବେଦବିଦ୍ୟା । ୨୯ ।

୨୯ଶ ଶ୍ଳୋକର ଅର୍ଥ ପୂର୍ବବର୍ତ୍ତୀ ଲେଖକମାନେ କପରି କରି ଅଛନ୍ତି ତାହା ତଳେ ଦିଆଗଲା:—

(୧) ୧୮୩୭ରେ ମାର୍ଗେଲ ସାହେବ ଏହି ଶୋକର ଅନୁବାଦ ଓଷ୍ଠ ଗ୍ରନ୍ଥ ଏପିଥାଟିକ ସୋମାଇଟି ପବ୍ଲିକାର ୧୭ ପୃଷ୍ଠାରେ ଲେଖିଥିଲେ ।

“He (Bhavadev) placed in that house of Vishnu in the innermost sanctuaries the images of Narayan, Ananta and Nrisimha as the Vedas in the mouths of Brahma.

ଅର୍ଥାତ୍ ସେ (ଭବଦେବ ବସ୍ତୁଙ୍କର ସେହି ମନ୍ଦିରର ଅଭ୍ୟନ୍ତର-ସ୍ଥାନ ଗର୍ଭଗୃହ ଗୁଡ଼ିକରେ ନାରାୟଣ, ଅନନ୍ତ ଓ ନୃସିଂହ ମୂର୍ତ୍ତି ଗୁଡ଼ିକୁ ଗୁପ୍ତାଙ୍କର ମୁଖରେ ବେଦ ସଦୃଶ ସ୍ଥାପନ କରିଥିଲେ । ଏହି ଅନୁବାଦରେ “innermost Sanctuaries ‘ଗର୍ଭ ଗୃହମନ୍ଦିର’ ଶବ୍ଦର ବହୁବଚନ ଅର୍ଥରେ ଗୁପ୍ତାଙ୍କ ହୋଇଥିବାର ଅନୁମିତ ହୁଏ । ଏ ଅର୍ଥ ଠିକ୍ ହୋଇ ନାହିଁ । ମୂଳଶ୍ଳୋକରେ ‘ଗର୍ଭଗୃହାଭ୍ୟନ୍ତର’ ଶବ୍ଦ ଥିଲେ ଏପରି ଅର୍ଥ ହୋଇଥାନ୍ତା ।

(୨) ରଞ୍ଜେନ୍ଦ୍ରଲଲ ମିତ୍ର ମାର୍ଗେଲ ସାହେବଙ୍କ ଅନୁବାଦ ଠିକ୍ ବୋଲି ଗ୍ରହଣ କରିଥିଲେ । ତତ୍ପରେ (୩) କଲହର୍ଷ୍ୟ ସାହେବ ଲେଖି ଅଛନ୍ତି (ଏପିଗ୍ରାଫିଆ ଇଣ୍ଡିକା ଭା ୨ ୨୦୪)

Moreover at the place where the place where the inscription is, he set a stone image of God Narayan (Vishnu V27) and founded a temple of the God (V28) in which he placed images of his in the from of Narayan Ananta and Nrisimha.

ଅର୍ଥାତ୍ ଶିଳାଲିପିଟି ଥିବା ସ୍ଥାନରେ ସେ ବସ୍ତୁଙ୍କର ଶିଳାମୂର୍ତ୍ତି ସ୍ଥାପନ କଲେ । ଦେବତାଙ୍କ ପାଇଁ ଗୋଟିଏ ମନ୍ଦିର ଗର୍ଭ ଗୃହରେ ବସ୍ତୁଙ୍କର ନାରାୟଣ, ଅନନ୍ତ ଓ ନୃସିଂହ ମୂର୍ତ୍ତି ଗୁଡ଼ିକ ରଖାଇଥିବେ ।

(୪) ନଗେନ୍ଦ୍ର ନାଥ ବସୁ ଡାକର ‘ବଙ୍ଗୀୟ ଜାଗାୟ ଇତିହାସ’
ଗ୍ରନ୍ଥର ୧ମ ଭାଗ ୧ମାଂଶ ୩୪୯ ପୃଷ୍ଠାରେ ଲେଖି ଅଛନ୍ତି —

“ଜନ ସେଇ ପ୍ରାସାଦେଇ ଗର୍ଭଗୃହ ମଧ୍ୟେ ବ୍ରହ୍ମାର ମୁଖମୁହେ
ବେଦବିଦ୍ୟାର ନ୍ୟାୟ ଭଗବାନ ବିଷ୍ଣୁର ନାରାୟଣ, ଅନନ୍ତ ଓ ନୃସିଂହ
ଏଇ ତିନୋଟି ମୂର୍ତ୍ତି ସ୍ଥାପନ କରେନ” । ମୂଳଲିପିର ପାଠ ସହିତ ବସୁ
ମହାଶୟ ‘ମୂର୍ତ୍ତି’ ର ବନାନ ଠିକ୍ ରଖି ଯୁକ୍ତ ବହୁବଚନାନ୍ତ ଶବ୍ଦ ବୋଲି
ସ୍ଥିର କରିଥିଲେ ।

(୫) ମନମୋହନ ଚନ୍ଦ୍ରବର୍ମା ଏସିଆଟିକ ସୋସାଇଟି ପତ୍ରିକାର
(ନୂତନ ଗ୍ରନ୍ଥମାଳା) ୮ମ ଭାଗର ପୃ ୩୩୮ ରେ ଲେଖିଅଛନ୍ତି—

“From the inscription one learns that
Bhavadeva built a high wheel crested temple placed
in its inner sanctum the images of Vasudev Ananta
and Nrisimha.

ଅର୍ଥାତ୍ ଶିଳାଲେଖାରୁ ଜଣାଯାଏ ଯେ, ଭବଦେବ ଗୋଟିଏ
ଅତ୍ୟୁଚ୍ଚ ଚକ୍ରଶୋଭିତ ମନ୍ଦିର ଗର୍ଭ ଚକ୍ରରେ ଥିବା ଭିତର ସ୍ଥିତି ଗର୍ଭ
ଗୃହରେ ବାସୁଦେବ, ଅନନ୍ତ ଓ ନୃସିଂହ ମୂର୍ତ୍ତି ଗୁଡ଼ିକ ବସାଇଥିଲେ ।

ମଦ୍ରାସରେ ନନ୍ଦିଗୋପଲ ମଳ ମହାର ମହାଶୟ
Inseniption of Bengel ଗ୍ରନ୍ଥରେ ୪୩ ପୃଷ୍ଠାରେ ଏହି ଶ୍ଳୋକର
ଅନୁବାଦ ଲେଖିଅଛନ୍ତି :—

(Verse 29) There in the Vishnu temple in the
respective sanctums (Garbha grihas) he urdently
placed images of the God in the from of Narayan
Ananta and Nrisimha like the three Vedas in the
mouths of the creator (i,e Brahma)

ଅର୍ଥାତ୍ ସେ ସେହି ବିଷ୍ଣୁ ମନ୍ଦିରର ଗର୍ଭ ଗୃହଗୁଡ଼ିକରେ ନିର୍ଭରତା ସହିତ ଦେବତାଙ୍କର ନାରାୟଣ, ଅନନ୍ତ ଓ ନୃସିଂହ ମୂର୍ତ୍ତି ଗୁଡ଼ିକୁ ବ୍ରହ୍ମାଙ୍କ ମୁଖରେ (ତନୋଟି) ବେଦ ଥିବା ସଦୃଶ ସ୍ଥାପନ କରିଥିଲେ ।

ଓଡ଼ିଶାରେ (୧) ରାଧାକୃଷ୍ଣ ବସୁ ମଧ୍ୟ ଏହି ଶ୍ଳୋକର ଅର୍ଥ ଏହି ପରି ଲେଖିଥିଲେ :—

“ସେ ସେହି ପ୍ରାସାଦର ଗର୍ଭଗୃହ ମଧ୍ୟରେ ବ୍ରହ୍ମାର ମୁଖ ସମୁଦ୍ର ବେଦବିଦ୍ୟାପରି (ବେଦସ୍ତ୍ରୀ ପରି) ଭଗବାନ ବିଷ୍ଣୁଙ୍କର ନାରାୟଣ, ଅନନ୍ତ ଓ ନୃସିଂହ ଏହି ତନୋଟି ମୂର୍ତ୍ତି ସ୍ଥାପନ କରିଥିଲେ ।”

‘ଉତ୍କଳ ସାହିତ୍ୟ’ ୫ମ ଭାଗ ପୃଷ୍ଠା ୨୮୩ରେ (୨) ପଣ୍ଡିତ ଗଦାଧର ରଥଙ୍କ ଓଡ଼ିଆ ଅନୁବାଦ ତଳେ ଦିଆଗଲା—“ଭବଦେବ ସେହି ମନ୍ଦିର ମଧ୍ୟରେ ବିଧାତା ବଦନରେ ବେଦବିଦ୍ୟାମାନଙ୍କ ତୁଲ୍ୟ ବିଷ୍ଣୁଙ୍କର ରୂପାନ୍ତର ମାତ୍ର ନାରାୟଣ, ଅନନ୍ତ ଓ ନୃସିଂହ ନାମକ ମୂର୍ତ୍ତି ସ୍ତ୍ରୀକୁ ସ୍ଥାପନ କଲେ ।”

ଉପରୂପ ସମସ୍ତ ପଣ୍ଡିତମାନେ ଏହି ଶ୍ଳୋକର ପ୍ରକୃତ ଅର୍ଥ କରିବାକୁ କ୍ଷମ ହୋଇ ନାହାନ୍ତି । ଶ୍ଳୋକର ପ୍ରଥମ ଧାଡ଼ିରେ ଥିବା ‘ବେଶୁନ’ ଶବ୍ଦରେ ଏକ ବଚନାନ୍ତ ସପ୍ତମୀ ବିଭକ୍ତି ଅଛି ମାତ୍ର ୨ୟ ଧାଡ଼ିରେ ‘ଗର୍ଭଗୃହାନ୍ତରେଷୁ’ ଶବ୍ଦରେ ବହୁବଚନାନ୍ତ ସପ୍ତମୀ ବିଭକ୍ତି ଅଛି । ପ୍ରତ୍ୟେକ ମନ୍ଦିରରେ କେବଳ ଗୋଟିଏ ମାତ୍ର ‘ଗର୍ଭଗୃହ’ ଥାଏ । ତେଣୁ ସେଠାରେ ସପ୍ତମୀ ବହୁ ବଚନର ବିଭକ୍ତି ବ୍ୟବହୃତ ହେବା ନିତାନ୍ତ ଅସମ୍ଭବ । ୩ୟ ଧାଡ଼ିରେ ଥିବା ‘ମୂର୍ତ୍ତିଃ’ ଶବ୍ଦଟିକୁ ଅନେକେ ପ୍ରଥମା ଏକ ବଚନର ଶବ୍ଦ ବୋଲି ଛପାଇ ଅଛନ୍ତି । କିନ୍ତୁ ଶିଳାଲିପିରେ ‘ମୂର୍ତ୍ତିଃ’ ଲିଖିତ ଅଛି ଓ ମୂର୍ତ୍ତିଃ ଶବ୍ଦ ୨ୟା ବହୁ ବଚନରେ ‘ମୂର୍ତ୍ତିଃ’ ହୁଏ । ଏହି ଶ୍ଳୋକରେ ଏହି ଶବ୍ଦଟି ଏକମାତ୍ର କର୍ମକାରକ ଶବ୍ଦ । ୪ର୍ଥ ଧାଡ଼ିରେ ବିଧାତୃବକ୍ତୃଷ୍ଟ ସହିତ ‘ଗର୍ଭଗୃହାନ୍ତରେଷୁ’ ଓ ‘ନାରାୟଣ-ନନ୍ତନୃସିଂହମୂର୍ତ୍ତି’ ସହିତ ‘ବେଦବିଦ୍ୟା’ (ବେଦ ସ୍ତ୍ରୀ ଅର୍ଥରେ)

ଉପମା-ଉପମେୟ ସମ୍ବନ୍ଧ ଅଛି । ପ୍ରାଚୀନ ଭାରତମାନେ ବ୍ରହ୍ମାଙ୍କର ମୂର୍ତ୍ତି ଗଢ଼ିଲା ବେଳେ ଚତୁର୍ମୁଖ ବ୍ରହ୍ମା ନ ଗଢ଼ି ସିମୁଖ ବ୍ରହ୍ମାର ମୂର୍ତ୍ତି ଗଢ଼ନ୍ତି ଓ ସମ୍ବନ୍ଧସ୍ଥ ମୁଣ୍ଡେ ଦକ୍ଷିଣ ଓ ବାମ ଦିଗରେ ଦୁଇଟି ମୁଖ ଦିଅନ୍ତି । ମନ୍ଦିରର ‘ଗର୍ଭ ଗୃହରେ ନାରାୟଣ, ଅନନ୍ତ ଓ ନୃସିଂହ’ ଏହି ତିନୋଟି ମୂର୍ତ୍ତି ବ୍ରହ୍ମାଙ୍କର ମୁଖଗୁଡ଼ିକ ସଦୃଶ ବସାଇଲେ ସିଂହାସନରେ ମୂର୍ତ୍ତି ଗୁଡ଼ିକ ଗର୍ଭଗୃହର କାନ୍ଥ ଆଡ଼କୁ ମୁହଁ କରି ବସିବେ ଓ ପୂଜକର ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଗୋଟିଏ ମୂର୍ତ୍ତି ମୁହଁ କରି ବସିବ ନାହିଁ; ସବୁ ମୂର୍ତ୍ତିର ପଛପଟ ପୂଜକର ଆଗରେ ରହିବ । ଏଣୁ ‘ଗର୍ଭଗୃହାନ୍ତର’ ଶବ୍ଦରୁ ଗର୍ଭଗୃହର ବା ଗର୍ଭଗୃହାଭ୍ୟନ୍ତରର ଅର୍ଥ ଆସୁନାହିଁ । ‘ଅନ୍ତର’ ଶବ୍ଦର ବହୁର୍ଭାଗ ଅର୍ଥରେ ଏ ଗୋଳମାଳ ଆସେ କଟି ଯାଇଛି । ଗର୍ଭଗୃହାନ୍ତର ଶବ୍ଦର ପ୍ରକୃତ ଅର୍ଥ ହେଉଛି ଗର୍ଭଗୃହର ବାହାର ଅର୍ଥାତ୍ ମନ୍ଦିରରେ ଥିବା ପାର୍ଶ୍ୱ ଦେବତାଙ୍କର ସ୍ଥାନ । ପ୍ରତ୍ୟେକ ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ ମନ୍ଦିରରେ ପ୍ରବେଶଦ୍ୱାର ଯେଉଁ ଦିଗରେ ଥାଏ, ତାହାର ଅନ୍ୟ ତିନି ଦିଗରେ ତିନୋଟି ପାର୍ଶ୍ୱଦେବତା ବସିବାର ସ୍ଥାନ ଥାଏ ଓ ପାର୍ଶ୍ୱଦେବତାମାନଙ୍କର ମୁଖ ବ୍ରହ୍ମାଙ୍କର ମୁଖ ସଦୃଶ ତିନି ଆଡ଼କୁ ଥାଏ । ଏହି ଅର୍ଥରେ ନାରାୟଣ ଅନନ୍ତ ଓ ନୃସିଂହ ମୂର୍ତ୍ତି ଗୁଡ଼ିକ ଭବଦେବ ଭଟ୍ଟଙ୍କ ନିର୍ମିତ ନାରାୟଣଙ୍କ ମନ୍ଦିରର ପାର୍ଶ୍ୱ ଦେବତା ଅଟନ୍ତି । ଏହି ଭାବରେ ଯଦି କେହି ଏହି ଶ୍ଳୋକର ଅର୍ଥ କରି ଥାଆନ୍ତେ ତେବେ ଅନେକ ଦିନ ଆଗରୁ ଭୁବନେଶ୍ୱରର ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରଟି ଭବଦେବଭଟ୍ଟଙ୍କର ଖାତି ବୋଲି ପରିଗଣିତ ହୋଇ ନଥାନ୍ତା । ଭବଦେବଭଟ୍ଟଙ୍କର ମନ୍ଦିର ଭୁବନେଶ୍ୱରରେ ନଥିବାର ଆଭ୍ୟନ୍ତରୀଣ ପ୍ରମାଣ ମଧ୍ୟରୁ ଏହାହିଁ ସର୍ବଶ୍ରେଷ୍ଠ ପ୍ରମାଣ । ଏହି ଶ୍ଳୋକର ଅର୍ଥ ହେଉଅଛି:—

ସେହି ବାସ୍ତୁ ମନ୍ଦିରର ଗର୍ଭ ଗୃହର ବାହାରେ ଥିବା ତିନୋଟି ଗର୍ଭଗୃହାନ୍ତର ଗୁଡ଼ିକରେ ସେ ଉତ୍ତଳ ହୋଇ ନାରାୟଣ, ଅନନ୍ତ ଓ ନୃସିଂହ ଦେବ ମୂର୍ତ୍ତିକୁ ବ୍ରହ୍ମାଙ୍କର ତିନି ମୁଖରେ ତିନି ବେଦ ଶୋଭା ପାଇବା ସଦୃଶ ସ୍ଥାପନ କରିଥିଲେ ।

ମାର୍ଗେଲ ପାହେବ ଏହି ଶିଳାଲିପିଟି ପ୍ରଥମେ ଛପାଇଲା ବେଳେ ତାହା ଭେଟି ମନ୍ଦିରର ଲିପି ତାହାର ସନ୍ଧାନ ପାଇ ନଥିଲେ । ତତ୍ପରେ ସଙ୍ଗେଲୁ ଲାଲ ମିତ୍ର ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରର ମୂର୍ତ୍ତିଗୁଡ଼ିକ ଦେଖି ଯାହା ଲେଖିଅଛନ୍ତି ତାହା ଦେଖି ନ ଦେଖିଲଠାରୁ ଅଧିକ ହୋଇଅଛି । ଏହି ମନ୍ଦିରରେ ଦୁଇଟି ପୁରୁଷମୂର୍ତ୍ତି ଓ ଗୋଟିଏ ନାରୀ ମୂର୍ତ୍ତି ଅଛି । ମାତ୍ର ସେ ଲେଖିଗଲେ ।

(Antiquity of Orissa vol, II. p.84)

"The presiding divinities of the temple are two brothers Balaram and krishna under names Ananta the external and vishnuxx, The temple is occupied by two images"

ମନ୍ଦିରରେ ଥିବା ଦେବତା ଦୁଇ ଭାଇ ବଳରାମ ଓ କୃଷ୍ଣ 'ଅନନ୍ତ' ଓ 'ବାସୁଦେବ' ନାମରେ ପୂଜାପାଉ ଅଛନ୍ତି । X X X X ଏହି ମନ୍ଦିରରେ ଦୁଇଟି ମାତ୍ର ମୂର୍ତ୍ତି ଅଛି ।

ତତ୍ପରେ ମନମୋହନ ରାଜାଲି 'Orissa and her Remains' ଗ୍ରନ୍ଥରେ ପୃଷ୍ଠା ୭୯ରେ ଲେଖିଅଛନ୍ତି:—

"The temple of Ananta vasudev is a vaishnavite one dedicated to Ananta and Vasudeva or Valaram and krishna dual image of whom is enshrined in the Vimana

ଅର୍ଥାତ୍ ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରଟି ବୈଷ୍ଣବ ମନ୍ଦିର । ଏଥିରେ ଅନନ୍ତ ଓ ବାସୁଦେବ ବା ବଳରାମ ଓ କୃଷ୍ଣ ଉଭୟଙ୍କର ଏକ ଯୁଗ୍ମମୂର୍ତ୍ତି ପୂଜିତ ହୁଅନ୍ତି ।

ଭୁବନେଶ୍ୱରରେ ଦରିଦ୍ର ଲୋକଙ୍କ ମଦୁଣ ଗାଳିଲି ମହାଶୟ
‘ଅନନ୍ତ-ବାସୁଦେବ’ ଯୁଗୁ ଦେବତାଙ୍କର ଏକ ମୂର୍ତ୍ତିର କଳ୍ପନା କପରି
କଲେ, ତାହା ତାଙ୍କୁହିଁ ଜଣା ।

ବର୍ତ୍ତମାନ ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିରରେ ତିନୋଟି ପାର୍ଶ୍ୱ ଦେବତା
ମଧ୍ୟରୁ ଉତ୍ତର ଦିଗର ନିଶା ମୂର୍ତ୍ତି ବାମନ ବା ସିବହମ ଓ ଦକ୍ଷିଣ
ଦିଗର ନିଶା ଶୂର୍ତ୍ତି ବସନ୍ତ ଯଥାସ୍ଥାନରେ ଅଛି । ଯୁଦ୍ଧ ଦିଗର ନିଶାମୂର୍ତ୍ତି
ନିର୍ମିତ ଯଥାସ୍ଥାନରେ ନାହିଁ । ବନ୍ଦ ସାଗର ଉତ୍ତର ଦିଗସ୍ଥ ଉତ୍ତରେଶ୍ୱର
ମନ୍ଦିରର ବାହାରେ ଯେଉଁ ନିର୍ମିତ ମୂର୍ତ୍ତିଟି ଅଛି ତାହାର ମାପ ଓ ଗଠନ
ବାମନ ବା ବସନ୍ତ ମୂର୍ତ୍ତି ସଙ୍ଗେ ସମାନ ଥିବାରୁ ମନେ ହେଉଅଛି ଯେ
ଷ୍ଟୁଆର୍ଟ ସାହେବ ଶିଳା ଲିପିଟି ସହିତ ନିର୍ମିତ ମୂର୍ତ୍ତିଟି ଯଥାସ୍ଥାନରୁ
ବାହାର କରି ଆଣିଥିଲେ ଓ କୌଣସି କାରଣ ବଶତଃ କେଉଁଠାରେ
ପକାଇ ଦେଇଯିବାରୁ ପରେ କେହି ତାହା ଉଠାଇଆଣି ଉତ୍ତରେଶ୍ୱର
ମନ୍ଦିରରେ ରଖି ଦେଇଅଛି ।

୨ । ମେଘେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପି:—

ଏହି ଶିଳାଲିପିଟି ପ୍ରଥମେ ୧୮୩୭ ଖ୍ରୀ:ରେ ଏସିଆଟିକ ସୋସାଇଟି
ପରିକାରେ ମୁଦ୍ରିତ ହୋଇଥିଲା । ତତ୍ପରେ ୧୮୯୭ ଖ୍ରୀ:ରେ ନଗେନ୍ଦ୍ରନାଥ
ବସୁ ଉକ୍ତ ପରିକାରେ ଏହା ଆଉଥରେ ସମ୍ପାଦିତ କରିଥିଲେ । ତତ୍ପରେ
୧୯୦୦—୦୧ ଖ୍ରୀ:ରେ ଏସିଗ୍ରାଫିଆ ଇଣ୍ଡିକାର ଶ୍ରଷ୍ଠ ଶ୍ରାବରେ ଲିପିବଦ୍ଧ
ସହିତ କଲହର୍ଷ୍ଟି ସାହେବଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଏହା ମ୍ପାଦିତ ହୋଇଥିଲା । ତତ୍ପରେ
ଉକ୍ତ ସାହିତ୍ୟ ପରିକାର ଶ୍ରଷ୍ଠ ଶ୍ରାବରେ ପଣ୍ଡିତ ଗଦାଧର ରଥ ୧୯୦୭
ଖ୍ରୀ:ରେ ଏହି ଶିଳାଲିପିର ଶ୍ଳୋକ ଓ ଓଡ଼ିଆ ଅନୁବାଦ ଛପାଇ ଥିଲେ ଓ
୧୯୨୩ରେ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ଚନ୍ଦ୍ରାମଣି ଆର୍ଯ୍ୟ ମହାଶୟ ଉକ୍ତ ସାହିତ୍ୟରେ
ମୁଦ୍ରିତ ଶ୍ଳୋକଗୁଡ଼ିକ ତାଙ୍କର ଭୁବନେଶ୍ୱର ପୁସ୍ତକରେ ଛପାଇଥିଲେ ।
ଏହି ଦୁଇଟି ମୁଦ୍ରଣରେ ଶ୍ଳୋକ ଗୁଡ଼ିକରେ ଅନେକ ଭୁଲ ଥିବାର
ଦେଖାଯାଏ । ତତ୍ପରେ ୧୯୩୩ ବା ୧୯୩୧ରେ ପଣ୍ଡିତ ରଞ୍ଜନର

ଗର୍ଗବଟୁ ମହାଶୟ ‘ମେଘେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପି’ ନାମରେ ଗୋଟିଏ କ୍ଷୁଦ୍ର ପୁସ୍ତକ ମଧ୍ୟ ଓଡ଼ିଆ ଅନୁବାଦ ସହ ଛପାଇ ଅଛନ୍ତି । ଏହାର ମୁଖବନ୍ଧରେ ସେ ଲେଖି ଅଛନ୍ତି ।

ଏହି ମେଘେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପିଟି ମେଘେଶ୍ୱର ମନ୍ଦିର ଗାନ୍ଧରେ ଗ୍ରଥିତ ହୋଇଥିଲା । ୧୮୩୫ ଖ୍ରୀଷ୍ଟାବ୍ଦରେ କର୍ମଟା ସାହେବ ଏହାକୁ ଏବଂ ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ମନ୍ଦିରର ଶିଳାଲିପିକୁ କଳକତା ନେଇ ଯାଇଥିଲେ । ମନ୍ଦିର କର୍ମରତ୍ରୀ କାଶୀ ଅମିନ ମହାଶୟ ଆସନ୍ତି କରିବାରୁ ମେଘେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପିଟିକୁ ଫେରାଇ ଦେଲେ । ତାହା ସେହିଦିନ ଠାରୁ ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ମନ୍ଦିର-ପ୍ରାଚୀର ଦେହରେ ସନ୍ନିବିଷ୍ଟ ହୋଇଅଛି । କିନ୍ତୁ ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପି ଫେରି ନଆସି କଳକତା ମିଉଜିଅମରେ ରହିଥିଲା । ବର୍ତ୍ତମାନ ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପିଟି କଳକତା ମିଉଜିଅମ ବା ଅନ୍ୟତ୍ର କେଉଁଠାରେ ହେଲେ ଥିବାର ସନ୍ଧାନ ମିଳୁନାହିଁ ।

କଳ୍ପହର୍ଷ ସାହେବଙ୍କ ପାଠ ସହିତ ଲିପିବିତ୍ତ ମିଳାଇ ଦେଖିବାରୁ ତାହା ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଲେଖକଙ୍କ ପାଠ ଅପେକ୍ଷା ଶୁଦ୍ଧ ଥିବାରୁ ତଳେ ଶିଳାଲିପିର ଶ୍ଳୋକ ଗୁଡ଼ିକ ତଦନୁଯାୟୀ ଦିଆଗଲା ।

ଶିଳାଲିପିର ପାଠ—

ଧା: ୧ । ଓଁ ଓଁ ନମଃ ଶିବାୟ ।

ବିଦ୍ୟୁର୍ବି ଜଳସ୍ଥଳଲେଚନଶିଖିଜ୍ୱଳାଗଳ୍ପ-ସ୍ୱାମୃତ
ଶ୍ରୋ (ସ୍ରା)ତଃ ପୂର୍ବନ ଜୀବତାଶବଶିରଶ୍ରେଣୀଶିବେ ନୃତ୍ୟତି ।
ଏକୋରାହ୍ମରନେକତାଂ ଗତ ଇତି ସମାଦିବ ପ୍ରେକ୍ଷତା —
ଶ୍ଳୁଃ ସାମ୍ବ ଜଟାଟସ୍ମାଦ୍‌ସରଜର୍ଗଣିତଃ ପା ଭୁବଃ ।

ଧା: ୨ । କୋୟଂ ଲଲ୍ପଚିତଟନେସପୁଟସ୍ୟ ଗବାତ୍
ଶର୍ବ । କରେତି ଜଗଦିତ୍ୟଭ୍ୟାୟ ଶମ୍ଭୋ ।
ଯଃ ୩ସାଭ୍ୟମ୍ବୟଂକରେତରଶେଷିମ ଲକ୍ଷ୍ମୀଂ
ଜୟାତ୍ ସ ଗୌତମ ମୁନିମ୍ବ ନିବୃତ୍ତବନ୍ୟଃ ॥

ଚନ୍ଦ୍ରଗୋଷ୍ଠେ ରାଜପୁତ୍ରଃ ସମଜନ ଜଗନ୍ନାଥ-ମଣ୍ଡନଃ ପଣ୍ଡିତାନାଂ
ମାନ୍ୟଃ ପୁଣ୍ୟେ ଧ୍ୟାୟାମ ପ୍ରତିବଳଜଳୟ (ଧା ୩) ଶୋଭମନ୍ଦାରଳଣ୍ଡଃ ।
ଶ୍ରୀମାନ୍ ସଦ୍‌କାର୍ତ୍ତ୍ତ୍ୱିବଲ୍ଲୀ ବଳଯୁକ୍ତବୟାମଣ୍ଡଳଶୁଣ୍ଠରଣ୍ଡଃ ପୁରୁଷୋତ୍ତମୋ-
ତ୍ତରୁଣ୍ଡ଼ାପିତରପୁତ୍ରଃ କୈରବୋ ଦ୍ୟାଉଦେବଃ ॥

ସମଜନ ନିଜବଂଶୋଦ୍‌ଘ ଲକ୍ଷ୍ମୀରଲକ୍ଷ୍ମୀକୃତ ନିଶିଳ ବିରୋଧ
ପୁରୁଷଦମୋଧରପୁରୁଷ ।

୩ଦଳତ ଲଳିତ ମଲ୍ଲୀକାର୍ତ୍ତ୍ତି (ଧା: ୪) ବଲ୍ଲୀ ବିତାନ
ପ୍ରସ୍ତ ହସିତ ଚନ୍ଦ୍ରୋମ୍ବଳ ଦେବଃ କୃଷ୍ଣାୟ ॥

ତସ୍ମାତ୍ ପୁଣ୍ୟେ ଧ୍ୟାୟାମଶେଷବଦନ୍ତରମେ ନାମ ଧ୍ୟାୟ ପୁଣ୍ଡରୀକା—
ମାରମଃ ସାମନାଚେତସିତସ୍ୟସ୍ତର ଚନ୍ଦ୍ରୋଦୟାଦିଃ ।
୩ସସ୍ୟାଦ୍ୟାଦାନଧର୍ମୋତ୍ତରଜନିତମହୋତ୍ତରକାଳେ ନିଲେନ—
ପ୍ରାସାଦାଗ୍ରେ ପୁରନ୍ତି ପୁରଦ (ଧା: ୫) ମଳୟଶୋ ବେଜୟନ୍ତ୍ୟା ଜୟନ୍ତ୍ୟଃ ॥

ତସ୍ମାନ୍ନୈକସୂତାକ୍ତୁବତୁରପାନ୍ନାଥାଦିବେନ୍ଦୁ ଶ୍ରିୟେ ।

ଶ୍ରୀସୁପ୍ରେମ୍ଭର ନାମ ନାମ ମୁରମା ଦେବୀତ ସ୍ୱାଧୀୟୟା

୩ଏକଃ ସ୍ତ୍ରୀତଳମଣ୍ଡନାୟ ସକଳାଧରସ୍ତଥାନା

ଜଗନ୍ନାଥାଦିତ୍ୟ ଜୁରନାଶନାୟ ଜଗତୀଚନ୍ଦ୍ରାମଣିଃ ଶ୍ରୀରତ୍ନ ॥

ନତ ନୃପ (ଧା: ୬) ତ କିଶଟ ରତ୍ନସୁତପଟ୍ଟୀଠ ଶୟାକୁ ପାଦପଦ୍ମଃ,
ଅଜନ ରଜନୀନାଦିଶକ୍ତିମଣିରଣିମାଦିଗୁଣେନ ଶ୍ରେଷ୍ଠଗଞ୍ଜଃ । ୩

ଯାହାବାଜିଶ୍ଚରପ୍ରହାର ବିସରନ୍ତୁଲୀ ସମୁଦ୍ରେ । ପୁର
ଓଜୋ ଶ୍ରେଷ୍ଠମଣ୍ଡଳେ ସିଦ୍ଧିଜ୍ଞାନମସ୍ତଂଗତେ ନିର୍ଭରଂ ।

ଯଂ ସଂଗ୍ରାମ ଚୂଡ଼ୋଦରେଷୁ ବିଜୟଶ୍ରୀଃ ସାର୍ଦ୍ଦମା; (ଧା ୭) ସଖୀ,
ବୃନ୍ଦୋଦ୍ଭିନ୍ନ ଗଜେନ୍ଦ୍ରମୌକ୍ତିକବତୀ ଭୂସ୍ୱୋତ୍ତପର୍ତ୍ତଂ ଗତା । ୮

ରେ ବାଳାଃ କୁଳବୃଦ୍ଧ ଜନ ଭବତାଂ ଦୁର୍ଭିକ୍ଷମାୟାମ୍ୟତ,
ପ୍ତୀତାକଂ ସ ତୁ ସପଦଃ ପଂକ୍ତଜାଂ ସ୍ୱର୍ଗାୟ ସନ୍ନତ୍ୟତେ ।

ସପ୍ତାଦ୍ୟେବ ସମୁଦ୍ର ମୁଦ୍ରାତମସ୍ତାତନୀକରାଗ୍ରମ୍—

୪୯୩ ଶତପଥବ୍ରଜମଃ ସମକରୋଦ୍‌ଗଜୋଦ୍ରାଃ ଶତପଥଃ ଶଶାବ୍ ୧୫୩

ହେ ଶ୍ରେଣୀରୁ କମାଥୁଅକର୍ମ ଧରଣୀଭାରଃ ସବୁଛୋ ମହାନ,
ଜାନାସି ସିକଳଜନାଥ ପଶ୍ୟା ଖ୍ୟାତନ୍ ଜାନେ ଶଶୁ ।

ଦେବେନ୍ଦ୍ରସିଂହ ମୁନିଜପୁତ୍ରପୁରାଣରସିକେ ପ୍ରେ (ଧା-୧୩) ଶତପଥ ଶୁର—

ଷୋଷୋଦ୍‌ଭୁତ ରଜୋଭରମ୍ଭରମଗାଦର୍ଦ୍ଦଂ କ୍ଷମାମଣ୍ଡଳଂ ୧୬୩

ଜାତା ମଙ୍ଗରମାରେଧେଃ ସ୍ମରଦସି ବ୍ୟାଲେନ୍ଦ୍ରଗୁପ୍ତଭୁଜା—

ମନ୍ତ୍ରାଦ୍ରେରସଙ୍ଗବ ବାଂଛତ ବହୁ ପ୍ରୀତିଃ ସଦା ଶ୍ରୀରମ୍ଭଂ ।

ଅସିଂନ୍ଦେବ ନରାଧିନାଥଚଳକେ ହ୍ମେନ୍ଦ୍ୟଂ-ଗତା ଯତ୍ପୁନ

ଦୀଜନନ୍ତ କଳାସ୍ୟ ଶାଶ୍ୱତମ୍ (ଧା-୧୪) ଗୌ ଜାଗ୍ରଦ୍ୟଶଶ୍ୱତମାଃ ୧୭୩

ଉଦ୍ୟଦ୍‌ବିଗବଜପୁର୍ଥସାଧନବିଧୌ ଗଙ୍ଗାନୁପୁଷ୍ପାଭୁଜା—

ଦିବ୍ୟାସ୍ତ୍ର ଚତୁରଙ୍ଗତୋଽଧିକତରଃ ସେ ନ୍ୟାତ୍ ସ ଏକୋଽଭବତ ।

ଶ୍ରୀ ସୁପ୍ରେଶ୍ୱର ଦେବ ଏବ ବିଳସତ୍ ଶସ୍ତ୍ରକତାରିଷର,

ଜୀଲ୍‌ଲୌଘବିନିତାଷ୍ଟମ ମହାନ୍ମୋଧନ୍ ପ୍ତାନ୍ମୋନିଧିଃ ୧୮୩

ଲକ୍ଷ୍ମୀଦେବ୍ୟା ପତିର(ଧା-୧୫)ପୁମଧୋଽନେନ ଚନ୍ଦ୍ରେ ବଳିଦ୍ୱିତ୍,

ଗୋପାଳାଳିପ୍ତିପୁସୁଦ୍ଧଦୟଂ ସର୍ବକାର୍ଯ୍ୟେନ୍ଦ୍ରିୟତୋଽୟୌ ।

ବିଶ୍ୱକସେନୋ ଧରଣୀରମ୍ୟୁମୟୁଷ୍ମତା ଯେନ ମଗ୍ନା,

(ସୋଂଦ୍ରସିଂହଜ୍ଞାନ୍ୟସି ସ୍ୱତରତେ ରେଷ ବିଶ୍ୱମ୍ଭବେଭୁତ୍ ୧୯୩

* ମୂଳପାଠରେ ‘ଗଙ୍ଗେନ୍ଦ୍ର’ ଅଛି । ମାତ୍ର ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ଚନ୍ଦ୍ରାମଣି
ଆଶ୍ୱର୍ଯ୍ୟଙ୍କ ବହିରେ ‘ବଙ୍ଗେନ୍ଦ୍ର’ ମୁଦ୍ରିତ ହୋଇଅଛି । ଉ: ସ: ଶ୍ରୀ
ଭଗରେ ‘ବଙ୍ଗେନ୍ଦ୍ର’ ଥିବାରୁ ଏହି ପାଠ କେଉଁଠାରୁ ଆସିଲା ତାହା ଠିକ
ବୁଝି ହେଉନାହିଁ । ତେବେ ମନେହୁଏ ଯେ କୌଣସି ବଙ୍ଗୀୟ ଲେଖକଙ୍କ
ପାଠରୁ ଏହା ଗୁପ୍ତାତ ।

ଯଦାନ ବିଗଳଦ୍ୱାର ମାତୁଳ । ଭୂତମାତୃକା;
ଶୟ୍ୟ ସମ୍ପତ୍ତିସମ୍ଭାରେ ଦୀନସ୍ଥାନା ଭବେନ୍ଦ୍ରସ୍ତ୍ରୀ । ୨୦ ।

(ଧା ୧୭) କୈଳାସାଦି ହିମାଚଳସ୍ଥନତଟବ୍ୟାସଜି ମହାକମା,
ହାରଣୀ ଯଦି କାର୍ତ୍ତିରସ୍ୟ ତିଳକଂ ଚନ୍ଦ୍ରଂ କଳଙ୍କା ଶୟାତୁ । ୩ଜ୍ୟୋତ୍ସ୍ନାହାସ-
ମୁଖୀ ପୟୋଧବସନା କୁନ୍ଦଦୁଃଖନିର୍ତ୍ୟଜତ୍ । କ୍ୱାୟଂ ସ୍ୟାଦିହ ଚନ୍ଦ୍ର-
ଶେଖରପଦାରୁଡ଼ୋ ମୃତ୍ୟୁମାପତଃ । ୨୧ ।

ଭକ୍ତିଂ ପ୍ରହୃତ୍ସରସରେନ୍ଦ୍ରବଳସନ୍ନୌଳସ୍ତ ରହାବ (ଧା ୧୭)କୀ,
ଛାୟା ଶନ୍ଦଧନୁଃସ୍ତରସ୍ତଦଳସନ୍ନେଦେଶ୍ଚରମ୍ୟାମୁନା ।
୩ଉଲ୍ଲଭ୍ୟା ପରପଦୋ ବହୁଚରଦ ବ୍ୟବ୍ୟୟଂ କୁବତା
ପ୍ରାସାଦୋ ରଚିତଂ ସୁଧାଛବିହସକ୍ତେ ଲାସଶୈଳେଶ୍ଚରଃ । ୨୨ ।

ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣାଦିଃ ସ ସୁରଲୟୋ ହରଶୂରସ୍ତୁର୍ଣ୍ଣସ୍ତ ପୂର୍ବୋଗିରି ଏଘା ତ୍ରୁଣ୍ୟା
ପରିରମ୍ଭି ତେନ୍ଦ୍ରଶିଖର ମାନ୍ୟଃ ସଗୌରୀ (ଧା ୧୮) ଗୁରୁଃ ।
ଚତ୍ୟଦ୍ୟାପି ଯସ୍ତମୃଷନ୍ନବନବସ୍ଥାନଂ ଚଳନ୍ନଦିନେ
ଲଙ୍କେନ୍ଦ୍ରେଣ ଶିଳୋକୟଂ ଗୁହମଦଃ ପ୍ରାପ୍ତୋନବଦ୍ୟଂ ଶିବଃ । ୨୩ ।

ଇହ ବିଜୟିନା ପ୍ରାକାରଶ୍ରୀର୍ଣ୍ଣହୋପଲନିର୍ମିତା,
ଜଳଧରଗଙ୍ଗା ରତ୍ନୁନ୍ମତ୍ୟା ନିରେକ୍ଷ ମିବୋଦିତା ।
କଳିଜଳନିଧେର୍ମିର୍ମ୍ୟାଦାଳୀ ଭୟାଦିବ ଜୟାବେ
ଶରଣ (ଧା ୧୯) ମବିଶଦ୍ଧର୍ମୋ ଯସ୍ତ ସିନେନ୍ଦ୍ର ସୁରକ୍ଷୟା । ୨୪ ।

ଯାସୀ ନୈସାଞ୍ଜଳତରଳିମା ବିଶ୍ୱବଶ୍ୟେକମନ୍ତଃ ପାଦନ୍ୟାସସ୍ତୀଭୁବନ-
ଗତିସ୍ତମ୍ଭନଂ ସ୍ତବଧତ୍ତେ । ନୃତ୍ୟାରମ୍ଭେ ବଳୟମଶିଭିର୍ନିମିତ୍ତା ଯଦୁପା-
ସ୍ତସ୍ତେ ଦତ୍ତସ୍ତୁ ପୁରଜୟିନେ ତେନ ତାସ୍ତା ମୃଗାଷ୍ୟଃ । ୨୫ ।

ଉପବନମଥ ଚନ୍ଦ୍ରେ ତେନ ମେଦେଶ୍ଚ (ଧା ୨୦)ରସ୍ୟ, ସୁରତ-
କୁସୁମରେଶୁ ଶ୍ରେଣୀଚନ୍ଦ୍ରାତପଶ୍ରୀଃ । ଅବିରତ ମକରନ୍ଦ-ସ୍ୟନ୍ଦା-ସନ୍ଦୋହ-
ବର୍ଷେ କ୍ଷୁଦ୍ର ରତିପତିଲୀଳା ଯନ୍ତ୍ରଧାର-ଗୁହଭୟଂ । ୨୬ ।

ବନଶ୍ରୀମୁକ୍ତାସୁରଦରଦଳନପୁଷ୍ପାକ୍ତମିଳତ୍,
 ପରାଗୋଦ୍ଭାଙ୍ଗାଳୀ କଳତପିତମା ଯସ ଜୟିମା ।
 ମୁନେଃ ପୁଷ୍ପାୟସ୍ୟ ସ୍ମ ଚିତଦଚିତାକ୍ଷା ବ(ଧା-୨୧)ଲିଭୟଂ,
 ବସନ୍ତୋଦ୍ୟନ୍ତାନ୍ତ ଦ୍ୱି ପଶିରସି ନକ୍ଷତ୍ରବିତତଃ । ୨୭।
 ଅତ୍ୟକ୍ତଂ ଶରଦମ୍ବରାସ୍ତୁ ରସଶିଖେୟାତ ପାପାପତ୍ତଂ,
 ଗନ୍ଧୀରନ୍ତପୁଷ୍ପାକନୋଽପି ହୃଦୟାତ୍ମଣୀତଃ ଚନ୍ଦ୍ରଦ୍ୟୁତେଃ ।
 ହୃଦ୍ୟ-ସ୍ୱାଦୁ ସୁଧାର ସାଦପି ସରୋବାସନଧେଃ ସୋଦରଂ,
 ଶତନାଶାନ୍ତି ନରେଶ୍ୱରପ୍ରଣୟିନୀ ମେଘେଶ୍ୱରସ୍ୟା (ଧା ୨୨୭ ଲୟଃ । ୨୮।

ଆନନ୍ଦେ କଳକେତନଂ ନୟନପୋଶୟାନ୍ ନୃନଃକୈରବ,
 ଜ୍ୟୋତ୍ସ୍ନାଦଃ ଶକ୍ତି ବିଶ୍ୱକର୍ମନିପୁଣବ୍ୟାପାର ବୈଦର୍ବ୍ୟଭୂଃ ।
 ଗ୍ରୀଷ୍ମଗ୍ରାସରପୁଷ୍ପାକତଜନତା ଶୌଚୀର୍ଯ୍ୟ ଦୁର୍ଗାଳୟେ,
 ମାଗଃ କାର୍ତ୍ତି ବିଜ୍ଞାନଶୟ୍ୟ ଜୟିନା ପ୍ରେତ୍ତନ୍ତ୍ର ତୋ ମଣ୍ଡପଃ । ୨୯।

ଅପାଂ ଶାଳାମାଳାଃ ପଥ ପଥ ଚଢ଼ାଗାଃ ପ୍ରତି (୨୩) ପୁରଂ;
 ପ୍ରତ୍ୟପାଃ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣାଃ ପ୍ରତି ପୁରଗୃହଂ ଯସ୍ୟ ବିମଳାଃ ।
 ମଠା ବେଦାଦାନାଂ ଦ୍ୱିଜପୁରବିହାରୀଃ ପ୍ରତିଦିନଂ,
 ବିରାଜନ୍ତେ ସମାଶ୍ୟପି ତ ପରତତ୍ତ୍ୱସେବୁ ନବହାଃ । ୩୦।

ଆରାଦ୍ବହ୍ମପୁରଂ ବୃହସ୍ପତିପୁରସ୍ପର୍ଦ୍ଧିପୁରରେଃ ସଦା
 ଗୃହ୍ୟଂ ବିଷ୍ଣୁ ମଉସ୍ତୁ ରଦ୍ଧି ଜବରଗ୍ରାମାୟ ଧର୍ମାମ୍ବନେ ।
 ଦତ୍ତଂ ତେନ ମୁଦ୍ରା । ସଦୋଦିତ (ଧା ୨୪) ମଣପ୍ରାରବ୍ୟଧ୍ୟମଧୁଜ
 ସ୍ତୁକ୍ତ ଶ୍ରୀମତପ୍ତେନ ଯସ ସକଳବ୍ୟାଳଃ ସମୁଦ୍ରାର୍ଯ୍ୟତେ । ୩୧।

ତଂ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷସ୍ତୁ ରାଜ ପୂଜ୍ୟଃ
 ପ୍ରାପାଦମୀଶସ୍ୟ ସନନ୍ଦକଣ୍ଠଃ ।
 ସୁଦର୍ଶନେନାନୁକ୍ତ ଏଷ ବିଷ୍ଣୁ
 ରାବୃର୍ଯ୍ୟରାଜଃ ସ ପୃଥଗ୍ ନ ବିଷ୍ଣୋଃ । ୩୨ ।

ଉଦୟନକବିସ୍ତ୍ରସ୍ୟାଦେଶାନ୍ ପ୍ରଣୟି ବିଳାପିନୀ
 ସୁଲଳିତପଦନ୍ୟାସେଃ ଶଶ୍ୱଦ୍ବ (ଧା ୨୫) ଦର୍ବ୍ୟମନୋହରଂ ।

ଧୂନଭରନିଶଂ କଣ୍ଠେ ଶିଳ୍ପାମଳଂ କୃତଦ୍ୱାରଣୀ—

ମତରସତୟା ଶଯ୍ୟାଯାତାଂ ପ୍ରସାଧତବାନମାଂ । ୩୩ ।
 ଯାବଦ୍ଭୋଗୁସ୍ଥାଂ ଶୁଂଧରୀଂ ଶିପତ ଯାବଦ୍ଦମୋଜଲକ୍ଷ୍ମୀ
 ଯାବଦ୍ଦୟାବତ ଗଙ୍ଗାହମଧରଣିଧରା ଯାବଦେବାଶ୍ଚିବୋମୀ ।
 ବାଗର୍ଥୋ ଯାବଦପ୍ସିଂଶ୍ଚି ରମନୁବସତୋଽହୋ ତରୁପେଶ
 (ଧା ୨୮) ଲେକେ ।

ତାବତ୍ ପ୍ରାସାଦ ଖର୍ଚ୍ଚି ଯିଭୁବନକୁହରେ

ରାଜତାମସ୍ୟ ନିତ୍ୟଂ । ୩୪ ।

ଶ୍ରୀ ।

ଦଶିଧବଳ ଧୀରତନୟା ମ ଚନ୍ଦ୍ରଧବଳଃ ପ୍ରଶସ୍ତ୍ର ମିତ୍ରପଟକ ।
 ସରଳାକ୍ଷରମାଳାଭୁକ୍ତି ଲେଖ ମେଘେଶ୍ୱରଦ୍ୱାରେ । ୩୫ ।
 ମୁ, ସଧାରଃ ଶିବକରଃ ସଦ୍‌ବୃତ୍ତମକ୍ଷରାବଳୀଂ
 ନିତ୍ୟାନ ଶିଳପଟକ ମୁକ୍ତାଫଳନସ୍ତମିତ୍ର । ୩୬ ।

ସ୍ୱପ୍ନେଶ୍ୱର ଦେବଙ୍କର ଏହି ଶିଳାଲିପିରେ ଦିନ ମାସ ବର୍ଷର କଥା କିଛି ଲିଖିତ ହୋଇ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ଶ୍ଳୋକ ସଂଖ୍ୟା ୭-ରେ ଗଙ୍ଗ-ବଂଶର ରୋଡ଼ଗଙ୍ଗ, ରାଜରାଜ ଓ ଅନୟୁଙ୍କ ଶ୍ରୀମ ତନିଶ ରାଜାଙ୍କର ଖର୍ଚ୍ଚି-ଲଳାପ ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇ ଥିବାରୁ ଶିଳାଲିପିଟିର ସମୟ ନିରୂପଣ କରିବା ପାଇଁ ଅନେକ ପରମ୍ପରାରେ ସହଜ ହୋଇଅଛି । ସ୍ୱପ୍ନେଶ୍ୱରଙ୍କର ଭଗିନୀ ସୁରମା ଦେବୀଙ୍କୁ ରାଜରାଜ ବିବାହ କରିଥିଲେ । ରାଜରାଜ ଖ୍ରୀ: ୧୧୭୦-୯୦ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ରାଜତ୍ୱ କରିଥିବାର ପ୍ରମାଣ ମିଳେ । ତାଙ୍କ ଅନ୍ତେ ତାଙ୍କ ସାନ ଭାଇ ଅନୟୁଙ୍କ ଶ୍ରୀମ ଖ୍ରୀ: ୧୧୯୦-୯୮ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ରାଜତ୍ୱ କରିଥିଲେ । ଏଥିରୁ ପ୍ରମାଣ ହେଉଅଛି ଯେ, ମେଘେଶ୍ୱର ମନ୍ଦିରର ନିର୍ମାଣକାଳ ଖ୍ରୀ: ୧୧୯୦-୯୮ ମଧ୍ୟରେ ପଡ଼ୁଅଛି । ଅର୍ଥାତ୍ ଦ୍ୱାଦଶ ଶତାବ୍ଦୀର ଶେଷ ଦଶନ୍ଧ । ଲଙ୍କାରାଜ ମନ୍ଦିରରେ ଅନୟୁଙ୍କ ଶ୍ରୀମ ଦେବଙ୍କର ୪ର୍ଥ ଅଙ୍କ ମକର-ଶୁକ୍ଳ ଏକାଦଶୀ ଶୁକ୍ଳବାରରେ ଲିଖିତ ଲିପିରୁ ଜଣାଯାଏ ଯେ ତାହା ୧୫ ତାରିଖ ଜାନୁଆରୀ ଖ୍ରୀ: ୧୧୯୩ରେ ଲିଖିତ ହୋଇଥିଲା । ଏହାହିଁ ଓଡ଼ିଶାର ଗଙ୍ଗବଂଶୀୟ ରାଜାମାନଙ୍କର ଭୁବନେଶ୍ୱରର ସର୍ବପ୍ରଥମ

ଓଡ଼ିଶା ଶିଳାଲିପି ବୋଲି ମନେ ହେଉଅଛି । ଶ୍ୱେତଗଙ୍ଗ ଓ ତାଙ୍କର ପୁତ୍ର ନାମାର୍ଯ୍ୟବ, ଗୁପ୍ତବ ଓ ରାଜରାଜ ଗୁରୁଜଣ ଯାକ ଅନୁଯୁକ୍ତାମଙ୍କ ପୂର୍ବେ ଭୁବନେଶ୍ୱରରେ ଯେଉଁ ସବୁ କୀର୍ତ୍ତି କରିଥିଲେ ତାହାର କୌଣସି ଲିପି ମିଳି ନାହିଁ । କେବଳ ଅନନ୍ତ ବାସୁଦେବ ଶିଳାଲିପିରେ ଶ୍ୱେତଗଙ୍ଗ ଦେବଙ୍କର ନାମ ‘ଗନ୍ଧର୍ବିନ୍ଦ୍ର’ ନାମର ସମ୍ପର୍କରେ ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇ ଥିବାର ଦେଖାଯାଏ । ପ୍ରଶସ୍ତିର ସାକ୍ଷୀ ତଳେ ଦିଆଗଲା:—

୨୧ ନମଃ ଶିବାୟଃ । ୧ମ ଶ୍ଳୋକରେ ଶିବଙ୍କର ମସ୍ତକରେ ଶୋଭା ପାଉଥିବା ଚନ୍ଦ୍ର, ରକ୍ଷା କରିବାର କଥା ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଅଛି । ତତ୍ପରେ ୨ୟ ଶ୍ଳୋକରେ ଅଷ୍ଟପାଦ ଗୌତମ ମୁନିଙ୍କ ମହିମା ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଅଛି । ଗୌତମ ମୁନିଙ୍କ ବଂଶରେ ରାଜପୁତ୍ର ଦ୍ୱାରଦେବରଜ ଜନ୍ମ । ଦ୍ୱାରଦେବଙ୍କ ପୁତ୍ର ମୂଳଦେବ ଓ ମୂଳଦେବଙ୍କର ପୁତ୍ର କନ୍ୟାମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ କନ୍ୟା ସୁରମା ଦେବୀ ଓ ପୁତ୍ର ସ୍ୱପ୍ନେଶ୍ୱରଦେବ ପ୍ରଧାନ (ଶ୍ଳୋ ୩-୭) । ୭ମ ୧ମ ଶ୍ଳୋକରେ ଶ୍ୱେତଗଙ୍ଗ ନାମଧେୟ ଚନ୍ଦ୍ର ବଂଶୀୟ ରାଜାଙ୍କର କଥା ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଅଛି । ତାଙ୍କ ଅନ୍ତେ ତାଙ୍କ ପୁତ୍ର ରାଜରାଜ ବିଜୟୀ ହୋଇ ରାଜତ୍ୱ କରିଥିଲେ । ଶ୍ଳୋ (୧୦-୧୨)

ସେ ସୁରମା ଦେବୀଙ୍କୁ ବିବାହ କରିଥିଲେ (ଶ୍ଳୋକ ୧୩) । ଶ୍ଳୋ (୧୪-୧୬)ରେ ରାଜରାଜଙ୍କ ଅନ୍ତେ ‘ସିଂହଲଜନାଥ’ ଅନୁଯୁକ୍ତାମ ରାଜା ହୋଇଥିବାର କଥା ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଅଛି । ଶ୍ଳୋ ୧୮-୨୧ରେ ରାଜଶ୍ୟାଳକ ସ୍ୱପ୍ନେଶ୍ୱରଦେବଙ୍କର ଖରଜ ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଅଛି । ଶ୍ଳୋକ ୨୨-୩୨ରେ ସ୍ୱପ୍ନେଶ୍ୱରଙ୍କର ସତ୍ତ୍ୱକୀର୍ତ୍ତିରାଜ ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଅଛି । ଶ୍ଳୋକ ୨୨-୨୯ରେ ମେଘେଶ୍ୱର ମନ୍ଦିର ନିର୍ମାଣର, ତହିଁରେ ଦେବଦାସୀ ବ୍ୟବସ୍ଥାର, ଜନ୍ମିନିଟରେ ଉପବନ ରଚନା, ପୁଷ୍କରିଣୀ ଖନନ ଓ ମଣ୍ଡପ ନିର୍ମାଣର କଳା ବର୍ଣ୍ଣିତ ଅଛି । ୩୦ଶ ଶ୍ଳୋକରେ ବର୍ଣ୍ଣିତ ଅଛି ଯେ ସେ ସତ୍ତ୍ୱକ ପାଖରେ ଜଳାଶୟ, ଗ୍ରାମମାନଙ୍କରେ ପୋଖରୀ, ମନ୍ଦିର ଗୁଡ଼ିକରେ ପ୍ରମାପ, ଚତୁର୍ଦ୍ଦିଗରେ ବେଦାଧ୍ୟୟନ ପାଇଁ ମଠ, ବ୍ରାହ୍ମଣ ଶାସନ ଓ ବିହାର ପ୍ରଭୃତି ଓ ବନ୍ଦ ପୋଖରୀ ସ୍ଥାପନ କରିଥିଲେ । ସେ ମଧ୍ୟ ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ମନ୍ଦିର ନିକଟରେ ଦୁର୍ଗପତି ସମାନ ପଣ୍ଡିତ ବ୍ରାହ୍ମଣମାନଙ୍କ

ସକାଶେ ବ୍ରାହ୍ମଣ ଶାସନଟିଏ ବସ୍ତୁ ନାମା ଜଣେ ନିଷ୍ଠାପର ବ୍ରାହ୍ମଣଙ୍କୁ ଦାନ କରିଥିଲେ (ଶ୍ଳୋକ ୩୧) । ସେହି ବସ୍ତୁ ଆର୍ୟ୍ୟଙ୍କ ଆଦେଶରେ ଏହି ପ୍ରଶସ୍ତି କବି ଉଦୟନ ଚରକାଳ ପ୍ଲାୟୀ ହେବା ପାଇଁ ରଚନା କରିଥିଲେ । ଶ୍ଳୋ ୩୩-୩୪ ଦିଶି ଧବଳ ପୁତ୍ର ଚନ୍ଦ୍ର ଧବଳ ଏହି ପ୍ରଶସ୍ତିଟିକୁ ମେଘେଶ୍ୱର ଦ୍ୱାରଦେଶରେ ଖଣ୍ଡିଏ ପଥର ଉପରେ ଲେଖିଥିଲେ (ଶ୍ଳୋକ ୩୫) ଓ ସୁନ୍ଦରା ଶିବଙ୍କର ମୁକ୍ତାଫଳ ସବୁଟା ତହିଁରେ ଅକ୍ଷର ଗୁଡ଼ିକ ଖୋଳିଥିଲେ ।

କବି ଉଦୟନଙ୍କର କବିତ୍ୱ ସମ୍ବନ୍ଧେ କିଲହର୍ଣ୍ଣ ସାହେବ ଲେଖି ଅଛନ୍ତି :—

The poetry of our author strikes me as being poor. His poetical conceptions as a rule are of the tritest, and more attention has been apparently paid by him to the sound of the words than to their exact meaning of effective employment.

ଶ୍ଳୋକ ଗୁଡ଼ିକରେ ‘ମୂର୍ଚ୍ଛିତ’ ଓ ‘ମୂରତ’ ଶବ୍ଦର ବ୍ୟବହାର ଦେଖିଲେ କିଲହର୍ଣ୍ଣ ସାହେବଙ୍କର ମତ ସନ୍ଦିଗ୍ଧ ସମସ୍ତେ ଏକମତ ହେବେ ।

ସ୍ୱପ୍ନେଶ୍ୱର ଦେବଙ୍କର ପରିଚୟ ମଧ୍ୟରେ ଜଣାଯାଏ ଯେ, ସେ ରାଜପାଳକ ଓ ରାଜାଙ୍କର ପ୍ରଧାନ ସେନାପତି ଥିଲେ । ତାଙ୍କ ନାମରେ କୌଣସି ରାଜୋପାଧି ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ତାଙ୍କର କାର୍ଯ୍ୟଗୁଡ଼ିକ ଅନେକ ରାଜାଙ୍କ କୀର୍ତ୍ତିଠାରୁ ଅଧିକ । ସେ ଯେ କେବଳ ମେଘେଶ୍ୱର ମନ୍ଦିର ତୋଳାଇ ତାହା ପାଖରେ ପୋଖରୀ ଓ ବଗିଚା ଓ ତହିଁରେ ଦେବଦାସୀ ନିୟୋଗ କରିଥିଲେ ଏମନ୍ତ ବୁଝେ, ୩୦ ଶ୍ଳୋକରୁ ଜଣାଯାଏ ଯେ, ଦେଶ ତମାମ କୁଅ, ପୋଖରୀ, ବିଦ୍ୟାଳୟ, ମଠ, ବନ୍ଦ ଇତ୍ୟାଦି ଅନେକ ମହାମାଧାରୀଙ୍କର ଉପକାରୀ କୀର୍ତ୍ତି କରିଥିଲେ । ଏଥିରେ କବି କଳ୍ପନା ଥାଇ ପାରେ । ତଥାପି ଏହା ସ୍ୱୀକାର କରିବାକୁ ଲେବ ଯେ ସ୍ୱପ୍ନେଶ୍ୱର-

ଦେବଙ୍କ ମଦୁଣ ଜଣେ ଗାର ପୁରୁଷ, ଦାତା ଓ ଜନସାଧାରଣଙ୍କର ମହଦୁପକାରୀ ପୁରୁଷ, ଓଡ଼ିଶା ଇତିହାସରେ ବରଳ ।

୧୭ଶ ଶ୍ଳୋକରେ ‘ସିକଳିକ ନାଥ’ ଶବ୍ଦର ବିଶଦ ଅର୍ଥ ‘ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପି’ ପ୍ରବନ୍ଧରେ ଆଲୋଚିତ ହେବ ।

୩ । ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପି

ଏହି ଶିଳାଲିପିଟି ପ୍ରଥମେ ୧୮୩୮ରେ ବଙ୍ଗୀୟ ଏସିଆଟିକ୍ ସୋସାଇଟି ପକ୍ଷିକାରେ ମୁଦ୍ରିତ ହୋଇଥିଲା । ଏସିଆଟିକ୍ ସୋସାଇଟିର ସମ୍ପାଦକ ପ୍ରିନ୍ସେପ ସାହେବ ଏହି ଲିପିର ସମ୍ପାଦନା କରିଥିଲେ ଓ ଏଥି ସହିତ ଲିପି ଫଳକର ସଂପୂର୍ଣ୍ଣ ଛପା ମଧ୍ୟ ମୁଦ୍ରିତ କରିଥିଲେ । ପ୍ରନ୍ସେପ ସାହେବ ଏହି ଲିପିଟିର ସମ୍ପାଦନ ପାଇଁ ପଣ୍ଡିତ କମଳାନାଥ ବିଦ୍ୟାଳଙ୍କାରଙ୍କ ଲିପି ପାଠ ଉପରେ ସଂପୂର୍ଣ୍ଣ ନିର୍ଭର କରିଥିଲେ । ତତ୍ପରେ ୧୮୮୨ରେ ରାଜେନ୍ଦ୍ରଲାଲ ମିଶ୍ର ତାଙ୍କର “ଏଣ୍ଟିକ୍ସ ଅଫ୍ ଓଡ଼ିଶା” ପୁସ୍ତକର ୨ୟ ଭାଗରେ ୧୮୩୮ରେ ମୁଦ୍ରିତ ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପି ପାଠର ମୁଦ୍ରଣ କରିଥିଲେ । ଓଡ଼ିଆ ଅକ୍ଷରରେ ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଲିପିର ଏହି ପାଠ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ଚନ୍ଦ୍ରାମଣି ଆଶ୍ୱର୍ଯ୍ୟ ମହାଶୟ ତାଙ୍କର ‘ଭୁବନେଶ୍ୱର’ ବହିରେ ମୁଦ୍ରିତ କରିଥିଲେ ଓ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ରତ୍ନାକର ଗରବଡ଼ୁ ଖଣ୍ଡିଏ ଷ୍ଟ୍ରିପ୍ ପୁସ୍ତକାଳରେ ମଧ୍ୟ ଛପାଇଥିଲେ ।

ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପିଟି କଳିଙ୍ଗର ଏସିଆଟିକ୍ ସୋସାଇଟିରୁ ୧୮୩୭ରେ ଭୁବନେଶ୍ୱରକୁ ପ୍ରେରିତ ହୋଇ ଥିଲେ ମଧ୍ୟ ଭୁବନେଶ୍ୱରରେ ତାହାର ପତ୍ତା ମିଳୁ ନାହିଁ । ଲିପିର ମୂଳ ଶିଳାଫଳକ ନଷ୍ଟ ହୋଇଥିବାରୁ ପ୍ରିନ୍ସେପ ସାହେବଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ମୁଦ୍ରିତ ଛପାଟି ମୂଳ ଶିଳାଫଳକର ଅଭାବ ପୂରଣ କରୁଅଛି । ମୁଦ୍ରିତ ପାଠ ଓ ଶିଳାଲିପିର ପାଠସହିତ ବହୁ ପ୍ରଭେଦ ଲକ୍ଷିତ ହେବାରୁ ମୁଁ ବହୁ ବର୍ଷ ପୂର୍ବେ ଏହାର ଏକ ସଂଶୋଧିତ ପାଠ ପ୍ରସ୍ତୁତ କରି କଳିଙ୍ଗର ଏସିଆଟିକ୍ ସୋସାଇଟି ପକ୍ଷିକାରେ ଗୋଟିଏ

ପ୍ରବନ୍ଧ ଲେଖିଥିଲେ । ଏହି ପ୍ରବନ୍ଧଟି ଉକ୍ତ ପତ୍ରିକାରେ ଗ୍ରହଣିତ ହୋଇ ପାଲି ବହୁ ଆଲୋଚନା ହୋଇଥିଲା ଓ ଶେଷରେ ମୋର ବନ୍ଧୁ ଡାକ୍ତର ଫନେଶ ଚନ୍ଦ୍ର ମତକାର ସେହି ପ୍ରବନ୍ଧଟିର ମଂଜୁରୀ ଓ ପରିବର୍ତ୍ତନର ଭାର ନେଇଥିଲେ । ମୋ ସହିତ ସେହିମନ୍ତ୍ର ସ୍ଥଳରେ ଏକମତ ହୋଇ ନ ଥିଲେ, ମୋ ସବୁ ସ୍ଥଳରେ ପାଦଶୀକାରେ ତାଙ୍କର ମତ ଦେବାର ସ୍ଥିତିକୁ ହୋଇଥିଲା ଓ ଶେଷରେ ୧୯୪୭ରେ ପ୍ରକାଶିତ ପତ୍ରିକାର ୧୩ଶ ଭାଗରେ ମୋର ପ୍ରବନ୍ଧ ମୁଦ୍ରିତ ହୋଇଥିଲା ।

ପ୍ରତିନିବେଦ ପାଢ଼େବ ଲେଖିଛନ୍ତି—

“Although, as it will be seen, the slab was in a state of considerable mutilation; yet from the inscription being in verse, my Pandit Kamalakanta Vidyalkankara has been able by study of the context to fill up all the gaps with, as he says, hardly a possibility of error, and indeed where the out line of the letters is preserved I have found his restoration quite conformable”.

(ଗ୍ରହଣ) ଦେଖାଯାଏ ଯେ, ଫଳକଟି ଗୁଡ଼ି ଖଣ୍ଡିତ ହୋଇ ଅଛି ଓ ଲେଖା ସବୁ ଅଦୃଶ୍ୟକାର ହୋଇଅଛି । ତଥାପି ଲିପିଟି ଶ୍ଳୋକରେ ରଚିତ ହୋଇ ଥିବାରୁ ପଣ୍ଡିତ କମଳାକାନ୍ତ ବିଦ୍ୟାଳଙ୍କାର ଅକ୍ଷର ନଥିବା ଅଂଶର ପାଦ ପୂରଣ କରିବା ପାଇଁ ଧ୍ୟାନ ଦେଇଛନ୍ତି । ତାଙ୍କ ମତରେ ଏହି ପାଦ ପୂରଣରେ ପ୍ରାୟ ଭ୍ରମ ନାହିଁ । ସେହିଠାରେ ଅକ୍ଷର ଗୁଡ଼ିକ ସାମାନ୍ୟ ଭାବରେ ଦେଖା ଯାଉଅଛି, ମୁଁ ପଞ୍ଜୀକା କରି ଦେଖିଛି ଯେ, ସେଠାରେ ତାଙ୍କର ପାଠ ଲେଖା ଅନୁଯାୟୀ ହୋଇଅଛି ।

ପଣ୍ଡିତ ବିଦ୍ୟାଳଙ୍କାରଙ୍କର ପାଠରେ ଗୁଡ଼ି ଯାଇଥିବା ଲିପିର ପାଠାଂଶ ଚିହ୍ନିତ ହୋଇ ନାହିଁ ଓ ତାହା ବ୍ୟତୀତ ସେହିଠାରେ ଅକ୍ଷର ଗୁଡ଼ିକ ଅସ୍ପଷ୍ଟଭାବରେ ଦେଖା ଯାଇଅଛି, ସେଠାରେ କେତେଟି ସ୍ଥାନରେ ବହୁ ଆନୁମାନିକ ପାଠ ଦେଇ ଥିବାର ମଧ୍ୟ ଦେଖାଯାଇଅଛି । ଗ୍ରହଣରେ

ଦେଖା ଯାଇଥିବା ଅକ୍ଷର ଯାହାଫଳରେ ବିଦ୍ୟାଳଙ୍କାରଙ୍କର ପାଠରେ କେତେକ ସ୍ଥଳରେ ନୂତନ ପାଠ ଦିଆଯାଇଛି ଓ ଯେଉଁଠାରେ ଗୁପ୍ତାବଳୀ ଅକ୍ଷରଗୁଡ଼ିକ ଅସ୍ପଷ୍ଟ ଦେଖାଯାଇଛି, ସେଠାରେ ତାଙ୍କର ପାଠ ଗୁପ୍ତାବଳୀ ହୋଇଛି, କାରଣ ସେ ମୂଳଶିଳାଫଳକଟି ଦେଖିବାର ସୁବିଧା ପାଇଥିଲେ । ଗୁପ୍ତାବଳୀରେ ଯାହା ଅସ୍ପଷ୍ଟ ହୋଇଛି ତାହା ହୁଏତ ଶିଳାଫଳକରେ ସ୍ପଷ୍ଟ ଦେଖାଯାଇ ଥିଲା ।

ତଳେ ପରିବର୍ତ୍ତିତ ପାଠର ଆଲୋଚନା କରା ଯାଉଛି । (୧)
 ତୃତୀୟ ଧାଡ଼ିରେ ତୃତୀୟ ଶ୍ଳୋକରେ ବିଦ୍ୟାଳଙ୍କାର ପାଠ କରିଥିଲେ ‘ସମ୍ରାଟ ଭର୍ତ୍ତୃର ରାଜକମ୍ପ ରମଣୀ’, ମାତ୍ର ଗୁପ୍ତାବଳୀରେ ‘ଭଟ୍ଟାଶ୍ଵରାଜରମଣୀ’ ସ୍ପଷ୍ଟ ଦେଖାଯାଉଅଛି । ପଣ୍ଡିତ ବିଦ୍ୟାଳଙ୍କାର ‘ରାଜ’ ଓ ‘ରମଣୀ’ ଶବ୍ଦଦ୍ୱୟ ମଧ୍ୟରେ ‘କମ୍ପ’ ଶବ୍ଦ ବ୍ୟବହାର କରିଥିଲେ । କିନ୍ତୁ ଶ୍ଳୋକର ୧ମ ପାଦ “.....ଭଟ୍ଟାଶ୍ଵ-ରାଜ-ରମଣୀ-ସୀମାନ୍ତ-ବିଭ୍ରାନ୍ତହୃଦ”ରେ ଛନ୍ଦପାଇଁ ଗୁରୋଟି ଅକ୍ଷରର ଅଭାବ ପଡ଼ିଛି ଓ ଏହିଠାରେ ମୁଁ “ତସ୍ୟାନ୍ତେଷୁ”ର ପାଠ ଦେଇଅଛି । ଏହାଦ୍ୱାରା ପ୍ରଥମ ପାଦର ଅର୍ଥ ସହଜରେ ଗ୍ରହଣ ଯାଇଛି । ଏହି ଲିପିର ୧୨ ଧାଡ଼ିର ଶୀର୍ଷନ ଶବ୍ଦର ‘ଭ୍’ ଅକ୍ଷରର ‘ଭଟ୍ଟାଶ୍ଵ’ ଶବ୍ଦର ‘ଟ’ ଅକ୍ଷରର ଆକାରଠାରୁ ଭିନ୍ନ ଓ ୧୧ ଧାଡ଼ିର ‘ଦଟ୍ଟା’ ଶବ୍ଦର ‘ଟ’ ଅକ୍ଷର ସହିତ ଏକ ଥିବାର ଦେଖାଯାଏ । ଏହି ପରୀକ୍ଷା ଦ୍ୱାରା ମୋର ପାଠରେ ଅକ୍ଷର ଗୁଡ଼ିକର ପଡ଼ିବାରେ ଭ୍ରମ ନାହିଁ । ପୁନଶ୍ଚ ୪ ଧାଡ଼ିର ୩ୟ ଶ୍ଳୋକର ୪ର୍ଥ ପାଦରେ ମୁଁ ପାଠ ଦେଇଅଛି । “ଯଯାତିର = ଅଭବତ୍ = ଯୋ” । ଏହିଠାରେ ବିଦ୍ୟାଳଙ୍କାର ପାଠ ଥିଲା “ଯଯାତି = ନୃପବତ୍ = ଯୋ” । ଏହି ନୂତନ ପାଠ ଦ୍ୱାରା ନରସିଂହପୁରର ଉଦ୍ୟୋଗ କେଶରୀଙ୍କର ତମ୍ବା ପଟ୍ଟାରେ ଥିବା ତଳୋକ୍ତ ଶ୍ଳୋକର ବିଷୟ ସହିତ ପୂର୍ଣ୍ଣ ଏକତ୍ୱ ଥିବାର ମଧ୍ୟ ଦେଖାଯାଇଅଛି ।

ରାଜା ଭୁବନେଶ୍ୱରୀୟା

ନୃପତିର୍ଜାତୋ ଯଯାତିସ୍ତତଃ ।

ଶ୍ରୀମାନ୍ ସ୍ତମ୍ଭରଥୋଽଭବତ୍ତଦନୁ ତ

ସ୍ତାବହରାସ୍ତାମଶିଃ ॥

୫ ଧାଡ଼ର ୪ର୍ଥ ଶ୍ଳୋକରେ ଶେଷ ଦୁଇ ପାଦରେ ବିଦ୍ୟାଳଙ୍କାରଙ୍କ ପାଠ ‘ସଦା ରା’ର ପାଠ ବୃହତ ହୋଇଛି, କିନ୍ତୁ ତାଙ୍କର ପାଠ ‘ଦୀର୍ଘରବୋ’ ଗୁପ୍ତାରେ ଦେଖାଯାଏ ନାହିଁ । ସେଠାରେ ‘ଶ୍ରୀ X ରଥୋ’ ପାଠ ସ୍ପଷ୍ଟ । ନରସିଂହପୁର ତନ୍ୟାପଟାର ପାଠ ଅନୁସାରେ ମୁଁ ସେଠାରେ ‘ଶ୍ରୀମରଥୋ’ ପାଠ ଦେଇଅଛି । ଏଣୁ ଏ ପାଠରେ କିଛି ସନ୍ଦେହ କରିବାର ନାହିଁ ।

୬ ଧାଡ଼ରେ ୫ମ ଶ୍ଳୋକରେ ବିଦ୍ୟାଳଙ୍କାର ପଢ଼ିଥିଲେ “ରାଜା ବିଭୁବ କବି ଧର୍ମ ପରେଫକାରଃ” ଏହି ଧାଡ଼ରେ ଦୁଇଟି ଅକ୍ଷର ନଷ୍ଟ ହୋଇଛି ଓ ଆଉ ଆଠଟି ଅକ୍ଷର ଅସ୍ପଷ୍ଟ ହୋଇଛି । ନଷ୍ଟ ଓ ଅସ୍ପଷ୍ଟ ଅକ୍ଷର ସ୍ଥଳରେ ମୁଁ ‘ବ ଭୁ’ (ବକ ସ୍ଥଳରେ) ଓ ‘ଧର୍ମୋରଥୋ ପ୍ରଗତ’ ପାଠ ଦେଇଅଛି । ‘କବି’ ସ୍ଥଳରେ ‘ଭୁବ’ ପାଠରେ ଅର୍ଥ ଭଲ ହେଉଛି ଓ ନରସିଂହପୁର ତନ୍ୟାପଟା ଅନୁସାରେ ‘ଧର୍ମରଥ’ ପାଠ ବୃହତ ହେବାରେ ବାଧା ନାହିଁ । ତେବେ ‘ପ୍ରଗତ’ ଶବ୍ଦର ପାଠ ସମ୍ଭବରେ ମୋର ସନ୍ଦେହ ଅଛି । ଡାକ୍ତର ଦାନେଶଚନ୍ଦ୍ର ସରକାର ଏହିଠାରେ ‘ଗ୍ରସାର’ ଥିବାର ଅନୁସନ୍ଧାନ କରନ୍ତି ।

୯ ଧାଡ଼ର ୮ମ ଶ୍ଳୋକରେ ଶେଷ ଶବ୍ଦର ପାଠ ଥିଲା ‘ନନ୍ଦନଃ’ ମୁଁ ସେଠାରେ ‘ବନ୍ଦନଃ’ ପାଠ ଦେଇଛି । କାରଣ ‘ତ’ ଅକ୍ଷର ସ୍ପଷ୍ଟ ଦେଖା ଯାଉଛି ।

୧୦ ଧାଡ଼ର ଶ୍ଳୋକରେ ବିଦ୍ୟାଳଙ୍କାର ପଢ଼ିଥିଲେ ‘ସିଂହଳଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠଗୌଡ଼ୋ’ ଗୁପ୍ତାରେ ସ୍ପଷ୍ଟ ଅଛି ‘ଜାହଳଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠଗୌଡ଼ୋ’ । ଏଠାରେ ଉକ୍ତ ଶବ୍ଦର ‘ଜ୍ର’ ଅକ୍ଷର ୩ୟ ଧାଡ଼ର ‘ଜ୍ର’ ଅକ୍ଷର ସହିତ ସମାନ ଅଛି । ଡାହାଳ, ଉକ୍ତ ଓ ଗୌଡ଼ ଦେଶ ଗୁଡ଼ିକ ପରସ୍ପର ନିକଟବର୍ତ୍ତୀ ଓ ଦକ୍ଷିଣ କୋଶଳ ଦେଶର ମଧ୍ୟ ପାଶ୍ବବର୍ତ୍ତୀ । ମାତ୍ର ‘ସିଂହଳଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠଗୌଡ଼ୋ’ ପାଠରେ କୌଣସି ଭୌଗଳିକ ସମ୍ପର୍କ ନାହିଁ ।

୧୧ ଧାଡ଼ର ୧୫ଶ ଶ୍ଳୋକର ଶେଷ ପାଦରେ ବିଦ୍ୟାଳଙ୍କାର ପଢ଼ିଥିଲେ ‘ବଞ୍ଚଳଖଞ୍ଜନାଭନୟନା’ । ମାତ୍ର ଗୁପ୍ତାରେ ‘ଖଞ୍ଜନାଭ’

ଶବ୍ଦର ଅକ୍ଷର ନାହିଁ । ସେଠାରେ ‘କର୍ତ୍ତୃଜାହ’ ଶବ୍ଦର ଅକ୍ଷର ଗୁଡ଼ିକ ଅଛି । କର୍ତ୍ତୃଜାହ ଚଷ୍ଟ ଶବ୍ଦର ଅର୍ଥ କର୍ତ୍ତା ପଦ୍ମୀନ ବସୁତ ଚଷ୍ଟ । ମାତ୍ର ‘ଶଞ୍ଜିନାଭ’ ଚଷ୍ଟ ଶବ୍ଦର ଅର୍ଥ ଶଞ୍ଜିନ ପକ୍ଷୀର ଆଗ୍ରପରି ଆଗ୍ର ବା କୃଷ୍ଣ ଚଷ୍ଟ । କେବଳ ଶଞ୍ଜିନପୁନା ହୋଇଥିଲେ ପାର୍ବୀୟତନ ଚଷ୍ଟର ଅର୍ଥ ହୁଅନ୍ତା, ଯାହା ହେଉ ଏହି ପାଠରେ କୌଣସି ଐତିହାସିକ ବା ଭୌଗୋଳିକ ବିଷୟ ପରିବର୍ତ୍ତିତ ହୋଇ ନାହିଁ ।

୨୧ ଧାଡ଼ର ଗଦ୍ୟାଂଶରେ ବିଦ୍ୟାଳଙ୍କାର ପାଠ କରୁଥିଲେ “ସୋମବଂଶୋଦ୍ଭବ ଭୂପତି” । ମାତ୍ର ଏହା ଗୁପ୍ତାବଳୀରେ ଅଛି “ସୋମ × × × × ସିଳିଳଜାୟପତି” । ସୋମବଂଶୀ ତନ୍ମୟାପଟ୍ଟାରେ ସୋମକୁଳତଳକ ସିଳିଳଜ ଅର୍ଥପତି ବିରୁଦ୍ଧରେ ବହୁ ବ୍ୟବହାର ଥିବାରୁ ମୁଁ ‘କୁଳତଳକ’ର ପାଠ ଲଗାଇ ଅଛି । ବିଦ୍ୟାଳଙ୍କାରଙ୍କର ପାଠ ‘ସୁନ୍ଦର ରାୟ’ ସ୍ଥଳରେ ‘ସୁନ୍ଦର ରାୟେଶ ଉଜ୍ଜୀର୍ଣ୍ଣ’ର ପାଠ ମୁଁ ଦେଇଅଛି ।

ଉପର ଲିଖିତ ପରିବର୍ତ୍ତିତ ପାଠରୁ ଜଣାଯାଉଅଛି ଯେ, ଡାକର ଦେବଦତ୍ତ ରାମକୃଷ୍ଣ ଭଣ୍ଡାରକରଙ୍କ ତଳୋକ୍ତ ମତ ଅତି ସମୀଚନ ହୋଇଥିଲା ।

Scme more kings of this dynssty seem to be mentioned in No 1572, (The Brahmeswar temple inscription) but this inscription requires it for geneological purposes. (Vide List of inscriptions in Nothern India)

ଅର୍ଥାତ୍ “ବୁଢ଼େଶ୍ୱର ମନ୍ଦିରର ଶିଳାଲିପିରେ (ସୋମବଂଶୀୟ) ଆହୁରି କେତେଜଣଙ୍କର ନାମ ମିଳେ । ମାତ୍ର ଏହି ଶିଳାଲିପିଟି ସହର ମନ୍ଦିର ସମ୍ପାଦକ ନ ହେବାପାଇଁ ଏହି ଲିପିଟିକୁ ବଂଶାବଳୀ ଗଠନରେ ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇ ପାରିବ ନାହିଁ ।”

ବୁଢ଼େଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପିରେ ବର୍ଣ୍ଣିତ ବିଷୟ

ଏହି ଶିଳାଲିପିଟିରେ ୨୮ ଧାଡ଼ି ଲେଖା ଅଛି ଓ ୧୭ଟି ଶ୍ଳୋକ ଅଛି । ଶେଷ ଧାଡ଼ିଟି ଗଦ୍ୟରେ ଲିଖିତ ।

ଏହାର ପ୍ରଥମ ଶ୍ଳୋକରେ ବର୍ଣ୍ଣିତ ଅଛି ଯେ, ସୋମ ବା ଚନ୍ଦ୍ର ଓ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ସମୁଦ୍ରମନ୍ଥନରୁ ଜାତ ହୋଇଥିଲେ । ସୋମବଂଶରେ “ଜନମେଜୟ” ଜନ୍ମିଥିଲେ । ସେ ହିକଳିଙ୍ଗ ରାଜ୍ୟ ଅଧିପ ଥିଲେ ଓ ଓଡ଼୍ର ରାଜ୍ୟର ରାଜାଙ୍କୁ ଯୁଦ୍ଧରେ ହତ୍ୟାକରି ଓଡ଼୍ରଦେଶ ଜୟ କରିଥିଲେ । (ଶ୍ଳୋକ ୨) । ତତ୍ପରେ ତାଙ୍କ ପୁତ୍ର ‘ଯଯାତି’ ସମସ୍ତ ରାଜଶକ୍ତି ବଳରେ ରାଜା ହୋଇଥିଲେ । (ଶ୍ଳୋକ ୩); ତତ୍ପରେ ତାଙ୍କ ପୁତ୍ର ବହୁ ଗୁଣାବଳୀ ଭୂଷିତ ‘ଭୀମରଥ’ ରାଜା ହୋଇଥିଲେ (ଶ୍ଳୋକ ୪) ତାଙ୍କ ପୁତ୍ରଙ୍କ ନାମ ‘ଧର୍ମରଥ’ (ଶ୍ଳୋକ ୫) ସେ ଅପୁଷ୍ପିକ ହୋଇ ମରିଥିଲେ ଓ ତାଙ୍କ ରାଜ୍ୟ ନାନା ଶତ୍ରୁଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ବିଧ୍ଵସ୍ତ ହୋଇଥିଲା । ଶ୍ଳୋକ (୬) । ତତ୍ପରେ ‘ଚଣ୍ଡୀହର’ ଅମାତ୍ୟବୃନ୍ଦଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ରାଜସିଂହାସନ ଅଧିକାର କରିଥିଲେ । ଚଣ୍ଡୀହରଙ୍କ ପିତାଙ୍କ ନାମ ଅଭିମନ୍ୟୁ ଓ ପିତାମହଙ୍କ ନାମ ବିଶିଷ୍ଠାର ଓ ଓ ପ୍ରପିତାମହଙ୍କ ନାମ ଜନମେଜୟ (ଶ୍ଳୋକ ୭) ଚଣ୍ଡୀହରଙ୍କ ରାଜତ୍ଵରେ ଅନେକ ଘଟଣା ଘଟିଥିଲା ଶ୍ଳୋକ ୮) ତାଙ୍କ ପୁତ୍ର ଉଦ୍ୟୋତକେଶରାଜ ଜଣେ ପ୍ରବଳ ପରାକ୍ରାନ୍ତ ରାଜା ଥିଲେ । (ଶ୍ଳୋକ ୯) । ସେ ଡାହଲ ଓଡ଼୍ର ଓ ଗୌଡ଼ ଦେଶର ରାଜାମାନଙ୍କୁ ପରାଭୂତ କରିଥିଲେ (ଶ୍ଳୋକ ୧୦) । ତାଙ୍କର ମାତା କୋଳାବତୀ ଦେବୀ ଜଣେ ଧର୍ମପରାୟଣା ନାରୀ ଥିଲେ (ଶ୍ଳୋକ ୧୧) ସେ ଏକାମ୍ର ଯେଷ୍ଠରେ ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ଵର ଶିବଲିଙ୍ଗପାଇଁ ଏକ ମନ୍ଦିର ନିର୍ମାଣ କରିଥିଲେ (ଶ୍ଳୋ ୧୨) ଏହି ଶିବଲିଙ୍ଗକୁ ନିଜେ ବ୍ରହ୍ମା ପୂଜା କରିଥିଲେ (ଶ୍ଳୋକ ୧୩) ସେ ମନ୍ଦିରରେ ଦେବଦାସୀ ନୟକୁ କରିଥିଲେ (ଶ୍ଳୋକ ୧୪ ମନ୍ଦିର ନିର୍ମାତାଙ୍କର ପ୍ରଶସ୍ତି ବେଦ, ବ୍ୟାକରଣ ଅର୍ଥ ଶାସ୍ତ୍ର, କବିତା ଓ ତର୍କାଦି ବିଦ୍ୟାର ପଣ୍ଡିତ ଭଞ୍ଜ ପୁରୁଷୋତ୍ତମ ରଚନା କରିଥିଲେ (ଶ୍ଳୋକ ୧୫) ପରମ ମାହେଶ୍ଵର ମହାରାଜାଧିରାଜ ସୋମକୁଳତଳକ ହିକଳିଙ୍ଗାଧିପତି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଦ୍ୟୋତକେଶରାଜଦେବଙ୍କର ବିନିମୟ ରାଜ୍ୟ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ୧୮ ଧାଲଗୁନ ଶୁକ୍ଳପକ୍ଷ ଚତୁର୍ଥୀରେ ସୂର୍ଯ୍ୟାର ରାଧୁଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଏହି ଲିପି ଲିଖିତ ହୋଇଥିଲା ।

ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଶିଳାଲିପିର ୨ୟଠାରୁ ୧୦ମ ଶ୍ଳୋକରେ ନୋଟଲ ଓ ଉତ୍କଳର ସୋମକୁଳୀ ନେଶସ୍ତ୍ରୀ ବଂଶୀୟ ରାଜାମାନଙ୍କର ବଂଶାବଳୀ ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଅଛି । ନରସିଂହପୁରର ବାଲିଝର ଗ୍ରାମରୁ ପ୍ରାୟ ମହାରାଜାଧିପତି ଉଦ୍ୟୋତ କେଶସ୍ତ୍ରୀଙ୍କର ତମ୍ବାପଟାରେ ବର୍ଣ୍ଣିତ ବଂଶାବଳୀ ଅଂଶ ତଳେ ଲେଖା ଯାଇଅଛି । ବାଲିଝର ତମ୍ବାପଟା ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଲିପିର ନଷ୍ଟାଂଶ-ଗୁଡ଼ିକ ଉଦ୍ଧାର କରିବାରେ ବିଶେଷ ଶ୍ରବଣରେ ସାହାଯ୍ୟ କରିଅଛି ।

ବାଲିଝରର ତମ୍ବାପଟାର ପ୍ରଥମ ଶ୍ଳୋକରେ ଚନ୍ଦ୍ରଙ୍କର ସ୍ତୁତି କରାଯାଇଛି । ୨ୟ ଶ୍ଳୋକରେ ଚନ୍ଦ୍ରବଂଶରୁ ବହୁ ରାଜବଂଶ ଉଦ୍ଭବ ହୋଇ ଥିବାର କଥା ଲିଖିତ ଅଛି । ଏହି ଚନ୍ଦ୍ର ବା ସୋମକୁଳରେ ଜନମେଜୟ ଜନ୍ମିଥିଲେ । ଜନମେଜୟଙ୍କର ପୁତ୍ରର ନାମ ଯଯାତି ଓ ଯଯାତିଙ୍କର ପୁତ୍ରର ନାମ ଶ୍ୟାମରଥ, ଥିବାର କଥା ୩ୟ ଶ୍ଳୋକରୁ ଜଣାଯାଏ । ୪ର୍ଥ ଶ୍ଳୋକରେ ତାଙ୍କ ପୁତ୍ର ଧର୍ମରଥ ରାଜା ହୋଇ ଶତ୍ରୁମାନଙ୍କ ସହିତ ଯୁଦ୍ଧରେ ଲାଞ୍ଜ ଥିବାର କଥା ବର୍ଣ୍ଣିତ ଅଛି । ତାଙ୍କର ଭାଇ ନୟସ୍ତ ତତ୍ପରେ ରାଜା ହୋଇଥିଲେ । ନୟସ୍ତଙ୍କ ପରେ ତାଙ୍କର ଭାଇ ଯଯାତି କୋଶଳ ଓ ଉତ୍କଳର ରାଜା ହୋଇ ଦେଶରୁ ଶତ୍ରୁମାନଙ୍କୁ ବିଦୂରୀତ କରିଥିଲେ । ଯଯାତିଙ୍କର ପୁତ୍ର ଉଦ୍ୟୋତ କେଶସ୍ତ୍ରୀ । ବାଲିଝର ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ସୋମକୁଳ ତମ୍ବାପଟା ଗୁଡ଼ିକରେ ଦେଖାଯାଏ ଯେ ରାଜାମାନଙ୍କର ନାମ ପୂର୍ବେ ‘ମହାଶିବ ଗୁପ୍ତ’ ବା ‘ମହାଭବ ଗୁପ୍ତ’ ଓ ‘ସୋମକୁଳତଳକ ସିଂହଲିଙ୍ଗାଧିପତି’ ବରୁଦ ଅଛି, ମାତ୍ର ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଲିପିରୁ କୌଣସି ରାଜାଙ୍କ ନାମ ପୂର୍ବେ ବା ପରେ ‘ମହାଶିବ ଗୁପ୍ତ’ ବା ‘ମହାଭବ ଗୁପ୍ତ’ ବରୁଦ ନାହିଁ । କେବଳ ଶେଷରେ ଉଦ୍ୟୋତକେଶସ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ନାମ ପୂର୍ବେ ‘ସୋମକୁଳ-ତଳକ ସିଂହଲିଙ୍ଗାଧିପତି’ ବରୁଦ ଅଛି । ବରୁଦ ଲିଖନର ଏହି ବ୍ୟତିକ୍ରମର କାରଣ କିଛି ସ୍ଥିର କରି ହେଉ ନାହିଁ । ତେବେ ଏତିକି ମନେ ହେଉଛି ଯେ ତମ୍ବାପଟାଗୁଡ଼ିକ ସରକାରୀ ଦଲିଲ ଥିବାରୁ ସେଥିରେ ରାଜାଙ୍କୁ ନିୟମ ସବୁ ଲକ୍ଷିତ ହେଉଥିଲା, କିନ୍ତୁ ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଲିପିଟି ରାଜମାରା କୋଳ-ବଂଶୀଙ୍କର ପ୍ରଶସ୍ତି ଥିବାରୁ ସେଥିରେ ପ୍ରଶସ୍ତିକାର ରାଜାଙ୍କୁ ନିୟମପ୍ରତି ବିଶେଷ ଦୃଷ୍ଟି ଦେଇ ନଥିଲେ ।

ସୋମକୁଳୀ ରାଜାମାନଙ୍କର ବଂଶ ଚାଲିକା ପ୍ରଥମେ ପଣ୍ଡିତ ବିନାୟକ ମିଶ୍ର ପ୍ରସ୍ତୁତ କରିଥିଲେ । ଏହି ଚାଲିକାକୁ ମୁଁ ଗ୍ରହଣ କରିଥିଲି । ୧୯୪୭ରେ ଡାକ୍ତର ଗାନେଶଚନ୍ଦ୍ର ସରକାର ବାଲିଝରି ତମ୍ବାପଟାର ଶ୍ଵଶୁ ଶ୍ଳୋକର ଅର୍ଥ ଅନ୍ୟ ପ୍ରକାର କରି ମିଶ୍ର ମହାଶୟଙ୍କ ବଂଶ ଚାଲିକା ଯାହାକୁ ମୁଁ ମଧ୍ୟ ଗ୍ରହଣ କରିଥିଲି—ସାମାନ୍ୟ ପରବର୍ତ୍ତନ କରି ଅଛନ୍ତି । ଡାକ୍ତର ସରକାରଙ୍କ ସହିତ ମୁଁ ଏକମତ ହୋଇ ନଥିବାରୁ ରଏଲ ଏସିଆଟିକ ସୋସାଇଟି ପତ୍ରିକାରେ ୧୯୪୭ରେ ପ୍ରକାଶିତ ମୋର ପ୍ରବନ୍ଧରେ ତାହା ଗୁପ୍ତାତ ହୋଇନାହିଁ । ଯେଉଁ ପାଠକମାନେ ଏ ବିଷୟରେ ଅଧିକ ଜାଣିବାକୁ ଇଚ୍ଛୁକ, ସେମାନେ ଇଣ୍ଡିଆନ୍ ହିଷ୍ଟୋରିକାଲ କ୍ଵାଟାର୍ଲି ପତ୍ରିକା ୨୨ଶ ଭାଗ ଦେଖନ୍ତୁ । ଜନମେଜୟଙ୍କ ତମ୍ବାପଟାରେ ‘ଶିବଗୁପ୍ତ’ର ଉଲ୍ଲେଖ ଥିବାରୁ ତାଙ୍କ ପିତା ଶିବଗୁପ୍ତ ୧ମ ଥିବାର ମୁଁ ସ୍ଥିର କରିଥିଲି । ମାତ୍ର ଡାକ୍ତର ସରକାର ତାଙ୍କୁ ବାଦ ଦେଇ ଥିବାରୁ ‘ମହାଶିବଗୁପ୍ତ’ ବିରୁଦ୍ଧାନ୍ତ ରାଜାମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରୁ ତାଙ୍କ ଚାଲିକାରେ ଜଣେ କମ୍ ଅଛନ୍ତି । ରାଜେନ୍ଦ୍ରବୋଲଙ୍କ ତାମିଲ ଲିପିରୁ ମିଳିଥିବା ରାଜାଙ୍କ ନାମ ଇନ୍ଦ୍ରରଥ ବା ଅନ୍ୟ କିଛି ଥିଲା ତାହା ପୃଷ୍ଠ ଭାବରେ ପଠିତ ହୋଇ ନଥିବାରୁ ଓ ଇନ୍ଦ୍ରରଥଙ୍କର ନାମ ଅନ୍ୟ ଲିପିରୁ ମିଳି ନଥିବାରୁ ମୁଁ ସେହି ରାଜାଙ୍କୁ ଧର୍ମରଥ ବୋଲି ଗ୍ରହଣ କରିଥିଲି; ମାତ୍ର ଡାକ୍ତର ସରକାର ନଦ୍ଵିଷଙ୍କୁ ‘ଇନ୍ଦ୍ରରଥ’ ଥିବାର ଅନୁମାନ କରିଅଛନ୍ତି । ନଦ୍ଵିଷଙ୍କର ଅନ୍ୟ ନାମ ଇନ୍ଦ୍ରରଥ ମଧ୍ୟ ହୋଇପାରେ । ଏହାଦ୍ଵାରା ମଧ୍ୟ ବଂଶାବଳୀର ଚାଲିକାରେ ବିଶେଷ କିଛି ପରବର୍ତ୍ତନ ହୋଇ ନାହିଁ । ଡାକ୍ତର ସରକାର ମୋ ଦ୍ଵାରା ସ୍ଥିରୀକୃତ ରାଜାମାନଙ୍କ ରାଜତ୍ଵକାଳ ଗ୍ରହଣ କରି ଅଛନ୍ତି । ପଣ୍ଡିତ ବିନାୟକ ମିଶ୍ରଙ୍କ ମତ ଅନୁସାରେ ସୋମକୁଳୀ ରାଜାମାନଙ୍କର କୋଶଳ ଓ ଉତ୍କଳ ଭେଦରେ ଦୁଇଟି ଶାଖା ‘ମୁଁ’ ଗ୍ରହଣ କରିଥିଲି । ମାତ୍ର ଡାକ୍ତର ସରକାର ତାହା କରି ନଥିଲେ ମଧ୍ୟ ଦୁଇଟି ସ୍ଵୀକାର କରିଅଛନ୍ତି । ଡାକ୍ତର ସରକାର ପରବର୍ତ୍ତୀ ସୋମକୁଳୀ ରାଜାମାନଙ୍କର ନାମ ଶେଷରେ ଯୋଗ କରି ଅଛନ୍ତି, ମାତ୍ର ସେମାନଙ୍କର ସମୟ ଏହି ଲିପିର ପରବର୍ତ୍ତୀ ହେଉ ଥିବାରୁ ତତ୍ତ୍ଵେକ ବଂଶ ଚାଲିକାରେ ତାହା ଦିଆଗଲା ନାହିଁ ।

ଶିବଗୁପ୍ତଙ୍କ ପୁତ୍ର

୧ ଜନମେଜୟ—(ମହାଭବ ଗୁପ୍ତ ୧ମ)

କୋଶଳ ଶାଖା	(ପ୍ରାୟ ଖ୍ରୀ: ୯୫୦)	ଉତ୍କଳ ଶାଖା
୨ ଯଯାତି (ମହାଶିବଗୁପ୍ତ ୨ୟ) (ଖ୍ରୀ: ୯୭୫)		ବିରାଟବୀର
୩ ସ୍ୱାମିରଥ (ମହାଭବ ଗୁପ୍ତ ୨ୟ) (ଖ୍ରୀ ୧୦୦୦)		
୪ ଧର୍ମରଥ (ମହାଶିବଗୁପ୍ତ ୩ୟ) (ଖ୍ରୀ: ୧୦୨୦)		ଅଭୟମୁଖ୍ୟ
୫ ନୟସ (ମହାଭବ ଗୁପ୍ତ ୩ୟ (ଖ୍ରୀ: ୧୦୨୩-୨୪) (ଇନ୍ଦ୍ରରଥ)		
	୬ ନନ୍ଦୀହର = ଯଯାତି	ମହାଶିବଗୁପ୍ତ ୩ୟ (ଖ୍ରୀ: ୧୦୨୫-୫୦)
	୭ ଉଦ୍ୟୋଗ କେଶରୀ	(ମହାଭବଗୁପ୍ତ ୪ର୍ଥ) (ଖ୍ରୀ: ୧୦୫୦-୭୦)

ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଲିପିଟି ବୋଧହୁଏ ସୋମକୁଳୀ କେଶରୀ ରାଜାମାନଙ୍କ ରାଜତ୍ୱକାଳର ଶେଷ ଲିପି ବୋଲି ଧରା ଯାଇ ପାରେ । ଏହାପରେ ପ୍ରାୟ ପରାଶ ବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏହି ରାଜବଂଶର ରାଜା ଓଡ଼ିଶାରେ ଚଳିଥିଲେ ମଧ୍ୟ ଏହି ସମୟ ମଧ୍ୟରେ ଏହି ବଂଶର କୌଣସି ରାଜାଙ୍କୁ ପାଠ୍ୟାନ୍ୟର ଲିପି ମିଳି ନାହିଁ । ସତ୍ୟାଜିତ ନନ୍ଦୀକୃତ ‘ସମଚରିତ’ରୁ କର୍ଣ୍ଣକେଶରୀଙ୍କ ନାମ ମିଳେ । ସେ ରାଜା ଥିଲେ, ମାତ୍ର ତାଙ୍କର କୌଣସି ଲିପି ମିଳି ନାହିଁ ।

ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଲିପିର ୨ୟ ଶ୍ଳୋକରେ ବର୍ଣ୍ଣିତ ଅଛି ଯେ ଉତ୍ତ-ଦେଶ ଜୟ କରିବା ପୂର୍ବରୁ ଜନମେଜୟ ‘ସିକଳିଙ୍ଗାଧିପତି’ ଥିଲେ । ଜନମେଜୟଙ୍କ ରାଜତ୍ୱର ୩ୟ ସ୍ୱବର୍ଣ୍ଣରେ ସଦୃଶ ଏକ ତାମ୍ରଶାସନରୁ ଜଣାଯାଏ ଯେ ତାଙ୍କର ‘ସୋମକୁଳତଳକ’ ଓ ‘ସିକଳିଙ୍ଗାଧିପତି’ ଉପାଧିଥିଲା ଜନମେଜୟଙ୍କର ରାଜତ୍ୱାବସ୍ଥାରେ ସିକଳିଙ୍ଗାଧିପତି ବରୁଦ ଥିବାରୁ ମନେ

ହେଉଛି ଯେ ସେ ଉତ୍ତଦେଶ ଜୟ କରିବା ପରେ ସଙ୍ଗେ ଏହି ଉପାଧିରେ ଭୂସିତ ହୋଇ ଥିଲେ । ଏହି ‘ସୋମକୁଳତଳକ’ ଓ ‘ସିକଳଜାଧିପତି’ ବିରୁଦ୍ଧସ୍ୱ ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ୱର ଲିପିରେ ଉଦ୍ୟୋଗକେଶରୀଙ୍କର ନାମ ପ୍ରବେଶ୍ୟ ଦେଖାଯାଏ । ଏହି ‘ସିକଳଜାଧିପତି’ ବିରୁଦ୍ଧର ନାମଟି ଠିକ ଭାବରେ ଏ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବୁଝାଯାଇ ନାହିଁ । ଏହା ସହିତ ଉତ୍ତଦେଶ ବିଜୟର ଯେ କିଛି ସମ୍ପର୍କ ଅଛି ବୋଲି ଅନୁମିତ ହୁଏ । ସୋମକୁଳୀ କେଶରୀ ରାଜବଂଶର ପ୍ରବର୍ତ୍ତା ଗ୍ରୋମ ରାଜାମାନଙ୍କର ଏହି ଉପାଧି ନଥିଲା, ମାତ୍ର ଏହି ଉପାଧିରେ କେଶରୀ ବଂଶ ବ୍ୟତୀତ ପରବର୍ତ୍ତୀକାଳର ଗଙ୍ଗ ବଂଶ ଓ ହେନ୍ଦ୍ରସ୍ୱ ବଂଶର ରାଜାମାନେ ଏହି ବିରୁଦ୍ଧ ବ୍ୟବହାର କରୁଥିବାର କଥା ମଧ୍ୟ ସମସାମୟିକ ଲିପିରୁ ଜଣାଯାଉଛି । ଅନ୍ୟ ଏକ ପ୍ରବନ୍ଧରେ ‘ସିକଳକ’ ଓ ‘ସିକଳ’ ଇତିହାସ ଲେଖିବାର ବାସନା ରହିଲା ।

ପଂକ୍ତି ୧ । ଓଁ ବ୍ରହ୍ମୋପେନ୍ଦ୍ର ମହେଶ୍ୱରେନ୍ଦ୍ର ବଳି [ସ୍ୱରଜ୍ଜ କୃତା ହାଶ୍ୱରେ] [ଭ୍ରା] ମ୍ୟନ୍ତ୍ରନର ପବତେନ ମଥୁତାତ୍ ସିବେଦଧେର୍ମଧତଃ । ବିଶ୍ୱାତାମୃତକୌମୁଦ୍ରାଭରଣିଳଂ ସୈଲେକ୍ୟ ମୁଦ୍ୟୋଦୟନ୍ ରାଜେନ୍ଦ୍ର ସକଳଃ ସମ—

ପଂକ୍ତି ୨ ।ଗ୍ର ବସତ ମାର୍ଚ୍ଚଂ ଶ୍ରୀୟା ଜାତବାନ୍ । ୧।

ତଦବଂ [ଶେଫଳନ ଶୁଭ୍ର ଜାତୀରତୁଳୋ ବି] ଶୂନ୍ୟ ବଲ୍ଲିସ୍ତ୍ରା

ରାଜା ଶ୍ରୀ ଜନମେଜୟଃ ସ ରୟନ୍ନା ଭୂତସ୍ତ୍ରୀଲଜାଧିପଃ ।

ଦନ୍ତାଦନ୍ତୀକରକରଶ୍ରମମିଷାତ୍ ଭଗ୍ନେ ରୟ୍ନାଂ ଦୀପେ

ପଂକ୍ତି । ୩ । ଯ କୁନ୍ତାଗ୍ର ଦନ୍ତୋଷଦେଶ ନପତ ଲକ୍ଷ୍ମୀଂ

[ମମାକୃଷ୍ଣବାନ୍] ୨ ।

[ତପ୍ୟାନ୍ତେ ସୁ] ଟାରିରଜରମଣୀ-ସୀମନ୍ତ ବିଭ୍ରାନ୍ତି ହୃତ୍

ବିଶ୍ୟାତୋ ନୟୁବିଷମାଭୁ ତମତଃ ମୟାଜ ରାଜେଶ୍ୱରଃ ।

ବାଲ୍ୟାଦକ୍ଷତ ବୈଧ କର୍ମ

ପଂକ୍ତି । ୪ ।ଚରତସ୍ତ୍ରୀଗୀ ମହାଧାମିନିକ ।

ରାଜାଶୌର୍ଯ୍ୟମୟୋ ମଜା [ତି ରତ୍ନବତ୍ ଯୋ]

ମେଦ୍ୱମମଣ୍ଡନଃ । ୩।

ତମ୍ୟାନ୍ତେ କଳିକାଳ କଳ୍ପବଟପୀ ଭୁପାଳ ଚିତ୍ରାମଣି-
ମର୍ତ୍ତ୍ୟଦାମୃତ ସନ୍ତୁଷ୍ଟେର୍ଥ୍ୟ କମଳା ଗାନ୍ଧୀର୍ଥ୍ୟରତ୍ନାକରଃ ।

ପଂକ୍ତି ।୩। ମାଙ୍ଗଲ୍ୟୋଦୟ ଶକ୍ତିମିତ୍ରି ବିଦୁରଃ

ପ୍ରଖ୍ୟାତ କୀର୍ତ୍ତି [ସଦା]

[ସ] ଜା ଶ୍ଯ [ମ]ରଥୋ ମହାରଥଗୁଣଃ

ଶୁଭେବଭୁବାରିହା ।୩।

ତସ୍ମାଦଜୟଂ ଭୁଜବଜ୍ର ବିନିର୍ଜିତାରି

ରୁଜସ୍ବଳଃ ପରଶୁରାମ ଇବ ହିତ୍ତାୟଃ ।

ପଂକ୍ତି ।୩। ମଧ୍ୟାହନାର୍ଚ୍ଚ ଇବ ଶ୍ରୀକୃତରଃ ପ୍ରତାପୋ

ରାଜା ବଭୁ (ବଭୁ) ବି ଧର୍ମରଥୋ (ହ୍ରସ୍ବରଃ) ।୩।

ତସ୍ମିନ୍ ଗତେ ଦିବମପୁଷ୍ପିଣି ରାଜମଲ୍ଲେ

ନାନାଭିଚୈତ୍ତ୍ବପଦ୍ମତେ ସବଳେଫି ରାଷ୍ଟ୍ରେ ।

ଦେଶାନ୍ତରସ୍ଥି ତବତ ପ୍ରବଳ

ପଂକ୍ତି ।୭।ପ୍ରସାରେ

କାଳଃ ହି ସ୍ବାନଗମନସ୍ତ ସଥା କଥସ୍ଥିତ୍ । ୭ ।

ତ ଚୌଫି ଜନମେଜୟସ୍ୟ ତନୟେ

ଭୃତଃ ପ୍ରସିଦ୍ଧିଷିତୌ

ସବସାପି ବିଚିତ୍ରସାର ଇତି

ପଦ୍ମସ୍ମାଦଜନ୍ୟାନ୍ନଜଃ ।

ଧନ୍ୟୋଽସାବଭୁମନ୍ୟୁରତ୍ୟକ୍ତ ବଳୀ

ପଂକ୍ତି ।୮। ତସ୍ୟେପତେଜଃ ସୁତଃ

ଶ୍ରୀ ଚଣ୍ଡୀହର ଇତ୍ୟଭ୍ୟୁନରପ (ତଃ)

ସବୈରମାତୈଃ କୃତଃ ।୭।

ଭୃତ୍ୟାମାତ୍ୟ ସ୍ବହୃତ୍ ପ୍ରଜାଶ୍ରୀତ ଜନ

ଜ୍ଞାତାସ୍ତୁ ବନ୍ଧନ ସଥା

ଯୋଗଂ ସମ୍ପାଦୟାଲ୍ୟ ରାଷ୍ଟ୍ରମୁଦୟଂ

ନିଶ୍ଚିନ୍ତା କୃତ୍ୟ ଯଃ ।

ପଂକ୍ତି । ୯ । ଭୂତୋଽନେକ ନରେନ୍ଦ୍ର ଶେଖରମଣି
 ପ୍ରୋଦଗ୍ଧକଂଶୁ [ଛଟା
 [ଲେକୋ]ଭାସିତାପାଦପଦ୍ମପୁରଣଃ
 ସବାବନ [ବଦ]ତଃ । ୮ ।
 ଶ୍ରୀମାନାଚତୁରବ୍ୟସୀମ ବସୁଧା
 ଚକ୍ଷେକ ରକ୍ଷାମଣି

ମୁଁ ଶାନ୍ତେବ ପୃଥ୍ବୀପମୋ-
 ପଂକ୍ତି । ୧୦ । ... ଶ୍ରବତବଦ୍ରାଜା ଜଗଜ୍ଜ୍ଵରଃ ।
 ମୂର୍ତ୍ତିଚନ୍ଦ୍ରମ [ସୋଃ ମମେନ୍ଦ୍ରି]ଜ
 କରେ ରୁଦ୍ଧୀପୟନ୍ ସେବସୀଂ
 ପୂର୍ବାଦ୍ରେ ସବିତେବ ମୂନୁରୁଦ୍ରଗାଦୁ
 ଦ୍ୟୋତକଃ କେଶସା । ୯ ।
 ବାଳକୀତାଭରେବ ପ୍ରତିଭଟମଣିଳଂ ଡାହଲଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠ
 ପଂକ୍ତି । ୧୧ । ... ଗୌଡ଼ୋ
 ସୁଦ୍ଧେ ସନ୍ନତ ସୋଧ ଦ୍ଵିରଦବଳଦଟା
 ସଙ୍ଗ [ରଂ ସୋ ବ]ଜିତ୍ୟ ।

ଉଦ୍ଧୃତାସୋଦ୍ଧୃଣୀ ପଦ୍ମଗୁରୁଗତି
 ବିନମଦୁଷ୍ଟରାଜାନ୍ ପୃଥ୍ଵୀ
 ରାଜଃ କୁବଂଶଶେଷାନବତଶିରସୋ
 ଜଷ୍ଠରୁବୀ ମଜେଷୀତ୍ । ୧୦ ।

ପଂକ୍ତି । ୧୨ । ତନ୍ମାତା ଦାନକୃତ୍ତୁଲ୍ୟା ଦୁହିତା
 କୋଳାବତୀ ନାମତୋ
 [ସାସୌ] ଶୀତକବଚ୍ଚପୁଷ୍ୟ ମହିଷୀ
 ଦୁର୍ଗେବ ଲକ୍ଷ୍ମୀରବ ।
 ଯସ୍ୟାଃ କାର୍ତ୍ତନମୁର୍ଦ୍ଧ୍ଵ ସୁ ଧୂଜତସ୍ତେ
 ବାଚ୍ୟାଭରୁର୍ଦ୍ଧ୍ଵଂ ଗତୋ
 ହସ୍ତାଭଃ ଶଶିଲକ୍ଷ୍ମ ଲେପ୍ତ ମିବ-

ପଂକ୍ତି । ୧୩ । ... ଶେଷୋସ୍ତ୍ରାହମୁଦ୍ଗଚ୍ଛତ । ୧୧ ।

ଶ୍ରୀମଦ୍‌ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ଵରସ୍ୟ ପ୍ରଣା [ତମଳ ହୁ]ରଃ
 ପୂର୍ଣ୍ଣଚୋ ମୁକ୍ତିଦସ୍ୟ
 ପ୍ରାସାଦୋଽଭ୍ୟୁକ୍ତଶାଗ୍ର ପ୍ରରଣିରଥରସ୍
 ବ୍ୟାହତ ସ୍ଥାଣୁ କଳ୍ପଃ ।
 ଏକାମ୍ରେ ସିଦ୍ଧଶର୍ଥେ ଚତୁରମଳକୁଳୀ ନାଟ୍ୟଶାଳା
 ପଂକ୍ତ । ୧୪ । ସମେତଃ
 କୋଳାବତ୍ୟା ତପ୍ତେଷଃ କ୍ଷିତିମୁକୁଟନୟଃ
 [କାରିତଃ] କାର୍ତ୍ତିରଞ୍ଜଃ । ୧୬ ।

ଲୋକାଲୋକ ମନ୍ଥାଧି ସପ୍ତଜଳଧି
 ଦୀପସ୍ଥଳୀ ପିଣ୍ଡିକା
 ମଧ୍ୟସ୍ଥାୟକ ମେରୁଲିଙ୍ଗମୁପର
 ବ୍ରହ୍ମାଣ୍ଡ ହେମାଳୟମ୍ ।
 ପଂକ୍ତ । ୧୫ । ଗଙ୍ଗାଭ୍ୟଃ ସ୍ଥପୟନ୍ନହନିଶମସୌ
 ଦେବ [ସ୍ତ୍ରୀଲୋକା ପତି]
 ବ୍ରହ୍ମା ସ୍ଵର୍ଚ୍ଚିତ ପଂ ଶିବଂ ସ ଭଗବାନ୍
 ବ୍ରହ୍ମେଶ୍ଵରୋଽୟମ୍ ଭୃଃ । ୧୩ ।

ଉର୍ଦ୍ଧ୍ଵାଭ୍ରାଜନ୍ତନକକଳଗୋ-
 ଉଷ୍ମଦଂଶୁକରାଜି
 ପାପାଲୋକ ପ୍ରସରକୃତ-
 ପଂକ୍ତ । ୧୭ । ଦିକ୍ ଚନ୍ଦ୍ରବାଳପ୍ରସାଦଃ ।
 ପ୍ରାସାଦୋଽଭ୍ୟୁକ୍ତଶାଗ୍ର ପ୍ରରଣିରଥରସ୍
 ସନ୍ଧ୍ୟା ପ୍ରଦୀପୋ
 ମୁର୍ଦ୍ଧେ ବାହେଃ ସକଳ ଗଗନଂ
 ମଣ୍ଡପଦ୍ମରକାସ୍ତ୍ରୀ । ୧୪ ।
 ରତ୍ନାଳଂକୃତଭୂଷିତାଙ୍ଗ ସୁଷମା
 ଦେବୀସ୍ୟମାନା ଦିବୋ
 ହୀତନ୍ୟ—

ପଂକ୍ତି । ୧୭ । ... ସ୍ତୁତିତଃ ପ୍ରିୟ ଇବ କୁଚ-
ଶ୍ଳୋଣୀଭର ବ୍ୟାକୁଳାଃ ।

ସୁନ୍ଦରୌଷ୍ଠି କମାନିକାଂଇବ
ଦୁଶାମନ୍ତଃ ପ୍ରବିଷ୍ଟା ନୃଣା-
ମସ୍ତେ ରଞ୍ଜିତ କର୍ତ୍ତୃଜାନନପୁନା
ଦତ୍ତସ୍ତପ୍ତା ଦାରକାଃ । ୧୫ ।

ବେଦ ବ୍ୟାକରଣାର୍ଥଶାସ୍ତ୍ର କବିତା
ପଂକ୍ତି । ୧୮ । ... ଚର୍ଚ୍ଚାଦି ବିଦ୍ୟାଧରେ
ବ୍ରହ୍ମେବାବିତଥ ପ୍ରମନ୍ତ ବି [ନୟୋ]
ଦ୍ବୁଦ୍ଧିର୍ବିଶୁଦ୍ଧାନୁପୁଃ ।
ତାରାଧୀଶ୍ୱର ବଂଶଜାବନଭୂଜାଂ
ଶୁଭ୍ରଂ ଯଶସ୍ତନ୍ମତୀ-
ମୁଟ ଶ୍ରୀ ପୁରୁଷୋତ୍ତମଃ କବିବରୋଦ୍ଧାରୀଦିମାଂ
ବର୍ଣ୍ଣନାମ୍ । ୧୬ ।

ପଂକ୍ତି । ୧୯ । ସନଗବନସମୁଦ୍ର ।
ମେଦିନୀ ଯାବଦାସ୍ତେ
[ସିଦ୍ଧି]ବନ ନିଜ ନେତ୍ରେ
ପୃଷ୍ଠବନ୍ତୋ ଚ ଯାବତ୍ ।

ଅତି ଜଗଦୁପରିସ୍ଥୋ
ଯାବଦୌତ୍ସନପାଦ
ଜନବଦଦୟୁଧେୟଂ

ତାବଦସ୍ତୁ ପଶସ୍ତିଃ । ୧୭ ।
ପଂକ୍ତି । ୨୦ । ପରମମାହେଶ୍ୱର ମହାରାଜାଧିରାଜ
ମୋମ'କୁଳତଳକ) ସି କଳିଙ୍ଗାଧିପତି ଶ୍ରୀମଦୁଦ୍ୟୋତ
କେସରିରାଜ ଦେବଦ୍ୟା ବିଜୟରାଜ୍ୟେ ସନ୍ଦତ୍ ୧୮
ପାଲଗୁନ ଶୁ କ ୩ ସ୍ୱୟମ୍ବର
ରା(ୟେଣ ଉଚ୍ଚୀର୍ଣ୍ଣମ୍)

ଭୁବନେଶ୍ୱରର ଓଡ଼ିଆ ତାମିଲ ଶିଳାଲିପି

ଭୁବନେଶ୍ୱରର କେଦାରଗୌରୀର ନକଟବର୍ତ୍ତୀ ଏକ ସ୍ଥାନ ପଡ଼ିତ ଅବସ୍ଥାରେ ଥିବା ସମୟରେ କଳିକତା ନବାଗୀ ଗଣପତି ସରକାର ତାହା ପଢ଼ା ନେଇଥିଲେ ଓ ସେଠାରେ ଘର କରିବା ସମୟରେ ଶକ୍ତି ଏ ଗଣେଶ ମୂର୍ତ୍ତି ଓ ଲିପିସୂକ୍ତ ପଥର ପାଇଥିଲେ, ତାହାକୁ ୧୯୧୭ରେ କଳିକତାକୁ ସ୍ଥାନାନ୍ତରିତ କରିଥିଲେ । ତତ୍ପରେ ୧୯୨୪ର ଏପ୍ରିଆଟିକ ନିୟୋଜିତ ପର୍ବକାଳରେ ଏହି ଶିଳାଲିପିର ପାଠ ଏକ ପ୍ରବନ୍ଧରେ ଫଟୋ ନିଆ ଛପାଇଥିଲେ । ଗଣପତି ସରକାରଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁ ପରେ ଏହି ଦ୍ୱିଭାଷୀ ଶିଳାଲିପିଟି କଳିକତା ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାଳୟର ଆଶୁତୋଷ ମିତ୍ରଜିଅମକୁ ସ୍ଥାନାନ୍ତରିତ ହୋଇ ସେଠାରେ ସୁରକ୍ଷିତ ଅଛି । ଏହି ଲିପିର ପାଠ ପ୍ରଫେସର ଡାକ୍ତର ଆର୍ତ୍ତବନ୍ଧୁ ମହାନ୍ତି ମହାଶୟ 'ପ୍ରାଚୀନ ଗଦ୍ୟ, ପଦ୍ୟାଦର୍ଶ' ପୁସ୍ତକରେ ୧୯୩୨ରେ ଦେଇଥିଲେ । ମୁଁ ଏହି ଶିଳାଲିପିର ଛପା ସଂଗ୍ରହ କରିଥିଲି । ଏହାର ଛପା ପାଇବା ପାଇଁ ଆଶୁତୋଷ ମିତ୍ରଜିଅମର ଅଧ୍ୟକ୍ଷ ମୋର ବନ୍ଧୁ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ-ଦେବପ୍ରସାଦ ଘୋଷଙ୍କଠାରେ ଉଠି । ଏହି ଶିଳାଲିପିରେ ଓଡ଼ିଆ ଲିପିର ୩୪ଟି ଧାଡ଼ି ଅଛି । ତାମିଲ ଲିପିର ପାଠ କରିପାରି ନଥିବାରୁ ତାହା ଏଠାରେ ଦେଇ ପାରିଲି ନାହିଁ । ଶୁଣିଲି ଯେ ଡାକ୍ତର ଘନେଶଚନ୍ଦ୍ର ସରକାର ଏପି ଗ୍ରାମ୍ୟ ଆକର୍ଷିକା ଗ୍ରନ୍ଥମାଳାରେ ଏହି ଶିଳାଲିପିର ଉଦ୍ଭବ ଲିପିର ପାଠ ଦେଇ ଏକ ପ୍ରବନ୍ଧ ଲେଖି ଅଛନ୍ତି ।

ଲିପିର ପାଠ ତଳେ ଦିଆଗଲା । ପାଠର ଶୁଦ୍ଧି ବନ୍ଧମାରେ ଦିଆ ପାଇଛି ।

- ୧ । ଓ (ଚନ୍ଦ୍ରବର) ସ୍ୱପ୍ନ ଗୁରୁ ଶର ନରନାର ମୀଢ଼ ଦେବ
 ୨ । ଶ ପ୍ରବଧମାନେ ଶଯେ ଗଜେ ମ -
 ୩ । ମୃତ୍ ୨୨ ଶ୍ରୀ କାଞ୍ଚକ କା ଷ୍ଟ ୨ ରସାବା
 ୪ । ରେ ଶ୍ରୀ କାର୍ତ୍ତୀବାସଃ ଶେଷଂ ସୀଧେ
 ୫ । ସର ମଠର ବଡ଼ ନରସୀଢ଼ ଦେବ—
 ୬ । କର ଆଶଙ୍କାମାର୍ଥ ପୂର୍ବକେ ॥
 ୭ । ବାଦମର ବାରବାଟୀ ଭୂମୀ ଏଜାଦ୍
 ୮ । ଶ ରୁଦ୍ର ଶ୍ୱଷା ଦେବା ଭୂମୀ ସମଂ
 ୯ । ଧେ ତପସଜ ମାହା ମୁନୀ ଦୁ ଗ୍ଗା
 ୧୦ । ଭଟ ଆଶୁପ କେ ର ବଧା କଲ । ଏ
 ୧୧ । ମାଡ଼ ଶତ ଦେଉ ୧୫୦ ଉନ୍ନେୟ
 ୧୨ । ର ନାଏକଙ୍କର ତତ୍ତ୍ୱ ଦେଲେ ।
 ୧୩ । ଏ ମାଡ଼ ଦସ ଧାନ୍ୟ ପୈଟୀ ସିଂ—
 ୧୪ । ସେବ ତପସଜ ମାହାମୁନୀ ଏ ଦୁ
 ୧୫ । ଲ ଧାନ୍ୟ ସୁନା ଦୁଗା ରୁଟେ ଉନ୍ନେୟ—
 ୧୬ । ର ନାଏକଙ୍କେ ଦେଲେ ଅଙ୍କ କଲ ଏ କଉଡ଼ି ଏ
 ୧୭ । ଧାନ ସୁନା ମୁଳକଳର କରନ୍ତେ ମଡ଼
 ୧୮ । ଶତେକ ଅସୀ ୧୮୦ ତପସଜ ମୁନୀ ସୀ—
 ୧୯ । ବ ପ୍ରାପ୍ତେ ତପସବିଶା ସ୍ଥାନାପଣ ହୋ —
 ୨୦ । ଲଲ । ଏ ତପସବିଶାଙ୍କର ଦୁଗାଭଟଆ
 ୨୧ । ଶୁଦ୍ଧଙ୍କର ରାସୀ । ଦୁଗାଭଟ ଆଶୁପେ
 ୨୨ । ସୁଶୀ ଏକ ରାସୀ ବୋଲ ମେଷପକ ହୋ
 ୨୩ । ଲଲ । ଏ ବାଦମର ଭୂମୀ ବାରବାଟୀ ସଂ —
 ୨୪ । ଲ ଶ୍ରେଣ୍ୟ ଅସୀ ଆପତବେ ଲଲ କେ
 ୨୫ । ତପସବିଶା କା ହା ଥରଲ ଦୁଗା ଭଟ
 ୨୬ । ଟ ଆଶୁପେସାଶୀ ଧୀଲ । ଶ୍ରୀ ଶର
 ୨୭ । ନରସୀଢ଼ ଦେବଙ୍କର ଆଡ଼ଶ କା —
 ୨୮ । ମାର୍ଥେ ଏକାଦଶ ଋତୁ ଶ୍ୱଷା କରଲ

୨୯ । ବା ଏ ଭୂମି ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଦେଶ ପାଣ୍ଠୀ ଦେଶ କା

୩୦ । ଶ୍ରୀ ବେଦ ଏ ଶାସ୍ତ୍ର ଦେବେ ଜମିଲା ହୋ ।

୩୧ । ଇ ମନ୍ତ୍ରାମନ୍ତେ ଗାତା କଷ୍ଟ ଆଶ୍ରୟନ୍ତୁ

୩୨ । ହୋଇଲ । ତପସ୍ବୀଙ୍କି ଭକ୍ଷା କେତେ କେତେ

୩୩ । କାଳ ଚନ୍ଦ୍ର ସ୍ୱର୍ଗ୍ୟ ବୃତ୍ତ ଏତେକ କାଳ X କ ବସ

୩୪ । ବଢ଼ିବାକ ୨୧୧

ଲିପିର ସମୟ:—ଲିପିରେ ନରସିଂହ ଦେବଙ୍କ ପ୍ରବର୍ଧମାନ

ବଜୟ ରାଜ୍ୟର ୨୨ ସର୍ବତ୍ର କୃଷ୍ଣ ସପ୍ତମୀ ରବିବାରର ଉଲ୍ଲେଖ ଅଛି । ଗଙ୍ଗାବୀଣରେ ୦ ଜଣ ନରସିଂହ ରାଜା କରୁଥିଲେ—ଏଣୁ ଏହି ଲିପି କେଉଁ ରାଜାନରସିଂହଦେବଙ୍କ ସମୟରେ ଉତ୍ପାଦିତ ହୋଇଥିଲା ତାହା ଠିକ୍ କରବା ସମ୍ଭବ ସାଧ୍ୟ ନୁହେଁ । ଚାରିଜଣପାଳ ନରସିଂହ କାମାକ୍ଷ୍ୟ ରାଜନୃପତି ୨୨ ଅଙ୍କରୁ ଅଧିକ ବର୍ଷ ରାଜା କରୁଥିଲେ । ଓଡ଼ିଶାରେ ଅଙ୍କ ଗଣନାର ବିଶେଷତ୍ତ୍ୱ ଅଛି । ଅଙ୍କରେ ଥିବା ସଂଖ୍ୟା ଓ ୧୦ ବ୍ୟତୀତ ଶୂନ୍ୟଯୁକ୍ତ ସଂଖ୍ୟା ଗଣିତ ହୁଏନାହିଁ, ଅର୍ଥାତ୍ ୧, ୨, ୧୨, ୨୦, ୨୨, ୩୦, ୩୨, ଇତ୍ୟାଦି ସଂଖ୍ୟା ପୂର୍ଣ୍ଣ ରାଜା ଅଙ୍କରୁ ବାଦଯାଏ । ପ୍ରତ୍ୟେକ ଅଙ୍କ ସୁନିଆଁ ଦିନରୁ ଆରମ୍ଭ ହୁଏ । ସୁନିଆଁ ପରେ ବର୍ଷକ ମଧ୍ୟରେ ଜଣେ ରାଜାଙ୍କର ମୃତ୍ୟୁ ହେଲେ, ସେହିଦିନ ତାଙ୍କର ଅଙ୍କ ସରିଯାଏ ଓ ନୂତନ ରାଜାଙ୍କର ୨ୟ ଅଙ୍କ ଆରମ୍ଭ ହୋଇ ସୁନିଆଁ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଚାଲେ । ଏଣୁ ଏ ମୃତ ରାଜାଙ୍କର ଅଙ୍କ ଓ ନୂତନ ରାଜାଙ୍କ ଅଙ୍କ ଗୋଟିଏ ବର୍ଷ ମଧ୍ୟରେ ଚାଲେ । ଏହି ହିସାବରେ ୨୨ ଅଙ୍କର ରାଜାଙ୍କ କାଳ ହେଉଛି ୧, ୨, ୧୨ ଓ ୨୦ ସଂଖ୍ୟା ମାନ ବର୍ଷ ବା ୧୮ ବର୍ଷ । ଏହି ଗଣନା ଅନୁସାରେ—

(୧) ନରସିଂହ ମେଢ଼ା ୨୨ ଅଙ୍କ ଖ୍ରୀ ୧୨୫୭—୫୭

(୨) ନରସିଂହ ମୟଙ୍କ ଖ୍ରୀ ୧୭୯୭-୯୮

(୩) ନରସିଂହ ମଠୁଳା ,, ଶ୍ରୀ ୧୩୪୫ - ୪୭ ଓ

(୪) ନରସିଂହ ଚର୍ଯ୍ୟାଙ୍କ ଶ୍ରୀ ୧୩୯୫ — ଏକଲବ୍ୟ

୨୨ ଅଙ୍କର କାର୍ମିକ କୃଷ୍ଣ ମୟୂରୀ ରବିବାର ନରସିଂହ ୧ ମ ଥି
ନରସିଂହ ୨୬ଙ୍କ ୨୨ ଅଙ୍କର Indian Ephimerish ପୁସ୍ତକର

ଗଣନା ଅନୁସାରେ ପଡ଼େ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ଏହିଦିନ ନରସିଂହ ଶୟଳ ୨୨ ଅଙ୍କରେ ଅନୁଷ୍ଠାବର ତା ୮ ୧୩୪୭ ଓ ନରସିଂହ ୪୧ ୨୨ ଅଙ୍କରେ ସେପ୍ଟେମ୍ବର ତା ୯ ୧୩୯୭ରେ ପଡ଼ୁଅଛି । ଏଣୁ ଶିଳାଲିପିର ସମୟ ଏହି ଦୁଇଟି ଦିନରୁ ଗୋଟିଏ ହୋଇପାରେ । ନରସିଂହ ଶୟଳ ସମୟରେ ମିଳୁଥିବା ଲିପିରେ ଓଡ଼ିଆ ଭାଷାର ବ୍ୟବହାର ଦେଖାଯାଏ ନାହିଁ । କିନ୍ତୁ ନରସିଂହ ୪୧ଙ୍କର ୧୩୯୫ରେ ପ୍ରଦତ୍ତ ପୁରୀର ଶଙ୍କରାନନ୍ଦ ମଠରେ ଥିବା ତମ୍ବାପଟାରେ ଓଡ଼ିଆ ଭାଷା ବ୍ୟବହୃତ ହୋଇଅଛି । ଏଣୁ ମୋର ମନେହୁଏ ଯେ ଏହି ଶିଳାଲିପିର ସମୟ ସେପ୍ଟେମ୍ବର ତା ୨୯ରଖ ୧୩୯୭ ।

ଲିପିର ଭାଷା:—ଲିପିରୁ ଭାଷାରୁ ଜଣାଯାଏ ଯେ ଗୋଟିଏବଳକୁ ଓଡ଼ିଆ ଭାଷା ପ୍ରାୟ ପୃଷ୍ଠାଟି ଆକାର ଧାରଣ କଲଣି ।

ଲିପିର ବନାନ ସମସ୍ୟା—ଏହି ଲିପିରେ ପ୍ରକୃତ ଭାଷାର ବନାନ ସମର୍ପନ ଦେଖାଯାଏ । ମୁଖରେ ଉଚ୍ଚାରିତ ଶବ୍ଦ ଅନୁସାରେ ବନାନ ଲିଖିତ ହୋଇଛି । ଫସ୍ତୁକ ‘ସିଂହ’ ଓଡ଼ିଆରେ ‘ସିଙ୍ଗ’ ଉଚ୍ଚାରିତ ହୋଇ ଏହି ଲିପିରେ ବ୍ୟବହୃତ ହୋଇଛି ।

(୨) ପରବର୍ତ୍ତୀ ବର୍ଣ୍ଣର ‘ରେଫ’ ଫଳ ପୂର୍ବବର୍ତ୍ତୀ ବର୍ଣ୍ଣରେ ‘ର’କାର ହୋଇଅଛି—ପ୍ରତ୍ୟମାନେ । କେତକ ସ୍ଥଳରେ ‘ରେଫ’ ଫଳ ବ୍ୟବହୃତ ହୋଇନାହିଁ—ଯଥା କାତୀକ’

‘୩) ହ୍ରସ୍ୱ ‘ଇ’ ଠାରେ ଘର୍ଷ‘କ୍ଷ’ ବ୍ୟବହାର ପ୍ରାୟ ସର୍ବତ୍ର ହୋଇଛି ।

(୪) ସେହିପରି ହ୍ରସ୍ୱ ‘ଉ’ ଠାରେ ଘର୍ଷ ‘ଉ’ର ମଧ୍ୟ ବ୍ୟବହାର ଦେଖାଯାଏ ।

(୫) ଘର୍ଷ ‘ଅ’ ଠାରେ ହ୍ରସ୍ୱ ‘ଆ’ର ବ୍ୟବହାର ମଧ୍ୟ ଦେଖାଯାଏ ଯଥା ମହାରଜା—ମାହାରଜା ।

(୬) ବର୍ଣ୍ୟ ‘ଜ’ ସ୍ଥଳରେ ଅନୁସ୍ଥ୍ୟ ‘ଘ’ର ବ୍ୟବହାର ଦେଖାଯାଏ ଯଥା : ଶାଘେ ।

(୭) ‘ଶ’ ଓ ‘ସ’ ର ବ୍ୟବହାରରେ କୌଣସି ନିୟମ ପ୍ରତି-ପାଳିତ ହେଲେପରି ମନେ ହୁଏନାହିଁ ।

(୮) ୧୮° ‘ଶତେକ ଅଗ୍ନି’ ରୂପେ ଓ ‘ଅସୀଆ ପତକେ’ ରୂପେ ବ୍ୟବହୃତ ହୋଇଅଛି । ଓଡ଼ିଆ ପଣକିଆରେ ‘ଅଶିଆ ଶତକ’ର ବ୍ୟବହାର ଥିଲା ।

(୯) ‘ଉତ୍ତର’ ସ୍ଥଳରେ ‘ଉଷ’ ବ୍ୟବହୃତ ହୋଇଅଛି ।

(୧୦) ଆଜି କାଲି ‘ପୌଟୀ’ର ବ୍ୟବହାର ହୁଏ । ମାତ୍ର ଲିପିରେ ‘ପୌଟୀ’ ବ୍ୟବହୃତ ହୋଇଛି ।

(୧୧) ‘ଆପୁଷ’ ଏହି ଲିପିରେ ‘ଆଶ’ ବା ‘ଆଇଶ’ ରୂପେ ବ୍ୟବହୃତ ଅଛି ।

ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଆଲୋଚନା :—

(କ) ଏହି ଲିପିରେ ‘ତପରଜ’ ଓ ‘ତପରଜବର୍ତ୍ତୀ’ ବିଶେଷଣରୂପେ ବ୍ୟବହୃତ ହୋଇଛି । ଆମ୍ଭେମାନେ ମହନ୍ତ ‘ମହାରାଜ’ ବ୍ୟବହାର କରୁ । ଧର୍ମମା, ମାନଙ୍କୁ ରାଜକୀୟ ଉପାଧିରେ ଭୂଷିତ କରିବାର କାରଣ ସତ୍ତ୍ୱରେ ଅନୁମିତ ହେଉ ନାହିଁ ।

(ଖ) ଏଥିରେ ‘ସ୍ଥାନାପତ’ର ବ୍ୟବହାର ଦେଖାଯାଏ । ଏହାର ପ୍ରକୃତ ଅର୍ଥ ମୂଳ ଠିକ କରି ପାରିନାହିଁ ।

(ଗ) ଏକାଦଶ ରୁଦ୍ର ଶ୍ରୀଷ୍ଠା :— ଏକାଦଶ ରୁଦ୍ରଙ୍କ ନାମ ଯଥା ୧ । ଅଜ, ୨ । ଏକପଦ, ୩ । ଅନ୍ଧବ୍ରହ୍ମ, ୪ । ପିନାକୀ, ୫ । ଅପରାଜିତ, ୬ । ସ୍ୟମ୍ବକ; ୭ । ମହେଶ୍ୱର, ୮ । ବୃଷାକପି, ୯ । ଶମ୍ଭୁ, ୧୦ । ହର, ୧୧ । ଇଶ୍ୱର । ଏକାଦଶ ରୁଦ୍ର ଶ୍ରୀଷ୍ଠାରୁ ଅର୍ଥ ବୋଧ ହୁଏ ଏକାଦଶ ରୁଦ୍ରଙ୍କର ସେବା ନିମିତ୍ତ ଶ୍ରୀଷ୍ଠା । ଏହି ଏକାଦଶ ରୁଦ୍ରଙ୍କର ପୂଜା ଓ ସେବା ବିଧାନ ବୁଝିବା ପାଇଁ ତେଷ୍ଟା କରି ସଫଳ କାମ ହୋଇ ପାରି ନାହିଁ । ଏଥିରୁ ମନେ ହୁଏ ଯେ ଏହି ଭାଷା ଶୈବ ପନ୍ଥାସାରୀ ମାନଙ୍କର କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ଦିଆ ଯାଇଥିଲା । ଯେଉଁଠାରେ ଭୂମିଦାନ କିଛି ଯାଇଥିଲା, ତାହା ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଦେଶ, ପାଣ୍ଡ୍ୟ ଦେଶ ଓ କାଞ୍ଚ ଅଞ୍ଚଳରେ ଅବସ୍ଥିତ ଥିଲା ।

ଏଥିପାଇଁ ଏହା ଲିପିରେ ଓଡ଼ିଆ ଲିପି ସହିତ ତାମିଲ ଲିପି ବ୍ୟବହୃତ ହୋଇଅଛି ।

ଭୁବନେଶ୍ୱର ଛିଡ଼ି ପ୍ରାଚୀନ ମନ୍ଦିର ଗୁଡ଼ିକରେ ଲଙ୍କୁଳୀଶ ମୂର୍ତ୍ତିରୁ ଅନୁମିତ ହୁଏ ଯେ ସେଠାରେ ପ୍ରଥମେ ପାଣ୍ଡବତ ଓ ଶୈବଧର୍ମ ପ୍ରଚଳିତ ହୋଇଥିଲା ଓ ସେ ଶୈବଧର୍ମର ସମୟ ଦଶମ ଶତାବ୍ଦିର ପୂର୍ବବର୍ତ୍ତୀ ବୋଲି ଯାଇପାରେ । କିନ୍ତୁ ଏହି ଲିପିରେ ମିଳୁଥିବା ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶ ଶତାବ୍ଦିର ଶୈବଧର୍ମ ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ପରି ମନେ ହୁଏ । ଏହି ଶିବୋପାସନାର ମତ ଜାଣିବାର ସୁଯୋଗ ପାଇନାହିଁ ।

ଏହି ଲିପି ଉପରେ କେହି ଅଧିକ କିଛି ଆଲୋଚନା କଲେ ଆମ୍ଭେମାନେ ଅନେକ କଥା ଜାଣି ପାରୁଛୁ ଓ ଏହି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟରେ ଏ ଲିପି ଉପରେ ଏ ପ୍ରବନ୍ଧ ଲିଖିତ ହୋଇଛି ।
